

Juan Pablo II volvió a expresar su preocupación por las consecuencias del ajuste

LLEGO

2014

Buenos Aires, jueves 14 de mayo de 1992

CASO AL KASSAR

Año 5 - Nº 1524 - Precio de este ejemplar: \$ 0,80 Recargo venta interior: \$ 0,05. En Uruguay: N\$ 3000

La Justicia pidió la captura del capitán Martínez, quien otorgó la residencia al traficante en 1990, mientras Interior pasó a disponibilidad a los dos jefes de la sección Antecedentes de la Policía Federal



# ECHANDO ASTRE

Peras con manzanas, por Horacio Verbitsky

Las suegras nunca son graciosas, por Daniel Lagares

Ministro del Interior José Luis Manza

Vivir de renta, por Julio Nudler



Cabrera confirmó la investigación de Página/12

Debate con escándalo en Diputados

Página/4/5

Me acuerdo muy bien por que era el 17 de octubre. El mis-mo gabinete aprovechó... quiero decir, aprobó la gestión del interventor de SOMISA. Yo fui a decir que se paraban 8000 personas, que se apaga-ba un horno y que compraba nuevas oficinas porque el edificio esta-ba en venta. Nadie me dijo '¿adón-de te mudas' ¿Buscaste en el Esta-do?'. De todas las preguntas que us-tedes me hacen, nadie me dijo nada. Duhalde presidía la reunión porque Carlos estaba en Israel. Ningún ministro se animó a decirme 'dale, Jorgito, usá algún edificio de mi Ministerio'. Ahora la paliza me la como yo

(Del ex ministro de Trabajo y ex interventor de SOMISA Jorge Triaca la revista Gente.)

**CUATRO A CERO** Newell's casi hace bingo con San Lorenzo

# El Papa volvió a la carga con los reclamos por el ajuste

"Las políticas de ajuste deben tener en cuenta, en especial, a los que sufren y a los más pobres", dijo Juan Pablo II a Aráoz.

Casi un mes y medio después de reclamar el apoyo del Estado para los más desprotegidos al embaancisco Trusso, el papa Juan Pablo II volvió a la carga y, esta vez con el ministro César Aráoz como interlocutor, reafirmó en el Vaticano que "las políticas de ajuste deben tener en cuenta, en especial, a los que sufren, a los enfermos, a los más po-bres y a los niños". Así lo reconoció el propio titular de Salud y Ac-ción Social a medios periodísticos italianos, luego de una audiencia que mantuvo en el Vaticano, agregando que en su encuentro se habló "sobre la situación argentina" y que él le ex presó al Papa "la intención del Go-bierno de que el ajuste económico sea con crecimiento y justicia social". Esta nueva recomendación de Juan Pablo II se produce en momen-tos en que se habían acallado los ecos del virtual enfrentamiento entre la Iglesia Católica y el gobierno argen-tino por las consecuencias de la política económica, y que este último se preocupó en asegurar que nunca

dethinin

"Los pueblos son fuertes cuando cuentan con solidaridad, amor y uni-dad", le señaló el Papa al ministro argentino, tras reafirmar su posición sobre los ajustes económicos que ya había destacado el 23 de marzo pasado en la presentación de cartas cre denciales de Francisco Trusso, embajador argentino ante la Santa Se-de. Después del encuentro, Aráoz se apresuró a explicar a los periodistas italianos que "nunca hubo malas relaciones con el Vaticano, sólo que al-gunas recomendaciones generales del Papa fueron utilizadas fuera de su contexto". Aráoz utilizó así los mismos argumentos del presidente Carlos Menem y otros altos funcionarios del Ejecutivo, quienes, al igual que una parte de la jerarquía eclesiásti-ca, señalaron en su momento que la preocupación del Papa "no estaba referida en forma puntual a la Argentina sino a todos los países que atraviesan por políticas de ajuste".

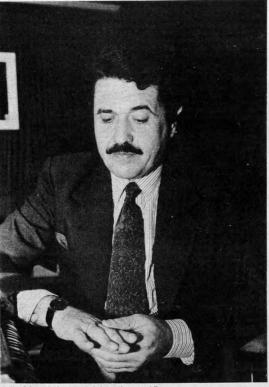
Esta suerte de polémica comenzó el 23 de marzo pasado cuando Trusso tuvo que escuchar de boca del Papa que "los poderes públicos tienen la responsabilidad de velar para que los sectores más desprotegidos no sean victimas de los planes de ajuste". Juan Pablo II señaló entonces que "no podría considerarse aceptable el modelo de organización social que, en aras de la eficacia, impidiera a la mayoria de la población aceder a mejores condiciones de vida". Así, el Sumo Pontífice se hizo eco entonces de la preocupación manifestada por parte de la jerarquia católica argentina, que había sido expresada en abril del '91 en la asamblea de Catamarca y en otras declaraciones aisladas de diferentes obispos.

Tras la primera recomendación del Papa, el Gobierno reaccionó, primero, señalando que Juan Pablo II estaba "mal informado acerca de lo que ocurre realmente en la Argentina", esto dicho por el propio presidente de la Nación, y luego requiriendo del sector menemista de la jerarquía católica —encabezado por el cardenal Antonio Quarracino— una "postal" con el fin de apoyar el ajuste económico después del reto papal. "Las reflexiones del Papa no están referidas exclusivamente a la Argentina, ya que las ha repetido en mon-

tones de países", señaló en ese momento el cardenal Quarracino, tras posar para la foto junto a Menem en la Casa Rosada.

Un mes atrás y con la intención de cortar de raíz el problema, el Gobierno envió el secretario de la Función Pública, Gustavo Béliz, de excelentes y viejas relaciones con la Iglesia Católica, a la Ciudad del Vaticano para entregarle en persona a Juan Pablo II una carta del presidente argentino en la que le explicaba las bondades de los planes de gobierno que lleva adelante su administración y la "ratificación de los valores comunes y el respeto a los principios emanados de la doctrina social de la Iglesia". En la carta en cuestión, Menem le decia al Papa que su gobierno quiere lograr "una democracia con rostro humano" y le aseguró que intenta consolidar en la Argentina un desarrollo que tenga en cuenta "la justicia, la paz y la adecuada distribución de las riquezas".

Cuando esta polémica parecía haber quedado de lado, el ministro Aráoz reconoció ante los periodistas italianos que el Papa le insistió en que las políticas de ajuste "deben tener en cuenta a los que sufren, a los enfermos, a los más pobres y a los niños".



Julio César Aráoz, un ministro frente al Papa

"Algunas recomendaciones fueron utilizadas fuera de su contexto."

# Opinión Por Washington Uranga

# De lo general a lo particular

O currirá sin duda que más de un exegeta oficial —que los hay fuera y dentro de la Iglesia— se encargará en los próximos días de interpretar si lo dicho por el Papa ante un miembro del gabinete nacional está dirigido realmente a la Argentina o si se trata apenas de una nueva apelación genérica y universal del jefe de la Iglesia. Mientras tanto, el ministro Julio César Aráoz tuvo que escuchar ayer de Juan Pablo II el mismo mensaje que hace pocas semanas llegó hasta los oidos del embajador Francisco Truso: la Iglesia no puede admitir que el costo social del ajuste económico recaiga sobre los más pobres.

ajuste económico recaiga sobre los más pobres. Hay varios elementos que, después de la polémica desatada en torno del discurso del Papa en la presentación de cartas credenciales del embajador Truso, pueden darse por incorporados en el debate.

Es cierto que Juan Pablo II ha mantenido en todos sus documentos magisteriales una clara posición respecto de lo que él entiende como parte esencial de la doctrina social de la Iglesia: la solidaridad. En su encíclica "Sollicitudo rei socialis" ("La preocupación social de la Iglesia"), de 1988, el Papa sostuvo que "el ejercicio de la solidaridad dentro de cada sociedad es válido sólo cuando sus miembros se reconocen unos a otros como personas", para agregar de inmediato que aquellos que disponen "de una porción mayor de bienes y servicios comunes, han de sentirse responsables de los más débiles, dispuestos a compartir con ellos lo que poseen".

compartir con ellos lo que poseen".

En el mismo documento, Juan Pablo II destacó como "signos positivos del mundo" contemporáneo, el aumento de la solidaridad de los pobres entre si y las iniciativas de mutuo apoyo entre ellos, entendiendo que ése es el camino a seguir, descartando la violencia y defendiendo "sus derechos frente a la ineficiencia o a la corrupción de los poderes públicos". Para el propio Karol Wojtyla "la Iglesia, en virtud de su compromiso evangélico, se siente llamada a estar junto a esas multitudes pobres, a discernir la justicia de sus reclamaciones y a ayudar a hacerlas realidad sin perder de vista el bien común de los grupos en función del bien común".

grupos en función del bien común".

Hasta aquí queda claro que ésta es una posición de principios de la Iglesia respecto de la cuestión social. La misma que los obispos argentinos han

sostenido en los últimos tiempos —en este caso haciendo aplicación concreta en la Argentina—en "Líneas pastorales para la nueva evangelización" (abril de 1990), en el documento de Catamarca (abril de 1991) y en el reciente comunicado de la Conferencia Episcopal (29 de abril de 1992). En este último caso se recordó a todos "el deber de reconocer y respetar la dignidad humana y de una manera especial en nuestros hermanos pobres, débiles y sufrientes". Como el Papa en su documento los obispos argentinos tampoco se olvidaron de mencionar "la importancia de la honestidad, la eficiencia y la sensibilidad con los más desamparados".

Es cierto también que Juan Pablo II tiene una preocupación genérica por lo que está ocurriendo en América latina como consecuencia de la aplicación de los planes de ajuste económico, y que esa preocupación ha sido reforzada por la opinión reiterada de los episcopados latinoamericanos que, en sus documentos preparatorios para la IV Conferencia General del Episcopado Latinoamericano (Santo Domingo, octubre de 1992), insisten en forma coincidente en el tema de la grava istuación que atraviesan los más nobres

Conferencia General del Episcopado
Latinoamericano (Santo Domingo, octubre de
1992), insisten en forma coincidente en el tema de
la grave situación que atraviesan los más pobres.
Pero si es cierto lo general, no lo es menos lo
particular. Si después de la polémica planteada y
de los esfuerzos realizados por el gobierno —con
la colaboración de gente de la glesia— para
disminuir el efecto de la advertencia vaticana ante
el embajador Truso, el Papa decide ahora insistir
en el tema ante el ministro responsable de atender
los asuntos sociales, es porque la Argentina está
puesta de una manera especial en la órbita de las
preocupaciones papales. Y ello sólo puede suceder
porque las señales que Roma recibe de parte de la
glesia argentina son preocupantes y porque los
obispos, que según sus propias palabras se asumen
como "testigos" de situaciones dificiles y
"voceros" de quienes pasan dificultades, han sido
portavoces de esos problemas también ante el
Vaticano. El Papa no habla entonces por su
cuenta. Utiliza si su autoridad y su prestigio para
amplificar la demanda. Quizá porque gente
importante de la Iglesia, en Roma y en la
Argentina, ha concluido que no basta con el
reclamo local o que hay indiferencia oficial frente
al mismo.

## CAPTURA

# LOS

dos meses. Yo radiqué como a tres mil personas, la gran mayoria chinos y coreanos. Es como si usted me preguntara,si conocí a Chin Glun Plú". La notable explicación perte-nece al capitán de navío Carlos Aurelio Martínez, quien firmó en 1990 el primer permiso de radicación para el traficante sirio Monzer Al Kassar, cuya captura pidió ayer la justicia federal mendocina. No es el único caí-do que registra ya el caso Al Kassar: el jefe de la Policía Federal, Jorge Passero, siguiendo expresas directivas del Ministerio del Interior, dis-puso el pase a "disponibilidad pre-ventiva" del comisario Silva y del subcomisario Martínez, jefe y subjefe de la división de Informaciones y Antecedentes, "responsables" inmediatos de haberle otorgado el pasaporte al traficante (ver recuadro). "Se está investigando porque di directivas expresas", sostuvo el presi-dente Carlos Menem, aunque no conforme con las afirmaciones oficiales el bloque de diputados nacionales de la Unión Cívica Radical, con la firma de todos sus integrantes incluido su titular Fernando de la Rúa, exigió la urgente interpelación de los ministros de Justicia e Interior, Carlos Arslanián y José Luis Manzano.

"Hay antecedentes porque este hombre ingresó al país varias veces, incluso durante el gobierno anterior, y tenia domicilios conocidos aqui y en España", agregó el primer mandatario desde Egipto. "Lo que están haciendo con mi hermano Munir es otra maniobra para atacar al Presidente. Es otra canallada. Lo único que hizo Munir fue certificar la firma de un funcionario sirio. Ya no saben qué hacer para desprestigiar el apellido del Presidente".

No fue Carlos Menem el único que se sintió obligado a opinar sobre el tema. Diversos funcionarios conti-

# También captura para la esposa

(Desde Mendoza) "Esta noche (por ayer) decidiré la captura de la esposa de Al Kassar, quien también tramitó la carta de ciudadanía en esta provincia y donde también se observan falsedades documentales", anticipó ayer a este diario el juez federal mendocino, Jorge Burad. "Van a venir a declarar aquí por lo menos media docena de funcionarios del orden nacional y otros tantos de la provincia, además, claro, de los familiares que cohabitaron circunstancialmente con Al Kassar", adelantó.

Ayer arribó a esta ciudad, por su parte, el juez porteño Ricardo Wechsler para avanzar en la investigación que reclamó el flamante fiscal Roberto Hornos. "No puedo aventurarme a responder, pero en este momento estoy viendo algo de eso ¿no?", opinó Wechsler cuando este diario le preguntó si consideraba que el trámite de radicación y ciudadania de Monzer Al Kassar se realizó en tiempo record. "No son solamente mis palabras las que avalan esta postura. En los diarios se ve esa celeridad y toda la ciudadanía está sensibilizada con el tema. Incluso ya se conocen los casos de otras personas, ciudadanos comunes, que tienen problemas en conseguir el pasaporte o la propia condición de ciudadanos", agregó.

PARA MARTINEZ Y DISPONIBILIDAD PARA DOS POLICIAS

PRINIEROS CAIDOS

El capitán Martínez es el primer funcionario con captura recomendada en el caso Al Kassar. Ayer lo acompañaron en su caída el jefe y subjefe de la División de Informaciones y Antecedentes de la Policía Federal.

nuaron ayer con su intento de dar explicaciones creibles a la obtención de documentación por parte de Al Kassar. "Es un apresuramiento determinar, en forma anticipada, si hubo dolo, culpabilidad o negligencia", señaló Eduardo Menem.

"La ciudadania fue otorgada por el juez federal de Mendoza, doctor Gerardo Rodríguez, por lo tanto el Poder Ejecutivo nacional resulta ajeno a dicho otorgamiento", indicó la cartera que conduce León Arslanián. No hizo ningún comentario, en cambio, respecto de la obtención del pasaporte, que sí involucra al Ejecutivo, ni tampoco respecto de los informes de antecedentes que distintas dependencias oficiales enviaron al juez. La Secretaría de Inteligencia del Estado, por su parte, distribuyó su explicación en los términos que ya había adelantado este diario en sus ediciones del domingo y del martes: la SIDE sostiene que le está prohibido enviar antecedentes que no constituyan condenas judiciales.

Aurelio Martinez, antes de recibir

Aurelio Martinez, antes de recibir la notícia de su pedido de captura, salió a dar explicaciones ante el periodismo. "No me siento culpable porque en aquel momento no había elementos de juicio sobre la conducta delictiva de Al Kassar", señaló. "Si con el correr del tiempo hubieran aparecido informes de su conducta delictiva, caducaba directamente la residencia y, como se dice, muerto el perro muerta la rabia. No habiendo residencia no podía haber obtenido el pasaporte", agregó.

En su edición del martes este dia-

En su edición del martes este diario publicó que, en poder del Ministerio del Interior, y ahora del procurador general Oscar Fappiano, existen dos oficios que la Policia Federal envió en julio y noviembre de 1990 a Martínez y en los que informaba en detalle sobre las detenciones que había sufrido en Europa. "¿Cómo podía yo saber algo si hasta hace dos meses la propia Secretaría de Inteligencia del Estado dijo que no tenía antecedentes sobre Al Kassar?", se defendió el ex funcionario.

Martinez también desmintió haber sido presionado para otorgar el pedido de residencia. "Nunca comparti la tribuna del hipódromo con Julio Mera Figueroa. Mi relación con Jorge Antonio es política pero no hay un contacto directo", agregó. Carlos Aurelio Martinez es capitán de navío, fue edecán de María Estela Martinez de Perón y colaborador directo del almirante indultado Emilio Eduardo Massera, cuando estaba en la cúspide del poder. Entre 1980 y 1983 fue director del Hipódromo de Palermo donde conoció a Jorge Antonio. Este lo presentó a Mera Figueroa y así llegaría a la Dirección de Migraciones, en el mismo momento en que el másserista Carlos Cañón asumía como jefe de la Central Nacional de Inteligencia, el capitán de Inteligencia del ejército si-

rio Ibrahim al Ibrahim ocupaba su puesto en Ezeiza, y Amira Yoma era designada secretaria de Audiencias de su cuñado, el presidente Carlos Menem.

El juez federal de Mendoza, Jorge Burad, sostuvo ayer que "existieron irregularidades en la concesión del permiso de radicación". El secretario de Población, Germán Moldes, agregó lo suyo. "Se han constatado irregularidades en el expediente migratorio extendido en febrero del '90, severas irregularidades en el expediente judicial extendido en Mendoza en abril de 1992 y podría o no haber irregularidades administrativas en las distintas dependencias que han intervenido".

El diputado nacional Leopoldo Moreau se ocupo de fundamentar el pedido de interpelación a Manzano y Arslanián. "Hay una reacción tardia del Gobierno. Los legisladores necesitamos saber concretamente hasta dónde llegó la vinculación de Al Kassar con distintos funcionarios del Gobierno y si al Kassar tuvo algo que ver con el atentado a la embajada de Israel", indicó. "Además, los ministros deben explicar si Monzer Al Kassar tuvo o no vinculos con el narcotraficante Mario Anello, el financista Gaith Pharaon y su compatriota Ibrahim al Ibrahim".



Jefe de la Policía Federal, Jorge Passero, y narcotraficante Monzer Al Kassar. Interior busca "responsables". Por ahora el hilo se corta por lo más delgado.

MARTINEZ ESPERA A SUS AMIGOS

# El capitán quiere fuero especial

algún lugar de la Capital Federal, que no es su domicilio particular ni su oficina, el capitán (R) Carlos Aurelio "Za Za" Martínez inten-tó dar apariencia de normalidad comunicándose con algunos medios de información para explicar que él había firmado la autorización de residencia de Monzer Al Kassar "como firmé la de dos mil chinos y corea-nos". Con quien no se comunicó hasta el momento es con el juez fe-deral de Mendoza Roberto Burad, que ordenó su captura convencido de que existen "graves irregularidades" en esa medida. Martínez aguarda el regreso de Estados Unidos de su ex jefe Julio Mera Figueroa para decidir la actitud a seguir y mientras tan-to intenta encontrar una fórmula legal que le permita presentarse ante los mandos de la Armada aduciendo su condición de miembro de gra-do de esa fuerza como forma de desconocer el accionar de la justicia ci-

Un asesor de Martinez que compartió con él funciones en el Ministerio del Interior durante la gestión de Mera Figueroa señaló a Página/12 que el capitán "asumió la Dirección de Migraciones con el acuerdo del Estado Mayor y entonces cualquier medida que haya en contra de él tiene que ser tomada por la jefatura del arma", ante la que tenía previsto presentarse voluntariamente. Sin embargo, expertos legales de las Fuerzas Armadas aseguraron que la idea es "descabellada" ya que la investigación seguida por el juez mendocino "se refiere a la actuación de Martínez como funcionario civil, y por lo tanto lo que está reclamando es anticonstitucional porque es casi exigir tener un fuero especial para ser juzgado".

La orden de captura dictada por Burad logró desconcertar a casi toda la Casa de Gobierno, donde los principales funcionarios involucrados en el tema no lograban explicar por qué se había salteado el paso procesal previo de la declaración indagatoria. "O es un error del juez, o lo citó antes y no se presentó, o lo hizo ante la presunción de que está prófugo", fue la explicación más precisa que se logró. Exactamente en el mismo momento en que un cable de la agencia oficial Télam y un comunicado al Ministerio de Justicia anunciaban simultáneamente el pedido de captura, Martínez declaraba por una radio que él era "un hombre de Mera Figueroa, asumi cuando asumió él y me fui cuando se fue él. Creo que queda claro". En cuanto a su relación con Jorge Antonio, admitió que se trataba de una "relación politica" pero que no eran

amigos porque, dijo,"yo no conozco su casa ni él la mía".

El ex asesor de Emilio Eduardo Massera —Za Za prefirió ayer autodescribirse como "miembro de su gabinete político"— intentaria también hoy llegar hasta el presidente Carlos Menem para contarle su versión de los hechos y acusar al Ministerio del Interior y a la Secretaria de Inteligencia del Estado de intentar "usarlo como chivo expiatorio", de acuerdo con la explicación de su amigoasesor.

"Acá no lo van a encontrar", respondió ayer una voz femenina en el domicilio particular de Martínez. "Cuando quiera decir algo se va a comunicar él con ustedes", precisó. Eso fue precisamente lo que hizo ayer por la tarde para intentar demostrar que, aunque cuidándose de no ser localizado, se encuentran aún en la Capital Federal.

Lo que también deberá explicar Martínez ante la Justicia es por qué otorgó la radicación de Al Kassar a pesar de existir un memo firmado por una empleada de carrera de la Dirección de Migraciones, a la que se le había encargado en medio del trámite burocrático asesorar sobre la cuestión, en el que sugeria aguardar la llegada del informe con los antecedentes policiales. Una copia del memo fue entregada ayer al procurador Oscar Fappiano dentro de la carpeta que le remitió el Ministerio del Interior, pero la asesora no podrá explicar la situación: después de haberse jubilado en diciembre del año pasado decidió pasar sus vacaciones en España y en la segunda semana de enero, un mes antes de que Al Kassar iniciara los trámites definitivos por su ciudadania, murió en una accidente automovilístico en una carretera de acceso a Madrid.

# Los policías miran para arriba

(Por Gabriel Pasquini) El pase a disponibilidad preventiva de dos jefes de la sección Antecedentes y Documentación lleva el sello de la Policia Federal: no es una sanción definitiva, mantiene a los hombres dentro de la institución y evita que la onda expansiva del temor se propague por las filas azules, siempre susceptibles cuando se trata de saldar las cuentas del poder político.

Las reuniones entre oficiales se sucedieron cuando estalló el escándalo Al Kassar, a la espera de ver quién pagaría el costo, que inevitablemente se trasladaría, como es norma en las pirámides del poder, de arriba hacia abajo.

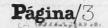
"Esto no puede ser una coima, esto viene de arriba", opinó, gráficamente, un comisario inspector ante Página/12, para exponer la sensación generalizada entre sus pares. "Nadie con dos dedos de frente va a poner la firma en un documento de Al Kassar si no hay una recomendación de arriba, porque nadie en la policía puede ignorar quién es Al Kassar."

Según observó este oficial, Al Kassar pudo perfectamente obtener su pasaporte en apenas tres días —los que mediaron entre la obtención de la ciudadanía y su partida en un vuelo de Iberia—, como hacen normalmente cientos y cientos de "recomendados" cuando se ven frente a la necesidad de renovar sus documentos.

"Normalmente —recordó—, esos trámites van a una mesa especial, que se conoce como la 'mesa de recomendados', donde se hace el mismo trámite que en la común pero más rápido, aunque —ironizó— ahí hay una cola más larga que en la otra."

La conclusión es obvia: "En algún momento —reflexionó—, si la cosa se hizo por derecha, algún comisario tuvo que certificar el trámite y no pudo ignorar de quién se trataba: todo trámite de documentos se agrega al prontuario que todos los ciudadanos tienen en la policía y, en el caso de Al Kassar, tendría que haber saltado su pasado, si todo fuera legal". "Por eso mismo —concluyó—, nadie se hubiera arriesgado a hacer

"Por eso mismo —concluyó—, nadie se hubiera arriesgado a hacer ese trámite por una coima, porque sabe que, con mirar el formulario que queda en archivo, va preso."



La sospecha tiene además otros

fundamentos: en la invitación a co-tizar a firmas del ramo no se fijó fe-

cha y hora de apertura de las pro-

puestas, acto que nunca existió (no

hay acta que lo certifique), "de ma-

nera tal que se infringieron los prin-

cipios básicos en los que se sustenta

la estructura de contrataciones del

Estado empresario, tendientes a otorgar a la ceremonia de cotejo de

las ofertas la transparencia que de-be presidir toda contratación", opi-

nó la Fiscalía. Otra de las serias irre-

gularidades administrativas radica en

el hecho de que la autorización de la

compra de las primeras mil quinien-

tas cajas es bastante posterior a la

autorización de la segunda tanda: es-

Blondi investiga también la violación de leyes y decretos vigentes por par-

te de Gostanián. El presidente de la Casa de Moneda no consultó antes

de efectuar las compras, aun cuan-do carecía de competencia exclusiva

para decidir sobre el tema por tres razones: la vigencia de la ley de emer-

gencia económica, la obligación por

El "superprovedor" Carlos Spa-

A partir de la denuncia, el juez

tá fechada el 2 de mayo.

# Causa a Gostanián por unas cuantas monedas de más

El juez Blondi investiga la compra de alimentos a la empresa Summun por parte del titular de la Casa de Moneda, que no licitó y pagó sobreprecios.

(Por Andrea Rodríguez) El juez federal Nestor Blondi abrió una nueva causa contra el presidente de la Casa de Moneda, Armando Gostanián, en la que investiga una serie de irregularidades cometidas en la compra directa de tres mil cajas de productos alimenticios para repartir entre los empleados de la institución, por las que se pagó, en marzo y abril de 1990, un precio superior en un 105 por ciento al vigente por entonces en los supermercados mayoristas. La provisión de la mercadería estuvo a cargo de la empresa Summun, del ex asesor presidencial Carlos Spadone, la misma que ganara sistemáticamen-te las licitaciones del Ministerio de Salud y Acción Social con factura-ciones sobrevaluadas para distribuir la leche en mal estado fraccionada en las empresas del ex secretario presidencial Miguel Angel Vicco. Gosta-nián fue acusado ante Blondi por los delitos de estafa y fraude en perjui-cio de la administración pública. Para profundizar la investigación, el magistrado allanará en las próximas horas la sede de la Casa de Moneda.

Las anomalías detectadas en la compra de las tres mil cajas de productos alimenticios, que entre otras cosas contenían leche, son múltiples e incluyen serias irregularidades de procedimiento administrativo. Según la denuncia presentada por Luis Moreno Ocampo en el último día de su

de Lunes a Viernes

Entrada-Plato Principal Vino-Postre-Café \$20 (por persona)

Recoleta - Bs As.

gestión como fiscal federal -basada en un informe de la Sindicatura Ge-neral de Empresas (SIGEP)—, la Casa de Moneda pagó un total de 237.300.000 australes por la transacción (120.000 dólares, al cambio de aquella fecha), cuando la misma compra al precio real de mercado hu-biera representado una erogación de apenas 64.662 dólares

En marzo de 1990, la institución

compró a Summun las primeras mil quinientas cajas. "La adquisición se realizó en forma directa y sin que se hayan efectuado pedidos de cotiza-ción a otros proveedores para compulsar la razonabilidad de los precios pagados a Summun S.A. (australes 70.000, más IVA)", señaló el infor-me de la SIGEP. El 26 de marzo, Gostanián instruyó al gerente de Administración y Finanzas para que so-licitara tres cotizaciones de precios de otras mil quinientas cajas, con el fin de distribuirlas a la semana siguiente entre el personal. Las cotizaciones fueron presentadas por las firmas Sulimar S.A., Larmont S.A. y otra vez Summun, que finalmente fue la que resultó beneficiada. Sobre las co que resulto beneficiada. Sobre las co-tizaciones de Larmont y Sulimar, la SIGEP señaló que "las notas agre-gadas a fojas l0 y ll del expediente C 2423/90 (interno de la Casa de Moneda, de tramitación de la com-pra) presentan notorias similitudes tipográficas y de sintaxis, que autori-zan a presumir la existencia de una confección común". En su denuncia, la Fiscalía de Cámara dijo lo que el síndico general delegado dejó entrever en su informe: "Existen funda-dos motivos para sospechar de la autenticidad y veracidad de dichas ofertas, de modo tal que Summun no tuvo competidores en el acto licita-

SE PERDIO ESTE FIN DE SEMANA PUNTA DEL ESTE (2 noches 3 días ENINSULA Desay. Buquebus U\$S 116 COLONIA (2 noches 3 días) Hotel ROYAL 1/2 pensión U\$S 140 TURISMO TALCAHUANO

Menú del Mediodía RESERVE YA PARA EL PROXIMO

Ley 18.753 de consultar con la Comi-sión Técnica Asesora de Política Salarial del Sector Público, y finalmen-te, por la incidencia que el gasto tendría sobre el presupuesto del orga-nismo a su cargo. Las resoluciones de compras fueron firmadas por Gostanián y por el vicepresidente de la Casa de Moneda, Juan Carlos Kalfaián, por lo que ambos deberán dar explicaciones al juez. En su momento, Gostanián justificó ante la SIGEP la segunda de las compras aduciendo "la proximidad de Sema-na Santa" y las bondades de que los empleados tuvieran para esa fecha una caja con leche y otros alimentos de Summun. done —cuya situación procesal ya es-tá suficientemente comprometida en la causa de la mala leche- también sería citado a declarar en esta nueva investigación, que tomará impulso a partir de una serie de procedimientos que Blondi realizará en las pró-ximas horas. Las andanzas de Gostanián ya eran tema conocido para el magistrado: también investiga al titular de la Casa de Moneda por la impresión de los menemtruchos, aquellos billetes réplica de los nuevos pesos argentinos con el rostro de Carlos Menem y la inscripción que

## PASARIA A COMISION

# 

diputados presionaba al cierre de esta edición para que pasara a comisión la discusión sobre los falsos diputados. Por su parte, el legislador Cabrera confirmó la información de aver de Página/12 de que no estuvo presente en la sesión del 26 de marzo.

El bloque justicialista de

que justicialista estaba a punto de imponer en los primeros minutos de hoy que la Cámara de Diputados enviara a dormir a la Comisión de Asuntos Constitucionales el dictamen de la comisión investigadora de los "diputruchos", luego de superar un escándalo que amenazó con clausurar abruptamente un debate politico que el cuerpo había tomado como una necesaria catarsis. El debate tuvo como telón de fondo la revelación hecha por Página/12 sobre la existencia de más de un diputrucho. confirmada de hecho por el legislador peronista Gerardo Cabrera (ver esta misma página), quien ratificó que a pesar de lo informado por su bancada no estuvo presente en la bochornosa sesión del 26 de marzo.

El despacho que inculpa exclusivamente al diputado Manuel Julio Samid por la responsabilidad política sobre el intruso Juan Abraham Kenan fue defendido por los miembros de la comisión, el liberal Federico Zamora, el desarrollista Octavio

### CONFIRMACION DE CABRERA

# **Ausente con aviso**

El diputado nacional Gerardo Cabrera (PJ) confirmó ayer que no estuvo en la sesión en que se descubrió al diputrucho Juan Kenan, tal como figura en la lista confeccio-nada por la Cámara baja con la asistencia del día, de la que difiere la pre-sentada por el bloque justicialista, en la que el legislador aparece como presente. Cabrera explicó que en el día y la hora en que se desarrolló la sesión se hallaba en el congreso sin-dical realizado en Parque Norte, donde se selló la reunificación de la

-Usted reconoce que hay una serie de irregularidades en relación con la controvertida sesión en la que se aprobó un proyecto y se acuñó el tér-mino de diputrucho.

—Sí, lo conozco bien. Además, a sesión, como quedó totalmente definido, no tuvo ningún valor

-Respecto de las responsabilidades, el hecho de que usted no haya concurrido a la sesión no lo hace responsable de que su lugar haya sido ocupado por otra persona, ¿no es

Correcto, pero además hay un tema que me interesa especialmente aclarar. Esta responsabilidad de estar en el Congreso nacional yo la he asumido, soy de los que tienen casi asistencia perfecta.

-Está bien, pero justo ese día se daba la discusión en Parque Norte por la cuestión gremial y usted habia avisado mediante un mensaje que no iba a concurrir a la sesión.

-Si, fue el 26 de marzo.

SS

**RESULTADO DEL ACTO DE ADJUDICCACION** 

Nº 56 DEL 30/4/92

GI1-001-067

GI1-002-052

¿Usted había avisado un mes antes que no iba a ir?
—Si, estaba ausente con aviso.

—Sí, estaba ausente con aviso.

—Eso figura en uno de los documentos de la Cámara de Diputados y paralelamente figura en otro (del bloque justicialista) que usted estuvo, que dio quórum y que votó incluso este proyecto en la Cámara.

 —No, eso no es así. Yo estuve ausente, con aviso, con otros compañeros del movimiento obrero, porque ese día se producía para noso-tros un hecho histórico, motivo que hizo que no estuviéramos presentes en la sesión. Pensábamos ir, pero justamente a esa hora se dio un he-cho importante que era elegir desde las distintas comisiones que funcio-naban en la organización del congreso al nuevo consejo directivo y la unidad del movimiento obrero, que es la CGT

-¿Y usted no estaba al tanto de que había sido incluido en la nómina de los que asistieron al Congreso?.

—No, no. Es una novedad, incluso me la da usted, porque hoy no lei ningún diario.

Esto lo publica hoy (por ayer)

—Esto to puonta noy (por ayer)

Página/12 en tapa.

—Si... Aprovecho para certificar
que el 26 yo no asisti a la sesión.

—Sin embargo, hay un documen-

to en la Cámara que lo cuenta como asistente número 32 entre los diputados presentes.

-De todas maneras, le digo que — De todas maneras, le ugo que la Cámara va a tratar dictámenes de la comisión creada para investigar ese tema, así que esto va a ser perfectamente aclarado y definido. Mi opinión personal es que este ha sido un hecho lamentable para la demo-cracia, está siendo bastardeado. Es decir, aqui se cargan las tintas sobre hechos que hay que corregir y que hay que poner en manos de quien lo

debe corregir, que es la Justicia.

—Además, usted se sentirá mal porque su nombre ha sido uti-

lizado...
—Sí, pero ésta es la primera noticia que tengo.

-¿Pero éste es un hecho común en la Cámara?.

—Mire, quiero creer que esto es una confusión. Estoy casi seguro que esto no ocurre habitualmente. Este es el primer caso que yo conozco.

# **Banco Mayo** lo espera hasta las 21 hs.

lo esperamos hasta las 21 hs. para recibir sus depósitos en dólares, dentro del programa de regularización fiscal

Consultas e informes Central de Telemarketing Tel. 961-0018/19/7788 962-6084/85/88 Casa Central: Maipú y Sarmiento Tel. 326-2666/85

326-2750/53/67



## **PLAN HOGAR**

de Ahorro Previo

reza: "Un valor que estabilizó al país". Gostanián los hizo imprimir

en papel moneda y se los regaló a su "mejor amigo" para fin de año. Me-

nem aportó después lo suyo: los re-partió a troche y moche, autogra-fiados.

GRUPO GRUPO FE1-001-013 FF1-010-024 FF1-011-066 FF1-012-071 CN1-001-014 EA1-010-036 EO1-001-014 GI1-003-049 GI1-004-066 GI1-004-034 GP1-001-032 FC1-014-058 FC1-015-067 SSL GH1-004-013 GH1-005-052 FC1-015-023

AHORROCOOP S.A. INVITA AL 57º ACTO DE ADJUDICACION

AHORROCOOP S.A. De ahorro para fines determinados Av. RIVADAVIA 5144 5º piso CAP: FED.

Jueves 29 /5/92 -10 hs.- Moreno 1729 1º Cap. Fed

## EL INFORME POR LOS FALSOS DIPUTADOS

# LOS DIPUTRUCHOS

lás Garay y el justicialista Marcelo López Arias. Los cuatro insistieron en que no lograron pruebas para de-mostrar que hubo otros "truchos" en el recinto. Seguidamente, habló el miembro informante del bloque radical. Miguel Angel Ortiz Pellegrini. quien cuestionó por "deficiente" el informe del cuerpo investigador y pidió que la Cámara se constituyera en comisión para evaluar la determinación a tomar con respecto a Samid. Pero el presidente del bloque justicialista, Jorge Matzkin, rechazó es-ta posibilidad, elogió la labor de la comisión investigadora y pidió en cambio como moción de orden que el dictamen fuera cursado a la Comisión de Asuntos Constitucionales para garantizar la defensa a Samid.

En ese momento, sugestivamente, el presidente del cuerpo, Alberto Pie-rri, se retiró del recinto, por lo que sus funciones pasaron a ser cumpli-das por el vicepresidente primero, Luis "Quito" Martínez. Cuando Matzkin terminó de hablar, Martínez dijo que pondría a votación la moción de orden, en estricto cumpli-miento del reglamento de la Cámara, con lo cual la sesión quedaría ce-rrada sin permitir que hablaran otros 15 oradores anotados de distintos bloques, entre los que se contaban peronistas disidentes, socialistas y otros no demasiado proclives a admitir mansamente las maniobras del oficialismo. En esa circunstancia el peronista del Grupo de los Ocho Carlos "Chacho" Alvarez saltó de su banca al grito de "Basta de fraude, votaron una lev con cuatro truchos y ahora quieren evitar que nos expresemos". Inmediatamente, el radical Marcelo Bassani se hizo oír también a viva voz: "Señor presidente, no pueden hacer esto", gritaba. Pero desde el estrado, Martínez se

aferraba tercamente al reglamento: "Corresponde votar", repetía en un evidente intento de cerrar el debate. Los diputados radicales se pararon en su sector mientras Alvarez los instaba a "no convalidar este fraude" Se refería a que no aceptaran la pro-puesta de Martínez, quien concedía cinco minutos para que hablara Héc-tor Seguí, también sobre la base del reglamento que permite proseguir hasta 30 minutos la sesión, luego de

consumidos a razón de cinco minu tos por orador

Cuando todo parecía indicar que el capítulo se iba a cerrar como co-menzó —los diputruchos aparecie ron en una sesión en la que los radicales no dieron quórum en protesta por una moción mordaza aplicada la madrugada anterior por el oficialis mo-. Martínez accedió a que se realizara un cuarto intermedio en las bancas para que los presidentes de bloque llegaran a un acuerdo

Tras veinte minutos de cabildeos, los titulares de las principales bancadas —Matzkin y Fernando de la Rúa— acordaron continuar la lista de oradores hasta agotarse, con lo cual se fue restableciendo la normalidad en el recinto.

En realidad, la extemporánea mo-ción que implicaba la clausura del debate resultó contradictoria con el discurso reflexivo con el cual Matzkin intentó defender una posición in-defendible. El titular del bloque mayoritario instó a superar la cuestión mediante el consenso, pero se despachó con una propuesta que reglamentariamente cerraba el necesario debate. Sin embargo, después de unos minutos que pareció que culminarian en un nuevo escándalo, el bloque justicialista entendió que era menor el costo político de permitir el debate antes que clausurarlo abruptamente. La sesión conti-

Tras la defensa de los miembros de la comisión-investigadora, habló como miembro informante del bloque radical el cordobés Miguel Angel Ortiz Pellegrini, quien cuestionó por insuficiente el dictamen que inculpa exclusivamente a Samid. Criticó que no se hubieran seguido pistas que indican que hubo otros truchos en el recinto, tales como la aportada por Página/12 sobre las contraciones acerca de la presencia o no del diputado Gerardo Cabrera en el

A este respecto, el liberal Zamora admitió que Cabrera figuraba como ausente en la información de la Cá-mara y como presente en el informe del bloque, pero dijo que "de todos modos eso no hace al fondo de la cuestión". En realidad, ese dato pa-



Cabrera confirmó que no asistió a la sesión del 26 de marzo.

"Estuve ausente con aviso", dijo el legislador peronista

rece señalar que el lugar de Cabrera fue cubierto por un intruso que no fue Kenan.

Sin atender esta cuestión, Matzkin formuló una encendida defensa de la labor de la comisión, advirtió que "no vamos a hacer lo mismo que con Luque por presiones de adentro o fuera del recinto" y criticó a los periodistas que no preguntaron a ninguno de los diputados sobre la ley de educación pero sí sobre las dietas durante el últi mo fin de semana. Matzkin recordó frases de César Jaroslavsky en con tra del "sensacionalismo periodistiy llamó a "no proveer merca dería que permita incrementar las ventas de algunos medios a costa del desprestigio de las instituciones". Matzkin advirtió que "yo sé que esto me puede generar una reacción de carácter corporativo —en abierta alusión a los medios de difusión pero no puedo dejar de decir lo que siento"

Después de superado el incidente, habló el peronista Chacho Alvarez, quien justificó en cambio la labor periodística, negó la tesis de una conspiración, rechazó la táctica de con-vertir a Samid en exclusivo chivo expiatorio y exhortó al cuerpo a conformar una nueva comisión investigadora para después de las elecciones de la Capital, a efectos de que na-die obtenga réditos políticos y en cambio esa labor contribuya a la sa-lud de las instituciones.

por el pago de deudas en efectivo comenzarán a cobrarlas con sus haberes de mayo, empezando por los de mayor edad y menor impor-te, según informó la Secretaria de Seguridad Social. Un comunicado del Ministerio de Trabajo indicó además que junto a los haberes de ese mes se les abonará a los jubilados y pensionados de la Caja de Autónomos las deudas cuyo importe sea menor a los 100 pesos. La cartera laboral destacó que los pagos en efectivo para la cancela ción de las deudas —parte de las cuales se cancelarán mediante bonos- se adelantan un mes al cronograma inicialmente previsto. En mayo el desembolso de la primera de las seis cuotas demandará una erogación de 20 millones de pesos.

### Santos sobreseido

Apresurado y como para no dar más lugar a especulaciones el juez Julio Sagasta dictó ayer el sobreseimiento en la causa instruida contra el ingeniero Horacio Santos, quien hace dos años mató a dos jóvenes que supuestamente le habían robado un pasacasetes. La medida del magistrado salió pocas horas después de que la fiscal Susana Monicelli de Louge recomendara reabrir el caso, tras considerar que Santos era consciente de sus actos al disparar contra los presuntos delincuentes y no le cabía la figura de homicidio bajo esta-do de emoción violenta. El martes, Sagasta manifestó que se iba a tomar unos días de estudio antes de expedirse sobre un caso que resulta por demás intrincado, va que las pericias solicitadas por el anterior juez, Luis Cevasco, tienen varias contradicciones entre sí. Pero Sagasta parece haberse inclinado por clausurar —al menos mo-mentáneamente— toda ulterior polémica v, minutos antes de retirarse del juzgado, trascender su dictamen. No hubo manera de conocer los fundamentos del documento, aunque, según se informó en su despacho, hoy emitiría una minuta explicando a la prensa los moti-vos de su decisión.

**HOY** vence el plazo para depositar en el banco la moneda extranjera existente en el país (hasta u\$s 500.000).

NO DEJE QUE LE ROBEN. LLAME A LOS TELEFONOS 334-3333/4200/8000.



Aviso

Un Carlos Menem menos político y más empresarial llegará hoy a la Argentina, luego de haber atravesado Arabia Saudita, Kuwait, Turquia y Egipto en busca de inversiones árabes, de las que trajo promesas y unos pocos acuerdos concretos. Tras destacar que "todo fue ventajoso y positivo para la Argentina", el Presidente redujo esta vez su rol político en Medio Oriente y descartó su antes publicitada mediación en el conflicto árabe-israeli: "Yo diria que actuariamos con Egipto en un rol más de componedor".

"Los resultados (de la gira) fueron excelentes", se entusiasmó el jefe de Estado, quien remarcó que "lo saben muy bien los empresarios que estuvieron aqui con nosotros, porque se han visto favorecidos de manera muy concreta por la presencia del

# Menem vuelve del desierto con una carga de promesas

Presidente bregando ante los gobernantes de estos países para que se consideren sus posibilidades de invertir y trabajar".

En Egipto, último punto de su gira, Menem firmó una serie de acuerdos de cooperación económica, turistica y cultural, además de una declaración conjunta con el presidente Hosni Mubarak, con quien coincidió en la "plena convicción de que el terrorismo no puede ser un medio para resolver conflictos internacionales" y en que la democracia es "la base fundamental de la legitimidad nolítica".

En ese plano, ambos exhortaron a hallar una salida "omnicomprensiva" del conflicto árabe-israelí. En una entrevista periodística, Menem recordó que el gobierno argentino defiende los derechos del pueblo palestino, en consonancia con las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Para compensar, insistió en que "queremos capturar a los autores intelectuales?" del atentado contra la embajada israelí en Buenos Aires, "más que a los autores materiales, ya que los primeros continúan significando un peligro para la seguridad de cualquier nación".

En cambio, descartó esta vez un eventual papel de mediador en ese conflicto, como afirmara antes de viajar a Israel, el año pasado, cuando incluso aspiraba a actuar de intermediario ante Siria, el único punto de la gira que no pudo concretar por diferencias con el gobierno de ese país.

Más allá de los efectos concretos de la gira, Menem se felicitó por la imagen de la Argentina en el exterior. "Si hasta (el gobernador de Córdoba, Eduardo) Angeloz regresó desde Europa sorprendido por el prestigio que ha ganado la Argentina", destacó.

Del mismo modo, el Presidente pudo disfrutar de sus actividades favoritas, fuera tenis en Arabia Saudita o un encarnizado partido de fútbol en Egipto (ver contratapa).

1989

# Con PORTO en el camino de MENEM

"Somos revolucionarios, porque vamos a los cambios estructurales que hagan más felices a los argentinos y más próspera y más grande a nuestra patria."

Juan Domingo Perón

"Hemos salido del infierno, pero aún no entramos en el paraíso"

Carlos Saúl Menem

Hace tres años comenzamos a cambiar la historia, sabemos los justicialistas todo lo que falta por hacer. Sentimos en nuestra piel a cada argentino que todavia sufre las consecuencias de un pasado de privaciones.

Afirmar este camino, defender lo que hemos conseguido es, para todos, un desafío ineludible. La Argentina y los argentinos no podemos darnos el lujo de volver al ayer. Mucho nos costo un pasado de desencuentros. El 28 de junio es un paso más para afirmar este cambio.

El Dr. AVELINO PORTO es una expresión de esta nueva Argentina. Por eso los peronistas de la Capital abrimos nuestro partido con grandeza, orgullo y convicción para hacer de esta ciudad un bastión del cambio que esta en marcha.

# P.J. CAPITAL, LEGISLADORES NACIONALES, FUNCIONARIOS NACIONALES Y MUNICIPALES, CONCEJALES METROPOLITANOS, CONSEJEROS Y CONGRESALES NACIONALES POR LA CAPITAL, CONSEJEROS VECINALES, SECRETARIOS GENERALES DE UNIDADES BASICAS

RODANEL SCIARRILO FERNANDO. PONTORERO PABLO. MICONE JUAN. AREI HUMBERIO. TURARO ROQUE. THERAN FUJIF. CASTRO OUVAJOSE. SORBETTINO MOGUE. RESTARBINO, OSC. BORRELLIAN CABIOS. LUZOB. MARTINANOCUIC. RETA

O. CERTIFIERO WILSON CRUILERMO. BURS AIRERO DORESO LUS. FERNANDE NOBIM. MORRINO GIORA. ESPINOZAJUIS. UIGANII. ARRAIL. SANABABA BODRO. CRIZ ESTRA, SCHWETZER G. COLAMO J. F. LIANA LUISA. RENANO SDORA.
ACHABE ROBERTO FRANOJUM. ORGEN CARLO SERVICIA MAY CONCULEZ. C. FERNANC. SANTIAGO MOGUE. BAROMANIA. RESPONSA CORG. ARRAY MAY CONCULEZ. C. FERNANCE. SANTIAGO MOGUE. BAROMANIA. ARRAY SON RECARD. ARRAY CONCULEZ. C. FERNANCE. SANTIAGO MOGUE. BAROMANIA. ARRAY SON RECARD. ARRAY CONCULEZ. C. FERNANCE. SANTIAGO MOGUE. BAROMANIA. ARRAY SON RECARD. ARRAY SON RECARD. ARRAY CONCULEZ. C. FERNANCE. SANTIAGO MOGUE. BAROMANIA. ARRAY SON RECARD. ARRAY CONCULEZ. C. FERNANCE. SANTIAGO MOGUE. BAROMANIA. ARRAY SON RECARD. ARRAY S



PARTIDO JUSTICIALISTA METROPOLITANO

A exactamente 45 días de los comicios del 28 de junio, los candidatos a senador por la Capital de la alianza liberal-menemista, Avelino Porto, y de la UCR, Fernando de la Rúa, comenzaron a perfilar sus campañas. El rector de la Universidad de Belgrano, en un intento por captar el interés de los sectores independientes, salió a marcar diferencias con el Gobierno, al punto de declararse en contra de la reforma de la Constitución, uno de los temas vitales para el oficialismo. El radical, en tanto, continúa sumando apoyos dentro de su propio partido para fortalecer su imagen: hoy, a las 18, los jefes partidarios de los 24 distritos del país se reunirán oen él para respaldarlo públicamente, acentuando la nacionalización de las elecciones.

## PORTO Y DE LA RUA EN CAMPAÑA

# Mucho más que dos

sidente Carlos Menem, quien reiteró su respaldo al ex ministro pero con una fórmula adecuada a lo que dicen hasta ahora las encuestas: "Yo apoyo a Porto, por supuesto, lo que no significa que esta sea una elección nacional. Es sólo distrital y nadie puede darle a la Capital una importancia mayor que a cualquier otro distrito".

En su linea de diferenciación del

Gobierno, Porto señaló en un comunicado que "la reforma constitucional como tema central, en este momento, no es adecuada ni oportuna para el distrito de la Capital Federal y si lo es, inequivocamente, la consolidación y dirección que lleva el proyecto económico-social" de Menem, "frente al cual —dijo— el radicalismo no ofrece alternativa". Y agregó que "hay muchos operado-

res dentro y fuera del Gobierno que atienden sólo a su juego personal y que se desentienden de los verdaderos temas nacionales".

Las declaraciones del ex ministro generaron una respuesta del senador Eduardo Menem, a cargo del Poder Ejecutivo, a quien un periodista le preguntó a modo de adivinanza si la afirmación sobre la inoportunidad de la reforma había sido hecha por Porto o De la Rúa. "Los dos —respondió—. No creo que haya que esperar unanimidad en estos temas. Desde que somos pais siempre que alguien quiere oponerse a alguna iniciativa nueva que tiende a establecer nuevas normas va a decir que es inoportuna."

"Los pretextos son de la más variada índole —agregó el senador —. Dicen, por ejemplo, que hay problemas más urgentes que solucionar antes de reformar la Constitución, y yo pregunto: ¿cuál es la incompatibilidad de que se solucione la falta de cloacas o de agua con que, por otro lado, se sancione la Constitución?

lado, se sancione la Constitución?
De la Rúa, por su parte, tendrá esta tarde el respaldo de sus pares en la sede del Comité Nacional, que previamente se pronunciará sobre la marcha del diálogo político.

# 1989 • 14 DE MAYO • 1992



Volver a hablar del ayer es una manera de lastimarnos. Hablar una vez más del mañana sería llenar de promesas un discurso electoral. Por esa razón elijo el Hoy. Elijo los hechos que me han convencido como ciudadano independiente a comprometerme. Elijo la estabilidad, la absoluta libertad de prensa, la transformación del estado, la imagen Argentina en el exterior. la reactivación económica y la firme convicción de cambiar la historia. Elijo además trabajar con la fuerza que me da mi ética y mi moral. Construir el futuro, no como un espejismo, sino como una realidad que se puede ver en cada decisión.

Porque el ayer ya fue. Elijo el Hoy.



ABSOLUTELY FREE!

with the next sunday issue of con la edición del próximo domingo de

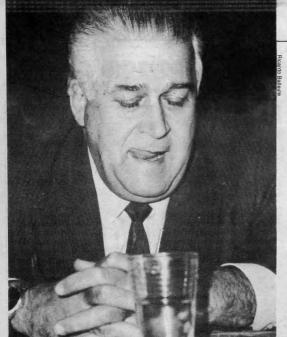
Págin

the first volume of an English-Spanish Dictionary el primer volumen del diccionario Inglés-Español



On May the 24th ask for the second volume

El 24 de mayo reclame el segundo volumen



José Rodríguez, diputado y cosecretario de la CGT.

Dos provectos para marcar las diferencias

## LA CGT EN EL CONGRESO

# Voto en disidencia

El minibloque de diputados justicialistas de origen gremial, presentó dos proyectos —sobre obras sociales y deudas sindicales— desafiando las iniciativas oficiales.

El minibloque de diputados peronistas con origen sindical produjo ayer sus primeros aportes a la presión que la CGT intenta ejercer sobre el Gobierno: en sendos proyectos de ley solicitaron que los sindicatos vuelvan a tener a su cargo "la percepción y fiscalización de los aportes" a las obras sociales y que se suspenda durante un año la ejecución de sentencias judiciales contra los gremios por los planes de vivienda 17 de Octubre y 25 de Mayo, que dejara inconclusos la última dicadura. En realidad, esas deudas deberían ser absorbidas por el Estado,

según determinó la Ley 24.070 del año pasado, pero el Gobierno demora la reglamentación para ponerla en vi-

gencia.

Ni siquiera la escenografía fue descuidada: el minibloque anunció sus iniciativas con la presencia en pleno del Consejo Directivo de la CGT, tras una reunión que la cúpula sindical mantuvo con los integrantes de la Comisión de Legislación Laboral de Diputados. "Nos sentimos honrados por la investidura de estos compañeros que no se olvidan que están representando a la clase obrera", coronó el lucifuercista Oscar Lescano, uno de los cinco secretarios generales alternos de la CGT. Ausente con aviso (está en Europa) fue el mecánico José Rodríguez, mentor de la "unidad de acción" entre jefes sindicales y legisladores de extracción gremial. Rodríguez reúne ambas condiciones, lo que lo convierte en nexo obligado del nuevo bloque de presión.

Los proyectos presentados tienen

Los proyectos presentados tienen en común el hecho de atender a la crítica situación financiera de los gremios y de sus obras sociales. Al pedir que se restituya el cobro y el contralor de los aportes tanto de empresarios como de trabajadores, los diputados asumen como propia la crítica al Sistema Unico de Seguridad Social (SUSS), que centraliza esa recaudación en manos del Ministerio de Trabajo y que, según los gremialistas, determinó una caída en la recepción de aportes y una virtual im-

posibilidad de fiscalizar a los evasores. En su versión, el impacto sobre el nivel de prestaciones de cada obra social resulta obvio.

Más acuciante aún es el tema de las demandas con sentencia firme que obligan a resarcir por montos millonarios en dólares a los profesionales contratados para los planes de vivienda, que comenzaron con brio en el gobierno peronista del '73/'76 y quedaron a mitad de camino con el último golpe militar. En el artículo 1º de la Ley 24.070 se establecía la absorción estatal de aquella deuda, pero al no reglamentarse (tarea del Poder Ejecutivo) la amenaza de ejecución sigue latente. La ira de los jefes sindicales no omite recordar que esa virtual condonación tuvo su contrapartida en el apoyo de los diputados sindicales a las leyes que flexibilizaron el mercado laboral, como a de Empleo, topes a las indemnizaciones y accidentes de trabajo.

Formalmente, el reclamo gremial quedó plasmado en un proyecto de ley que "suspende por un plazo que no exceda los 360 días" la ejecución de las sentencias y un proyecto de declaración de la Cámara baja que señala "la urgente necesidad de requerir al Ejecutivo la reglamentación de la Ley 24.070".

EDICT

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en la Civil y Comercia Federal N° 7, Socretaria N° 1, Socretaria N°

"Buenos Aires, 7 de Junio de 1991 Y VISTOS Considerando... corresponde ordenar la notificación de STEFANEL S.A. por edictos a publicarse por dos (2) dias en el Boletin Oficial... citese mediante el mismo edicto a STEFANEL S.A. que formación) y a Juan José Dinard y Sara Beatriz Zafaroni de Dinard. Así se decide... Fdo: Lus López Aramburn, Juez".

"Buenos Aires, 28 de Junio de 1991. Advertido el Tribunal de la omisión en la designación de Diario de circulación en la Capital en la resolución de 1s. 293, quede subsanada la misma y designase al diario Página/12 Edo: Luis López Aramburu, Juez."

Horacio C. Alfon:

### NUEVO FALLO DE LA CAMARA

# La "carrera sindical" en la picota

(Por R.F.) Un nuevo fallo de la Sala VI de la Cámara Nacional del Trabajo volvió a cuestionar la le-galidad de los estatutos sindicales que exigen haber sido dirigente para poder ser candidato a los órganos di-rectivos de los gremios. Al denegar un recurso extraordinario efectuado por la comisión directiva de la Unión Ferroviaria contra un fallo anterior del tribunal, la Cámara ratificó su decisión de ordenar la convocatoria a elecciones en ese sindicato de casi 70 mil afiliados sin el "impedimento" que significa su estatuto para la presentación de otras listas. El hecho de que la conducción del gremio tenga aún la posibilidad de ir en queja a la Corte Suprema de Justicia no le quita sustancia política al dictamen: la imposición de la "carrera sindi-cal" —tal como se denomina a la exigencia de haber sido directivo pa-ra poder serlo— está contenida en el proyecto de reforma de la Ley de Asociaciones Sindicales remitida al Congreso por el Poder Ejecutivo. elevando los requisitos actualmente

Las elecciones en el mayor de los cuatro gremios ferroviarios están trabadas desde hace casi dos años a raíz de las impugnaciones administrativas y judiciales formuladas al estatuto por agrupaciones opositoras. Por ello, el mandato de su comisión directiva —cuya figura pública más conocida es José Pedraza, que integra el secretariado de la CGT— se en-juentra prorrogado desde hace ca-

torce meses.

La sala VI de la Cámara había sostenido en un fallo del pasado 13 de marzo que "carece de validez la norma electoral que exige haber sido electo estatutariamente en Asamblea General de Delegados, Comisión Ejecutiva, autoridad de delegación interna o comisiones de reclamaciones (artículo 71 del estatuto), pues ello impide el acceso a la inmensa mayoría de los afiliados". Los camaristas Carlos Fernández Madrid y Rodolfo Capón Filas sostuvieron que "los actos electorales no pueden ofrecer tanta vallas" que se sitúen aun por encima de los requerimientos de la ley vigente de Asociaciones Sindicales en su artículo 18. Entraron así en contradicción de un anterior fallo de otra sala de la Cámara que si había validado el estatuto en

cuestión

Desde el punto de vista procesal, la conducción de la Unión Ferroviaria tiene ahora la chance de presentar un recurso de queja ante la Corte Suprema. Pero algunos especialistas creen improbable que el tribunal
pueda hacer lugar al pedido porque
esto significaria modificar su propia
jurisprudencia sobre la improcedencia de ese recurso, ya que se trata de
una entidad privada y de planteos sobre hechos y derecho común reservados a los jueces de la causa. Sólo
si ello no ocurriera, y la Corte accediese al recurso, los dirigentes de la
U.F. podrian desentenderse del fallo de la Cámara que ordenó la convocatoria a elecciones sin el estatuto.

Con elmismo nivel desde 1952 AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.

REMISES LAS 24 HS.

Unidades equipadas con teléfono celular móvil y aire acondicionado sin cargo -COMBIS-

476-0650 / 45-8252/ 6236/ 49-7769

### EDICT( cional de Prir

Compagnation 11 to acquire the Control Magnation of the Control Magnation and the Control Magnat

Oficial y en el diario Página/12. Fdo: Miguel Bargallo. Juez.

Buenos Aires, 4 de Mayo de 1992.

MAÑANA vencen
las primeras
Alícuotas Adicionales de la
exteriorización de moneda
extranjera y bienes en el exterior.

DGI

NO DEJE QUE LE ROBEN. LLAME A LOS TELEFONOS 334-3333/4200/8000.



# Opinion

## Vivir de renta

espléndidamente. Los shoppings están llenos de gente, incluso comprando Ahora uno entra a un banco encuentra que le venden desde scooters hasta microondas, todo a crédito. Suben las acciones, suben los alquileres, en Palermo erigen un rascacielos de 54 pisos Hay euforia. ¿Seguirá para siempre?

A los economistas les cuesta sustraerse a la seducción del Plan Cavallo, pero algunos lo intentan pero algunos lo intentan. Mario Pérez Latorre, de Econométrica, se pregunta por ejemplo si el actual ingreso de capitales, a razón de unos 700 millones de dólares mensuales, se mantendrá indefinidamente o es la lógica pero pasajera respuesta a la transformación de la economía argentina en un sistema razonable. En cuyo caso, ¿qué pasará

Su reproche es que nadie está administrando el impacto de esa entrada de capitales. Esta provoca una expansión del 8 por ciento mensual en la base monetaria, mientras el tipo de cambio se mantiene congelado. Por vías directas o indirectas esos pesos adicionales van a consumo (cantidades) y también en cierta medida a precios. La tasa de inversión está en el 12 por ciento del Producto Bruto, lo cual parece mucho menos que lo necesario para recapitalizar productivamente a este país. Las exportaciones estancan mientras que las importaciones crecen frenéticamente. El salario real cae, pero igual trepa el consumo y no hay indicios de

Débora Giorgi, de Alpha ve en el consumo postergado (de papel a autos, de cemento a polietileno) un motor de la activación. Esta misma consultora predice para este año un ingreso de capitales de hasta 7000 millones de dólares, que obviamente sostiene la expansión. La pregunta es qué suerte corren mientras tanto las industrias que compiten con la importación e intentan exportar. Lo menos que puede decirse es que no son las que logran la mayor rentabilidad: la plata se gana más fácilmente en los servicios, que capitalizan el auge sin exponerse a la apertura. Pero si el país no aspira a convertirse en una gran cancha de paddle, quizá la política económica pueda hacer algo para establecer diferentes relaciones de rentabilidad entre los

Esto tal vez parezca ocioso hoy, en medio de la embriaguez, cuando según Pérez Latorre "estamos viviendo de renta" y muchos prefieren no correr el riesgo de aplicar correctivos, como por ejemplo algún impuesto sobre determinados consumos, para no sacudir la estantería. Pero para el día en que la afluencia de capitales se detenga convendría tener un paisaje industrial diferente al que dejó Martínez de Hoz al marcharse, sobre todo porque la política de Cavallo, pese a que digan muchos de sus nores, se parece mu a la del ministro de ma la del m

# Los obreros merecen ganar mas, dice Schiaretti

Para el secretario de Industria, como aumentó la productividad habría margen para otorgar incrementos salariales.

Juan Schiaretti opinó ayer que con las nuevas condiciones de la economía argentina "hay margen para dar aumentos salariales por productividad". La afirmación del secretario de Industria y Comercio es coherente con la nueva legislación en la materia y con los criterios que el Gobierno intenta imponer en las relaciones obrero-patronales. Pero re-sultan disonantes con cierta preocupación del equipo económico por los efectos derivados de un aumento er la demanda que, en alguna medida considerable, obedece al incremen-to registrado en el poder adquisitivo desde que se inició el Plan de Convertibilidad.

En cualquier otro contexto, la declaración de Schiaretti hubiera sido interpretada como una clara señal de que la conducción económica consi-dera conveniente un alza salarial, y probablemente hubiese sido entendida como una presión a los empresa rios para que conceden aumentos. Pero en esta coyuntura resultó algo desconcertante, debido a que predomina el convencimiento de que la gente de Cavallo está asustada por las consecuencias del salto que ha habido en el consumo de la población. El susto obedecería a las implicancias del "recalentamiento" en términos de mayor inflación y del mantenimiento de la tendencia creciente de s importaciones. Más allá de si lo dicho por Schia-

retti conjuga o no con la intención de su jefe, la afirmación en sí parece no estar fundamentada en ningún análisis razonablemente minucioso

Un miembro del mismo equipo económico que integra el titular de Industria y Comercio confesó a este diario que no disponen de datos ni siquiera aproximados sobre la evolución que ha tenido la productivi-dad laboral: "Recién dentro de 30 o 60 días, cuando el INDEC termine de procesar la encuesta industrial vamos a tener los datos del año '91 Se refería a las series estadísticas de volumen físico de producción y de horas trabajadas que, como cociente de la primera sobre la segunda va riable, conforman el indicador comúnmente aceptado de productivi-

La única repartición estatal que contaría con información bastante precisa y actualizada al respecto sería el Ministerio de Trabajo, el en-cargado de supervisar las negociaciones colectivas por productividad. Si existe, la información es mantenida bajo varias llaves: no está accesible para el periodista, ni está al tanto de la misma Economía.

De todas formas, la intuición de la mayoría de los economistas es que la producción por hora/hombre utilizada ha crecido más que los sala rios en el último año, lo que, bajo la lógica oficial de que el salario de-be moverse en función de la productividad, dejaría "margen" aumentos.

Claro que eso mismo -en caso de er efectivamente así— podría estar demostrando en los hechos que, en realidad, los niveles de remuneración al trabajo se explican por muchas otras cosas más que por su produc-

Juan Schiaretti, secretario de Industria y Comercio

La reactivación agrandó el pastel, pero sólo para algunos

NO HAY PRONOSTICOS

# **El blanqueo es un misterio**

nómico dedicados a seguir de cerca las cuentas fiscales están ansiosos por saber cuánto se recaudará por el blanqueo. Todos los días le preguntan al mandamás de la DGI, ardo Cossio, si tiene alguna estimación, pero la respuesta se hace de-sear. En realidad, nadie tiene idea del monto que ingresará a la Tesorería. Sólo como especulación, algunos se atreven a afirmar que el régimen de exteriorización de capitales reporta-rá 700 millones de dólares.

A la duda sobre el monto que se recaudará se le suman los interrogan-tes que aún tienen los que quieren participar del blanqueo. "Los agentes económicos buscarán cubrirse, blanqueando un monto reducido. que así evitarán eventuales proble-mas con el fisco", resumió el especialista Leonel Massad. Una de las principales indefiniciones que registra el régimen, de acuerdo con el tributarista, se refiere a la valuación de los activos radicados en el exterior

"Cómo se deberán valuar los bie-nes es uno de los aspectos más difusos", afirmó. Este problema lo tie-nen las empresas que posean, por ejemplo, acciones de compañías del exterior que no cotizan en bolsa. La DGI fijó la norma de que el valor de esos papeles es su costo y que no pue-de ser menor al precio de plaza. Aquí se plantean dos dificultades: es muy dificil determinar el precio de mercado de una empresa cerrada y, por otro lado, el costo de las acciones de pende si se lo considera en dólares o en la moneda del país de origen.

El mayor temor de los que estudian entrar al blanqueo es quedar expuestos a una mayor fiscalización por parte de los sabuesos de la DGI.

Hoy vence el plazo para realizar el depósito de dinero que se incorpora al circuito formal de la economía, y mañana será el momento de pagar las alícuotas adicionales de los capitales que se intentan blanquear. El capital negro depositado en efectivo en el país (en muchos casos está en el segmento del sistema denominado "argendólares"), hasta 500.000 dólares por persona, que se incorpore al circuito legal deberá inmovilia 180 días como mínimo. Cuanto más largo sea el plazo de la imposición, menor será la alícuota a pagar. Algunas entidades financieras ade-

lantaron que pagarán 4 por ciento por montos menores y hasta 6 puntos por colaciones de envergadura. Con respecto a los activos del exte-rior, por los dólares depositados en un banco el titular deberá pagar las alicuotas correspondientes hasta repatriarlos. Si el capital blanqueado es utilizado para reinvertirlo en bienes locales, se deberá inmovilizar dicho activo durante 90 días.

# Frenazo a María Julia

zó el cronograma de privatiza-de SOMISA presentado por María Julia Alsogaray, que preveía el traspaso en 60 días, y anticipó que la acería recién será transferida dentro de cuatro meses. A la vez, la car-tera que comanda Erman González decidió que el timing para vender las petroquímicas General Mosconi y Bahía Blanca sea el mismo: los plie gos de las tres empresas estarán a disposición de los interesados a mediados de julio y la transferencia será en setiembre.

Las novedades, junto con otros detalles sobre la venta de empresas del sector militar, fueron difundidas ayer por el secretario de Planeamiento de Defensa, Jorge Pereyra de Olazábal, durante una conferencia brin-dada en la Unión Industrial.

En el caso de SOMISA, la inter-ventora pensaba vender pliegos desde este viernes, abrir los sobres el 6 de julio y firmar el contrato de adjudicación el 20. Pero ahora habrá que incorporar a las condiciones de la operación variados retoques. Los cambios corren por cuenta del minis-tro Erman González (a instancias de los técnicos del Banco Mundial) y de la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones. evaluará hoy los reparos tanto de peronistas como de radicales

Con respecto a las petroquímicas, Pereyra aclaró que tienen insumos provistos por YPF, de modo que "para asegurar el aprovisionamiento y el valor de la empresa, la petro-lera estatal quedará con un 20 o 30 por ciento de su propiedad". Y en cuanto a PBB, el 51 por ciento en venta (el resto ya es privado) "pre-senta dificultades de arbitraje que se-

El secretario anticipó por otra parte que Erman González aprobará a su regreso la conversión en sociedad anónima del Area Material Córdoba -que produce el avión de entrenamiento Pampa— y paralelamente elevará el proyecto de decreto para definir su cronograma de privati-

# Apagón chileno

lectra y Chilgener Quinta Región resolvieron aver abandonar la SEGBA. Con esta repentina partida dejaron como único oferente al con-sorcio que lidera Endesa, otra chilena, secundada por dos firmas de Pé-rez Companc. Los grupos debían competir mañana presentando ofertas por la usina.

Si bien los chilenos se abstuvieron de explicar las razones de su retirada, ayer se tejieron conjeturas en dos sentidos. Un motivo posible de desaliento a la hora de hacer los últimos cálculos pudo ser el contrato pa-ra reparación de algunas máquinas que Segba le transferirá a los futuros adjudicatarios por un monto total de 150 millones de dólares. Otra razón probable de la renun-

cia radicaría en las futuras restriccio-nes para participar en el negocio de la distribución eléctrica, que impedi-rán a una sola empresa tener más del la una sola empresa tener mas uer 10 por ciento de la potencia instala-da del país. Los chilenos ya tienen la Central Puerto y con Costanera habrian superado ese tope.

# La Bolsa flaqueó al final

Hasta una hora antes del cierre de las operaciones las acciones líderes acumulaban una ganancia del I por ciento, pero en el último tramo de la jornada los papeles empresarios iniciaron un veloz retroceso, culminado con una pérdida de 0,8 por ciento. El volumen negociado alcanzó la importante suma de 86 millones de pesos, destacándose las subas de algunos papeles del panel general, por ejemplo Molinos Juan Semino, que trepó 50 por ciento. En el tabulado líder volvió a sobresalir la automotriz Renault, con un resultado positivo de 4 por ciento. La paridad de los Bónex '89 cerró a 83,55

aún esperan que los agentes acuer-den un precio de negociación. El Banco Central, en tanto, compró tan sólo medio millón de dólares. El call se ubicó en el uno por ciento mensual. En el microcentro repercutió en la jornada el brulote de Juan Schiaretti contra las tarjetas de crédito, que "acumulan ganancias a costa del consumidor" por los recargos desmedidos que siguen aplicando. Atacó tanto la comisión que se cobra por la mera utilización del servicio, como su traslado exagerado al precio por parte de los comercian-



Minoristas y consumidores hemos logrado establecer nuestro Plan de Otertas.

Los resultados están a la vista. La importante cantidad de negocios identificados con nuestro logo, sirven como referencia para que en cada barrio, todos los comerciantes presten mejor atención.

Juntos, buscando alternativas y exigiendo el cumplimiento de las condiciones de compra, garantizamos que los buenos precios estén siempre cerca de casa.

## LIGA DE AMAS DE CASA, CONSUMIDORES Y USUARIOS de la República Argentina.

Chacabuco 243 Primer Piso (1069) Buenos Aires. 342-9849/2566; 343-3615/0050

A	N.V	A	G	47

AZUCAR DOMINO, 1 KG	\$ 0,49	
YERBA NOBLEZA GAUCHA, 500 GRS	\$ 0,89	
CALDOS KNORR, 2 U	\$ 0,32	
POMAROLA LATA CICA, 380 GRS	\$ 0,86	
MAYONESA FANACOA, 350 GRS	\$ 0,83	
LENTEJAS DE SALTO, 500 GRS	\$ 0,39	
CAFE LA VIRGINIA, 500 GRS	\$ 2,25	
VITINA, 500 GRS	\$ 1,08	

AV. CORRALES 7281.
DONATO ALVAREZ 2111.
TANDIL 7377.
J. B. AIBERDI 1499.
SAN BIAS 3436.
CAMARONES 3499.
GRAL C. DIAZ 3590.
PATFON 5642.
SEGUROLA 1408.
AV. RIVADAVIA 7019.
MURGUIONDO 3316.
AZUL 851.
AV. NAZCA 1980.
MONTIEL 3175.
MONTIEL 1593.
CARHUE 3171.
AV. CORRIENTES 6057.
AV. DEL TRABAJO 3736.
CARACAS 1039.

ACEITE PATITO P.V.C., 1 L	\$ 0,95
ARROZ GALLO ORO, 1 KG	\$ 1,32
CACAO OKLEY, 200 GRS	\$ 0,36
POLLO 1º MARCA, KG	\$ 1,99

CABALLITO: SENILLOSA 70.

TOMATE 1º MARCA, 380 GRS	\$ 0,34
	\$ 0,37
ACEITE COCINERO P.V.C., 1 L	\$0,93
CAFE LA VIRGINIA, 500 GRS	\$ 1,97
DETERGENTE CIERTO, 1 L	\$ 1,10

FLORES: SAN PEDRITO 60. FLORES: RAMON FALCON 2432. VILLA DEVOTO: LOPE DE VEGA 3400. FLORESTA: RIVADAVIA 8856. VILLA LURO: RIVADAVIA 9682.

### ALMACEN Y CARNICERIA

ARROZ G/ LARGO, 1 KG	\$ 0,56	
ARVEJAS, 380 GRS	\$ 0,30	
	\$ 0,89	
QUESO SARDO, 1 KG	\$ 5,50	
	\$ 1,30	

ASADO, 1 KG	\$ 2,69
TAPA DE ASADO, 1 KG	

FLORESTA: ARTIGAS 1698. ONCE: JUNIN 678. FLORES: AVELLANEDA 2413. PARQUE CHACABUCO: BALBASTRO 1600.

### ALMACEN Y FRUTERIA

AZUCAR, 1 KG	\$ 0,44
HARINA DE MAIZ, 500 GRS	\$ 0,16
ACELGA, 4 PAQUETES	\$ 1,00
PAPA NEGRA, 5 KG	\$ 1,00
LECHUGA, 2 KG	\$ 0,60

FLORESTA: AV. RIVADAVIA 8683

DIFFE ANICHOS 1 VC

### CARNICERIA

. . .

BIFES AINCHOS, I NO	Φ	1,40	
BIFES ANGOSTOS, 1 KG	\$	1,60	
OSOBUCO, 1 KG			
PALETA, 1 KG			
PICADA, 1 KG	\$	1,30	
POLLO, 1 KG	\$	1,99	
MATADEROS: LISANDRO DE LA TORRE 2109. MATADEROS: LISANDRO DE LA TORRE 2080.			
MATADEROS. EISANDRO DE LA TORRE 2000.			
HIGADO, 1 KG	\$	0,50	
11011001100 1110			

MONDONGO, 1 KG	\$ 0,60
RABOS, 1 KG	\$ 1,00
CENTRO DE ENTRAÑA, 1 KG	\$ 1,20
CORAZON, 1 KG	\$ 1,00
MATADEROS: JOSE ENRIQUE RODO 6524.	

MATADEROS: MURGUIONDO 2318

### VERDULERIA

PAPA SPUNTA, 3 KG	\$ 0,50
CEBOLLA, 3 KG	\$ 0,89
BATATA, 3 KG	\$ 0,89
ZAPALLITO, 2 KG	\$ 0,70
TOMATE PERITA, 2 KG	\$ 0,70
MANDARINA, 2 KG	1,00
NARANJA, 2 KG	\$ 1,50
BANANA, 2 KG	\$ 1,80

SAAVEDRA: TRONADOR Y PAROISIEN. SAAVEDRA: JARAMILLO 3479.

PAPAS NEGRAS, 3 KG	\$ 0,50
BATATA, 3 KG	\$ 1,20
AJO, 5 CABEZAS	1,00
CALABAZA, 3 KG	1,20
ACELGA, 3 ATADOS	1,00
MANDARINA, 3 KG	1,50
CEBOLLA, 3 KG	1,00
TOMATE PERITA, 3 KG	\$ 1,50
MANZANA SMITH, 3 KG	2,00
LECHUGA, 2 KG	1,50
MORRONES, 2 KG	

CABALUTO: PICHEUTA 1320. ALMAGRO: AV. LA PLATA Y J. BONIFACIO. POMPEYA: SAENZ Y GRITO DE ASENCIO 3888. POMPEYA: PAVON Y CASTRO PARQUE PATRICIOS: RIOJA 2011. ALMAGRO: AV. LA PLATA Y GREGORIO POMAR

### LIMPIEZA

LAVANDINA "JANE", 1 L	\$	0.80
	Ψ	0,00
JABON EN PAN SEIS M	\$	0,30
FOSFOROS GRAN FRAGATA 222	\$	0.60
DENTRIFICO (COLGATE), 100 GRS	\$	1,20
DETERGENTE CILU 2 L	\$	1.70
DETEROLITIE CIEO Z L	Ψ	.,,

DETERGENTE MAGISTRAL, 500 CC.... \$ 0,75
V. LUGANO: PIEDRA BUENA 4734.

### PAÑALES

MIMITOS MEDIANOS, x 48\$	12,50
	\$ 6,90
	11,90
PAÑALES DE 2º, EXTRA GDES x 50\$	
V. CRESPO: SCALABRINI ORTIZ 797 / 799	,

Llámenos para saber en qué comercios de su barrio encontrará los mejores precios. TEL.: 342-9849/2566; 343-3615/0050.



# Piratas ecológicos frente a la central de Atucha

Resignados a contemplar atónitamente los movimientos que los voluntarios de Greenpeace International realizaban frente a la central nuclear Atucha I, sobre las costas del Paraná las Palmas, los miempros de la Prefectura se convirtieron inesperadamente en testigos privilegiados de la primera acción antinuclear de la entidad ecologista en América latina.

"Nuclear igual muerte, stop Atucha", rezaba el cartel que el grupo de acción pacífica —lanzado a la misión en 4 botes neumáticos desprendidos de la embarcación madre, el "Rainbow Warrior II — logró colocar en uno de los muelles de Atucha I, poniendo en el tapete una serie de denuncias sobre la precariedad con la que estaria trabajando la central. Así, ante el desconcierto de los miembros de la Prefectura y los bomberos zonales, que durante toda la misión de Greenpeace se mantuviera expectantes, los ecologistas aprovecharon para apuntar sus dardos contra las autoridades de la Comisión Nacional de Energía Atómica, a quienes acusaron de estar "jugando a la ruleta rusa con Atucha" va que "las reparaciones que allí se

realizan sólo forman parte de un vul gar maquillaje".

Juan Schroeder, titular de la campaña antinuclear en la Argentina, adiritió que "los problemas constantes que surgen en Atucha I —como la presencia de residuos metálicos que pueden llegar a obstruir los canales de enfriamiento del reactor de la central—pueden convertir a la zona en un mini-Chernobyl". En tanto, el titular de Greenpeace Argentina, Carlos López Iglesias, denunció que la central no cumple con lo que exigen las leyes internacionales en cuanto a la falta de información y preparación de los habitantes de las zonas lindantes con Atucha.

La embarcación ecologista, que hizo escala en Buenos Aires antes de dirigirse a Brasil rumbo a la Cumbre de la Tierra, fue aprovechada por los verdes locales para desarrollar la primera experiencia de lucha pacifica en el Cono Sur. Las características del "Rainbow Warrior II", que significa Guerrero del Arco Iris debido a una vieja leyenda de la población india norteamericana kwakiutl) y de su tripulación fue sintetizada irónicamente por su capitán, el catalán Joan Guitart: "Este es un barco pi-

rata —susurró con mirada cómplice—pero pirata de los buenos", concluyó. Sin embargo, la historia de este viejo barco pesquero del '57 lanzado a la mar luego de sufrir una serie de reformas para adecuarlo a los propósitos de los ecologistas, tiene como antecedente el "Rainbow Warrior I", hundido en 1985 por la inteligencia de la marina francesa cuando se encontraba anclado en el puerto de Auckland. Nueva Zelanda.

to de Auckland, Nueva Zelanda.
Los conocimientos de náutica y de
inglés fueron los factores que determinaron la elección de tripulación de
la nave internacional de Greenpeace, actualmente conformada por 12
jóvenes de diversos países (España,
Holanda, Suecia, Argentina, Nueva
Zelanda, Estados Unidos, Reino
Unido y Francia) por cuya labor reciben una paga moderada.

# **Preguntas para María Julia**

Los diputados radicales Gaston Ortiz Maldonado, Juan Pablo Baylac y Gabriela González Gass presentaron un pedido de informes para que la secretaria de Recursos Naturales y Medio Ambiente, Maria Julia Alsogaray, diga si sabe "quién o quiénes se comunicaron con el juez (Roberto Marquevich) para interceder en favor de los empresarios procesados por contaminar el río Reconquista". Los legisladores preguntan además si esas presiones provinieron de la SIDE o del Ministerio del Interior, de acuerdo con "una denuncia formulada por una fuente cercana al doctor Marquevich y recogida por el diario Página/12 el 6 de mayo último". En el proyecto de resolución se le pregunta a la polifuncionaria si ratifica haber criticado al juez Marquevich al declarar que "todo lo que se hizo no sirve de nada"; y si es verdad que en México sostuvo que sus abogados "determinarán hasta qué grado el juez está calificado para servir la careza".

## MENEM MANDO SU

# "TATO NO

El cómico y Canal 13 apelarán el dictamen de la Cámara. El presidente Menem, en rueda de prensa en El Cairo, se lamentó de lo ocurrido con el humorista y reiteró su defensa de la libertad de prensa. Respaldo a Sofovich. Los productores del programa de Tato Bores y el Canal 13, asesorados por el constitucionalista Germán Bidart Campos, estudian la apelación a lo dispuesto por la Cámara de 'Apelaciones en lo Civil y Comercial que atendió el recurso de amparo presentado por la jueza Maria Servini de Cubria, mientras desen El Cairo, el presidente Carlos Menem reiteró su apoyo al humorista y ratificó su intención de defender la libertad de prensa. En tanto, el juez en lo Correccional Omar Facciuto investigará las presuntas amenazas y extorsiones que habría recibido la magistrada. Varios diputados, además, sustancian los elementos necesarios para promover el juicio político a la magistrada.

"Tato no se merecia una situación como ésta", dijo Menem en El Cairo durante un desayuno de trabajo con los periodistas argentinos que lo acompañaron en la gira por Medio Oriente. El Presidente insistió en considerar "excesiva" la medida judicial tomada contra el programa "Tato de América" y reiteró que su gobierno "va a hacer respetar hasta las últimas consecuencias la garantia constitucional de la libertad de prensa". Menem confió en que la situación se resuelva con rapidez y no con la lentitud que durante la gestión adical rodeó a la decisión del juez

## Sofovich tiene quien lo cuide

"No tengo pensado pedirle la renuncia", dijo el presidente Menem en El Cairo durante el encuentro con la prensa argentina, en referencia a la situación del presidente de Argentina Televisora Color, Gerardo Sofovich. Para el primer mandatario, la denominada "guerra de los medios" es producto de "la libertad que se vive en la Argentina"

Consultado por los pedidos de informes y denuncias sobre presuntas irregularidades en la gestión del titular de ATC, Menem sostuvo que "es lógico que algunos pidan informes sobre lo que pasa en el canal, pero la realidad nos muestra que ATC tiene mucha más audiencia que antes y sus cuentas están más equilibradas". Añadió el Presidente que "Sofovich tiene mucha experiencia en el medio televisivo. Incluso, cuando lo designé interventor de ATC algunos directivos de canales privados me dijeron que iban a tener que trabajar mucho más para poder competir con ATC". Es claro que a Egipto no llegan las planillas del rating.

## Captura para Iglesias Rouco

El abogado del periodista Juan Carlos Pérez Loizeau pidió la captura internacional del ex director del semanario El Informador Público, Jesús Iglesias Rouco, quien tiene por lo menos un par de querellas pendientes por calumnias e injurias. Ante las reiteradas negativas de Iglesias Rouco de comparecer ante la Justicia en esas causas, el abogado de Pérez Loizeau, Armando Murature, había obtenido ya la orden para detención del querellado en el territorio nacional. Ante la presunción de que el editor del semanario se encuentre instalado en España, se pretende ahora la captura por medio de Interpol, que es lo solicitado ante la jueza en lo correccional Maria Susana Nocetti de Angeleri. En ese mismo juzgado se mantiene firme otro pedido de captura para Iglesias Rouco solicitado por otro periodista, Edgardo Silberkasten, también pór el delito de calumnias e injurias.



### MARIA MARTA VASQUEZ DE LUGONES CESAR AMADEO LUGONES

1976 - 14 DE MAYO - 1992

A 16 años de vuestro secuestro y desaparición forzada, seguimos esperando en la Verdad y Justicia.

Buscamos y ansiamos el reencuentro con vuestro hijo nacido en cautiverio.

Asumimos vuestros ideales de amor y libertad. ¡No los olvidamos! ¡Nos hacen mucha falta!

SUS PADRES, HERMANOS, SOBRINOS, FAMILIARES Y AMIGOS



## APOYO DESDE EGIPTO

# *MERECIA''*

Martin Irurzun de impedir a cinco diarios metropolitanos la publicación de una solicitada en favor de los jefes de la dictadura militar, en la vis-pera del 25 de mayo de 1987. En aquella oportunidad, una denuncia de Horacio Verbitsky encontró eco en la justicia para que no apareciera la solicitada. El presidente Menem comparó aver aquel episodio con el recurso de amparo presentado por Servini de Cubria y los hermanó diciendo que en ambos hubo censura "Aquello también fue grave, gravi simo, y recuerdo muy bien que po-cos fueron los que hicieron oír su voz censurando esa medida judicial, a todas luces una flagrante violación al ejercicio de la libertad de prensa", dijo Menem. En esta página se de-

En otro tramo del desayuno en el desierto, Menem dijo a los periodistas argentinos que la sanción a Tato Bores "es una medida excesiva. Hay que dejar que la gente hable libre mente, que los medios informen y opinen. No hay que censurar ya que los afectados tienen en sus manos la posibilidad de recurrir a la Justicia. Hay un legislación específica como es la figura de la calumnia y la inju-ria y el desacato si se trata de un funcionario. Pero no hay peor cosa que censurar sin conocer la causa o el motivo". El Presidente se mostró confiado en la pronta resolución de la causa. "No es una medida definila causa. tiva y confio en una revisión de la misma en una instancia superior", casi anunciando desde Egipto qué es lo que debe suceder en Buenos Aires. A propósito, si esto sucediera y tuviera lugar la apelación que presen-

taría lejano el tiempo en que se in viertan los papeles y el cómico que-de en condiciones de enjuiciar a la magistrada Servini de Cubría por falsa denuncia.

Menem reiteró que aquella solicitada de apoyo a los comandantes del Proceso fue "una acción de censura mucho más grave porque cortó el pensamiento de más de cinco mil personas que habían firmado su tex to v no el guión de un humorista' Después, el Presidente fue consulta-do sobre su relación con los medios de prensa y dijo que "mi relación es buena. Yo me siento muy bien. He visto un editorial de La Nación que no es malo, todo lo contrario. El pre-parado por Clarín, lo que escribió la señora de Noble hay que leerlo tranquila y pausadamente. Es la opinión del diario, de la señora directora, pero se alude permanentemente a un periodista que trabaja para ATC". En su monólogo, el Presidente expli-có que "yo quiero recordar que durante el gobierno anterior también hubo un periodista —en alusión a Jacobo Timermann— que en Canal 13, entonces propiedad del Estado, dijo claramente que si yo ganaba las elecciones iba a implantar el narco-tráfico en la Argentina. Y en la tele-visión oficial de entonces nos tenían de clientes todos los días. De mí... ¿qué no dijeron?, desde corrupto, drogadicto, delincuente... y ni qué hablar de mi gente, como por ejem-plo a Lorenzo Miguel. Y no hice nada y eso que era gobernador de La Rioja. Insisto en que hay muchos mecanismos judiciales, instrumentos jurídicos a los que se puede y debe recurrir cuando cualquier persona pretende difamar o enlodar a otra''.



# 

Por Horacio Verbitsky

P ara eludir los cuestionamientos por el ataque ara etudir los cuestionamientos por el ataque sistemático de su gobierno contra los medios de comunicación que informan sobre las actividades de sus hermanos, cuñados, asesores o secretarios/as, el presidente Carlos Menem volvió a recurrir al viejo método popular: "Usted no me prestó ninguna cacerola, además estaba abollada, y ya se la devolvi".

Primero lamentó la censura a Tato de América. Después sugirió investigar a la víctima, porque la denuncia anónima pudo provenir del mismo Canal 13. Por último sostuvo que más grave fue la prohibición de publicar una solicitada de solidaridad con Jorge Videla, a pedido de Verbitsky. El conjunto autocontradictorio es gracioso, y la última conjunto autocontradictorio es gracioso, y la última afirmación es falsa: la presentación efectuada el 23 de mayo de 1987 con el patrocinio de la doctora Alicia Oliveira sostenia en forma explicita ''que la presente denuncia no constituye una solicitud de censura previa'', y añadía que los hechos que la motivaron habían tomado difusión pública a raíz de su inserción en Página/12, como se probó con un ejemplar del diario, y a través del noticioso de



# Peras con manzanas

solicitada. Aunque sin las 5000 firmas que lo suscribían, su texto era conocido antes de que interviniera el juez federal Martín Irurzun, a quien se lo presentamos junto con la denuncia.

se lo presentamos junto con la denuncia.

La comparación entre la sutil ironia de Tato sobre la doctora Servini que Cubría en un momento de absoluta calma política, con el elogio de los métodos delictivos de la represión ilegal, apenas a un mes de la rebelión de Aldo Rico en Campo de Mayo para reivindicarlos y exigir armas en mano que cesaran los juicios a sus autores, es otra falacia. Aquella denuncia a la Justicia decía que "los hechos de Semana Santa, el discurso del Presidente de la Nación, doctor Raúl Alfonsin, han puesto en conocimiento de la ciudadanía que estuvimos o, lo que es más grave, aún estamos "al borde de la guerra civil". Circulan también diversos rumores de la existencia de determinados actos a partir del 25 de mayo próximo, tendientes a producir en nuestro pais una crisis política que se asimile a un golpe de Estado. El conocimiento de estos hechos nos obliga a formular la presente denuncia, ya que en principio habria apologia del delito, pero resulta probable que constituya un acto preparatorio para el quebrantamiento del orden constitucional". Es decir, el más grave atentado posible contra el sistema democrático, en medio de la conmoción provocada por el alzamiento que culminó con la deforme ley de obediencia debida, y no un chiste inocente que a lo sumo afectaria la fama de una señora ya famosa. La comparación entre la sutil ironia de Tato señora ya famosa

La Cámara Federal reconoció que el texto de la solicitada constituia apología del delito, autorizó su publicación y anunció a los firmantes que serían procesados. La Corte Suprema ratificó ese fallo cuando el peligro institucional hubo pasado. Los autores modificaron la declaración, suprimiendo el elogio al condenado por las violaciones a los derechos humanos, que después Menem indultó. Comparar un caso con el otro es otra suma imposible de peras con manzanas, sólo concebible en la aritmética menemiana. en la aritmética menemiana

# Opinión Por Daniel Lagares

Las suegras nunca son graciosas

La lucidez habitual de su pensamiento y el genio para encontrar las palabras exactas condujeron a Maria Elena Walsh a una frase contundente. "La gente de la cultura son los desaparecidos de la democracia", dijo desde la tapa de la revista La Maga del 27 de noviembre de 1991. Unos dias después del fin del ciclo de la cultura son los desaparecidos de la democracia", dijo desde la tapa de la revista La Maga del 27 de noviembre de 1991. Unos dias después del fin del ciclo de Tato Bores que en sus tres últimos programas menciono a la jueza Maria Romilda Servini de Cubria, su abogado defensor Alberta Rivas considero infinitamente más tolerables aquellas menciones que los sietes segundos abortados al programa del domingo pasado, aunque Rivas todavia no vió el video censurado. A Rivas le bastó una voz anónima pero amiga y con un simple escrito demostró que la Justicia no es tan lenta como parcee. Si se concide con la frase de Maria Elena, el paso siguiente a la fectura es entender que la democracia también tiene sus grupos de tareas.

En los siete segundos censurados, el atónito arqueclogo Helmut Strasse encontro la foto de la jueza y se preguntó desencajado "¿que era lo que cubria?". Alora se sabe. Cubria el miedo a que esa arma poderosa que es el humor expusiera aquello por lo que se afanan, precisamente, los hombres de ley, Prucbas. Mostraba pruebas. Pruebas del limite donde lleva una sociedad enferma de éxito y urgida de justificaciones ejemplares de la caida del Muro, la muerte de la utopia y el fin de la historia. Una jueza no es pasible de la minima sospecha. El sistema lo impide y exige que la señora de ojos vendados siga tan pura como en la epoca en que se escribio la primera linae del Derecho Romano. Pero el sistema no puede dominarlo todo y al Gran Hermano a veces se le escapan detalles. Cualquier ciudadano comin sabe que la Justicia en la Argentina es más cercana a esa Libertad Leblanc casquivana y borrachita que bajó las escalinatas de Tribunales que la asvercidad y el celo de Rivas, la jueza bervini de Cu

## TALLERES DE REFLEXION Y ORIENTACION PROFESIONAL

Un espacio y un tiempo dedicado a

• DEFINIR SU CARRERA

INICIAR SU ACTIVIDAD PROFESIONAL

INSERTARSE O REINSERTARSE EN EL MERCADO LABORAL
Destinados a estudiantes y/o graduados
Coordinación: Lic. SILVIA ITURRIAGA
SOLICITAR ENTREVISTAS AL 72-0957

(Martes, miércoles y viernes de 12 a 19 hs.)

✓ Todos los modelos Mavicam ✓ Financiación En la palma de su mano y tarjetas Instale su ✓ También Móvil con alquiler Manos Libres Oferta para diario, usuarios. semanal Consulte mensual LLAME AHORA 775-9633 MULTIRADIO S.A. MOVICOM Av. Córdoba 4860 • Capital

# CADA VEZ SOMOS MENOS

Los que seguimos imaginando ciertas cosas. Los que sabemos que sabemos tan poco. Los que preferimos pensar a ser pensados. Por eso cuidamos nuestros espacios. Página/30: una revista que se toma su tiempo para pensar los temas, investigarlos, escribirlos. Que ofrece más preguntas que respuestas, que cuenta las historias que nos involucran, que supone que la lectura es un placer y no una obligación.

En mayo, Eduardo Villar y un equipo de colaboradores elaboran el ranking de los diez más podero-sos de la Argentina. Di Tella le explica a Martín Granovsky cómo son las relacarnales. Margit Balogh cuen-ta las nuevas vidas de las mujeres del Este y José Ribas se pregunta cómo será vivir sin comunismo. En Sevilla, Martín Caparrós pasea por



la Expo y averigua que el comisario argentino fue muy amigo de la ESMA. En Caballito, Ricardo Ragendorfer se pierde en una mezquita de conversos locales. Eduardo Galeano reflexiona sobre el famoso Quinto. Silvia Itkin se las ve con el servicio doméstico, y Rodrigo Fresán se encuentra con el pintor Guillermo Kuitca. En la fotogalería, el portfolio de Juan Travnik. Y también escriben, desde sus lugares: Tomás Eloy Marti-nez, Manuel Vicent, Luisa Futoransky, Néstor Perlong-her, Gabriela Cerruti, María O'Donnell, Marcos Mayer, Laura Rozenberg, Daniel Guebel.

Página/30

LA REVISTA QUE SE PUEDE LEER

# Críticas sin barreras por la tragedia de Santa Fe

Además de decretar duelo por las muertes de diez chicos en un paso a nivel sin barreras, dos intendentes cuestionaron a Ferrocarriles. La Justicia investiga las causas del accidente.

(Por Horacio Vargas, desde Rosario) Mientras la justicia federal lleva adelante las pericias para la muerte de diez chicos en el paso a nivel sin barreras en la localidad de Andino, luego de que el auto en el que viajaban en la noche del miércoles fuera arrollado por el tren El Tucumano, ayer se realizaron los ve-latorios de los menores en las ciudades de San Lorenzo y Puerto San Martín de donde eran oriundos, en tanto los intendentes de esas ciudades —además de críticar con dureza a Ferrocarriles— decretaron duelo con la suspensión de todas las activida-des comerciales y educacionales. Por su parte, el único sobreviviente de la tragedia, el chofer Miguel Angel Lembo —padre además de uno de los chicos muertos— sigue interna-do en terapia intensiva en el Policlínico de San Lorenzo. Su estado es

El jefe comunal arremetió contra las autoridades de Ferrocarriles Ar-gentinos, ya que la falta de barreras también se extiende a otras localida-des del cordón industrial del Gran Rosario. "Hay despreocupación de Ferrocarriles", remarcó. Y luego re-cordó "la pueblada" en Capitán Bermúdez en 1988, cuando cinco ni-ñas murieron en otro cruce sin barreras, luego de que un tren arrolla-ra a una combi escolar (ver aparte). "Ha sido un crimen", bramó el in-tendente, por lo ocurrido en Andino, y agregó que junto a otros jefes comunales de la zona "no encontramos eco en Ferrocarriles cuando bus-camos soluciones".

El tren, conocido como El Tucumano, venía a alta velocidad y se di-rigía de Rosario a Tucumán. Salvo la cruz de San Andrés no hay otro tipo de señalización en Andino. La misma situación se repite en otras localidades como Aldao. Los vecinos señalaban ayer que los trenes del Ferrocarril Mitre circulan a más de 100 kilómetros hasta cubrir el trayecto hasta Retiro, en forma paralela a la ruta nacional que une varias ciuda-des del sur de Santa Fe.

"Los cuerpitos de los pibes estaban desparramados por varios lugares, esto ha sido un desastre", narra-ban los primeros pobladores de Andino que se llegaron hasta el lugar para ayudar. Miguel Angel Lembo, de 44 años, el conductor del Taun-nus donde viajaban los diez chicos, se encuentra internado en el Hospi tal Regional. Tiene traumatismo de tórax, además de diversos politraumatismo. Lembo hacia dos años que cruzaba el paso a nivel, desde que dirigía a un equipo de fútbol infantil de la zona

Fue una mujer la primera en lle-gar hasta el paso a nivel luego de es-cuchar los gritos y los ruidos. "El hombre (Lembo) estaba a los gritos pidiendo auxilio, todo ensangrentado, me decía señora haga algo por mí, tengo los chicos muertos, me agarró el tren", explicó. "Justo en ese momento pasaba un colectivo interurbano, lo paré y el chofer me dijo que me tranquilizara que iba a ir hasta la policía. Después me fui a mi casita, me temblaba todo el cuer-po, pero ponga que no es la primera vez que ocurre algo así." Hace seis iños otro convoy mató a un periodista de la zona, cuando intentaba cruzar con su coche.



Los cuerpos de los chicos accidentados en Andino. Es la segunda tragedia con escolares en pocos años.

## Colectivos a los tumbos

Un total de 37 personas heridas —cuatro de ellas de gravedadfue el saldo de dos choques que tuvieron como escenarios distintos puntos del conurbano bonaerense y que registraron un común denominador: en ambos casos fueron protagonizados por ómnibus de transporte de pasaieros.

porte de pasajeros.

El primero de los accidentes se produjo en la localidad de Burzaco, cerca de la medianoche del martes, cuando un colectivo de la linea 263 fue embestido desde atrás, inexplicablemente, por un camión Scania con acoplado. El hecho se produjo en el cruce de la avenida Monteverde (Ruta 4) y la calle Primera Junta, cuando el micro se encontra-ba detenido para el descenso de pasajeros. El saldo del accidente fue de 12 heridos —el chofer y once pasajeros—, los que fueron traslada-dos a centros asistenciales de la zona. El otro accidente, ocurrido en la localidad de General Pacheco, tu-

vo consecuencias más graves: 25 heridos, cuatro de ellos en grave es-tado. En este caso se trató de dos colectivos que chocaron frontal-mente en el cruce de la Ruta 197 y la avenida Marcos Sastre, apenas despuntaba la mañana, minutos antes de las ocho.

### CAPITAN BERMUDEZ

# Cuatro años no es nada

ras, y ahora, después que nos matan a cinco chicos todavía nos reprimen y hacen un paro nacional contra nuestros reclamos." Aunque parezca pronunciada ayer, la queja corresponde a una vecina de la localidad santafesina de Capitán Bermúdez, a quince kilómetros de Rosario, en el mes de julio de 1988, una semana después de que un tren de carga arrollara un colectivo con cuarenta ni-ños que se dirigian al colegio Nues-tra Señora de los Milagros. Cinco niños murieron y otros 25 recibieron heridas graves. El accidente provocó una violenta reacción de los ve-cinos quienes levantaron el tendido de vías y construyeron una barrica-da para impedir el paso del tren. Después de quince días de conflicto, la policía reprimió a los pobladores y La Fraternidad —que nuclea a los conductores de locomotoras— realizó un paro nacional de 24 horas como protesta por las acusaciones lan-zadas desde Capitán Bermúdez, pero nadie, entonces, se hizo cargo del accidente y las barreras no aparecieron.
"De las cinco pibas muertas, una

Granadero Baigorria, igual que el micro, el chofer y las otras pibas he-ridas, pero igual nos movilizamos porque estamos cansados de estos accidentes. Alguna vez se tienen que terminar", declaraba, esperanzado, uno de los habitantes de Capitán Bermúdez. Como ocurrió hace algunas semanas con el accidente de la avenida Montes de Oca, primero fueron los gritos de dolor y de es-panto, pero en poco tiempo los vecinos tradujeron su indignación en puteadas y manifestaciones que, de hecho, fueron el único medio para que sus reclamos resultaran escucha-dos por las autoridades. Sólo escuchados, ya que dos semanas después del accidente Capitán Bermúdez había retomado su calma habitual pe-ro el cruce San Andrés seguía sin ba-rreras. "El 5 de julio de 1988 el pueblo decidió no darle una vida más al ferrocarril, no queremos que una vida más vuelva a perderse por tre-nes que hace cuarenta años que estamos pidiendo que dejen de pasar y de matar", repetía Elida Bruselario, de la Comisión Vecinal de Ber-múdez, sin saber que cuatro años más tarde la historia se repetiría.

## GENERAL VILLEGAS

# Dos sospechosos y un pueblo alerta

El juez Martín recibió los informes de las autopsias pero sigue sin pistas firmes. La policía intenta ahora con dos sospechosos que viven en Villegas.

viada especial) La agitación cre-ce en General Villegas, en medio de versiones contradictorias que se agi-gantan como una bola de nieve. Oue nos tengan que conocer por esmático, antes de este crimen nadie hablaba de Villegas", se quejó el in-tendente Miguel Bacalari por FM Infinita la radio local. La ciudad está llena de periodistas de Buenos Aires, la gente se amontona frente a la comisaría y los policías trabajan estos días como nunca. "Es que acá nunca pasó nada", explicó un suboficial a este diario. Durante todo el día un grupo de oficiales de la policía bo-naerense permaneció en la estancia en la que en el fin de semana pasado se descubrieron los cadáveres de las seis personas asesinadas buscando nuevos indicios. El juez Guillermo Martín, a cargo de la investigación, lle gó a La Payanca a las 5 de la tarde, y desmintió ante la prensa los distiny uesminto ame la prensa los distin-tos rumores que corrian por la ciu-dad. Dijo que las pericias fueron "satisfactorias", pero se negó a dar mayores precisiones. A última hora de la noche se esperaba que llegaran los cuerpos del Croto Francisco, el peón Hugo Omar Reid y el tractorista Eduardo Gallo. Los cadávede María Esther de Gianolio y su hijo fueron enviados a Buenos Aires desde la morgue de La Plata, por pe-dido de la hija de la estanciera, Claudia Gianolio

General Villegas, una ciudad de la provincia de Buenos Aires con 15.000 habitantes, salió de su rutina tranquila en los últimos días. Aver por la tarde los periodistas esperab frente a la comisaría la llegada del juez Martín y la gente comenzó a lle-gar al lugar. Un desfile de autos, bicicletas y motos daba vueltas alrededor de la plaza y la calle se llenó de estudiantes, chicos, jubilados y mujeres, que permanecieron hasta que los cronistas y fotógrafos partieron hacia la estancia. Los rumores crecían en la plaza, las historias surgían con seguridad, hablaban de una venganza pasional, de un ajuste de cuentas, de vinculaciones con el nar cotráfico, de la participación del actor Marco Estell, yerno de la estanciera asesinada. El juez y el intendente se encargaron de desmentir todas las hipótesis y manifestaron su indignación con algunos diarios de la Ca-pital "que publicaron trascendidos dándoles el carácter de verdad"
"Por ahora no hay ninguna certe coincidieron todos los investigadores, "declararon algunos testigos que aportaron datos sobre los es conflictos o enemistades que podían tener los Gianolio, y eso es todo". La investigación, aseguraron requerirá mucho tiempo porque el crimen ocurrió entre el 1º y el 2 de mayo y los cuerpos se encontraron diez días después. "En el medio hubo dos tormentas fuertes" el jefe de la Brigada de San Justo, Osvaldo Seisdedos, quien tomó las de claraciones indagatorias a los testigos. "Todas las huellas se borraron. Este no es un caso fácil."

Un oficial de la policía local aseguró que existen dos sospechosos principales y desmintió las versiones sobre la participación de Estell en los asesinatos, hacia donde apuntaron la mayoría de las opiniones de los pobladores de Villegas. Otro rumor involucraba a Horacio Ortiz, un peón de la estancia que en 1985 mato una cuchillada y dos balazos al dueño de La Payanca, marido de Esther de Gianolio, y que salió en libertad después de cumplir cuatro años de prisión. En ese caso. Ortiz había descubierto que su mujer tenía rela-ciones con Gianolio y lo asesinó. El doctor Correa, abogado del peón, se presentó por la tarde en la comisaría a desmentir la relación de su cliente con este crimen. Aclaró que "Ortiz no volvió a Villegas, su última residencia fue Venado Tuerto, y nadie lo está buscando por este ca-

Cuatro policías de civil llegaron a la comisaría en medio del desorden, y el clima de tensión aumentó en la plaza creando una nueva ola de murmuraciones. "Yo puedo contarles al-go, pero pongan mi nombre", ofre-

cieron por lo menos diez personas Los chicos se empujaban para salir por televisión, los autos pasaban len-tamente por la calle y todos querian saber si ya se había descubierto al asesino. A última hora, un oficial de la Brigada de Investigaciones aseguró a un cronista que las sospech más firmes apuntaban hacia dos habitantes de Villegas.

Mientras el juez hablaba con la prensa en la tranquera, los tres hijos de Raul Forte, quien vivía con la dueña de la estancia cuando fue ase-sinado, declararon ante Seisdedos en la comisaría. También se presentó en la mañana Nieva, padrastro de Hugo Reid, un peón que trabajaba en La Payanca temporariamente (ver aparte). A la noche, la gente se fue sus casas tan confundida como había llegado. La ciudad quedó oscura.

Griselda, una mujer que conocía a Esther Gianolio, resumió el único ensamiento en que coinciden todos: Eran muy buena gente, que yo s pa no andaban en nada raro. Esto nos conmovió a todos, nadie entiende qué pudo haber pasado. Ahora tenemos mucho miedo, antes no cerrábamos con llave y ahora nos ence-rramos con pánico". El director del



semanario local. La Voz de Villegas. taba preparado para algo así, imaginate... en este lugar donde nunca pasa nada. Y no sólo mataron a seis personas, sino que las destrozaron, los golpearon con bronca. Es muy raro, y muy confuso'

La habitación de La Pavanca. se encontraror tres de los seis cuerpos.

"Acá nunca pasa nada, pero ahora todos cerramos con llave, tenemos miedo.

### FAMILIARES DE HUGO REID

# "No podíamos creer que fuera cierto"

Hugo Umar Reiu tenta 21 anos, siete hermanos y trabajaba en el campo. A fines de abril salió de su casa en una zona muy humilde de Villegas y avisó a su padre adop-tivo que iba a La Payanca, que lo habían llamado para manejar el trac-tor. Agregó que si empezaban a arar no volvería por varios días. Ya ha-bía trabajado antes con los Gianolio y los padres lo vieron irse confiasabiendo que era "muy buena gente, que a veces le lavaban la ropa y lo querían como a un hijo". El sá-bado pasado, cuando la familia co-

pleaños de la abuela de Hugo, un ve-cino les avisó que en la ciudad se comentaba que los Gianolio habían muerto. Nieva, el marido de la ma-dre del peón, salió hacia la comisa-ria. Le dijeron que su hijo "estaba desaparecido". Al dia siguiente, a las cuatro de la tarde, se enteró de que lo habían matado. "Estaba por quedar efectivo. A veces lo venían a buscar, otras veces no y se quedaba en casa con su madre", contó Nieva a Página/12.
"El sábado habíamos ido al ce-

nos murió otro hijo mío. A mí no me contaron nada hasta el domingo a la noche, cuando mi esposo me llevó aparte y me lo dijo. Creí que no era cierto, no podía ser", relató la madre de Reid, sonándose la nariz en medio del llanto.

"Que se haga justicia", pidió Nie-va por FM Infinita, la radio de Vi-llegas. "Esos tipos no merecen an-dar sueltos. ¡Las cosas que les hicieron! Eso no tiene perdón." La mu-jer, en una casa muy humilde rodea-da de chicos, perros, caballos y una cabra, aseguró que a su hijo le dispararon cuando intentaba escapar. 'Eso me dijo la policía, que estaba mucho más lejos de la casa que los otros.'' Reid fue encontrado en me-dio de un maizal, a 1000 metros del casco de la estancia. "Lo que sufrió mi hijo... era chico, era muy bue-

Los padres de Reid se extrañaron de que su hijo "no fuera a buscar ropa cuando decidió quedarse en la es-tancia. Pero pensamos que le habían prestado allá. Tampoco vino el 1º de Mayo... nos pareció raro, pero a lo mejor tenía mucho trabajo y no po-día salir. Estábamos tranquilos. Y él ya estaba muerto". La familia se arremolinó junto a los periodistas, permaneció en silencio cuando las cámaras de televisión la apuntaba y volvió al pequeño cuarto en el que vive a esperar que le entregaran el cuerpo de su hijo.

La casa de Nieva está a un costa-do de Villegas, al final de un camino de tierra inundado con las lluvias de las últimas semanas. A la entrada descansan los caballos, la cabra y varias bicicletas. Es una familia grande, de siete hermanos, más los hijos de algunos de ellos. Recibieron a los periodistas durante todo el día sin dejar de llorar y pidieron justi-

# **Marco Estell no quiere versiones**

(Por A.B.) "Las versiones que e relacionan con los crimeno de La Pavanca son infundadas, un invento total. A todos los medios que me involucren les voy a iniciar una demanda judicial", se apresuró a de-cir el actor Marco Estell, anticipando una conferencia de prensa para dentro de diez días, ya que por ahora lo ocurrido en la estancia lo alteró lo suficiente como para callarse. La de Estell es una vida difícil. Demasiadas tragedias alrededor, y de-masiadas habladurías. Protagonista de telenovelas olvidables, la realidad vuelve a ubicarlo, en cambio, en el escenario de una historia policial que perdurará: su actual mujer, Claudia Gianolio, es la única sobreviviente heredera de la familia asesinada en General Villegas, a casi tres años de Graciela Cimer, se suicidara -embarazada de tres meses- tirándose desde un segundo piso mientras él dormía. Menemista al punto de haber participado en las giras por el interior del país durante la campaña electoral de 1989, muchos aseguran que

un hombre violento, y su ex suegro llegó a acusarlo de torturar psicológicamente a la Cimer, induciéndola

Para sus amigos, Estell es simplemente un pibe de barrio, nacido y criado en Villa Urquiza como Alberto Ricardo Stella, que trabajó y se divirtió como cualquiera hasta que la televisión lo hizo conocido y la mala suerte le desgració la vida

Graciela Cimer se suicidó el 2 de julio de 1989. Tenía 26 años y esperaba un hijo. Sería el segundo de Es-tell, que ya era padre de Marquitos, nacido de su primera mujer, de nom bre Claudia, cuando ninguno de los dos había cumplido los 20 años. Graciela y Marco se habían conocido en 1985 haciendo de pareja en una telenovela de esas que, de vez en cuan-do, se proponen "promocionar jóvenes valores". La parejita anduvo tan bien en "No es un juego vivir" que el autor Luis Gayo Paz volvió a reunirlos al año siguiente en "Dos

una mentira". Cuando, 1987, hicieron "Ese hombre prohibido", los chicos ya vivian juntos y habían comprado un campo en Baradero, con perdices

Pero la fama era puro cuento, sus caras desaparecieron de la televisión y poco y nada se supo de ellos hasta que empezó a vérselos, junto a Cristina Lemercier y otros artistas, en los festivales de la campaña electoral menemista. "Aquí hay un solo cul-pable y tiene nombre y apellido", gritaba Carlos Cimer, el padre de Graciela, la tarde que —durante el sepelio de la actriz- le prohibió a stell tomar una manija del ataúd. Horas antes también lo habían echado del velatorio. Mucho se dijo por entonces: que Graciela estaba deprimida porque su marido la entregaba a altísimos personajes de la política y porque le había pedido que abortara, también que se sostenía a base de psicofármacos. Las declara-ciones de su padre abonaron la historia: "Todos los problemas surgieron porque Graciela no le hacía pa-

ta para sus correrías"; "es un matón y amenazaba a mi hija con ma-tarnos a todos si contaba la verdad, ella se sacrificó por nosotros": "Estell tenía una escopeta de caño recortado y andaba siempre armado", di jo entonces Cimer. Fue el único en dar la cara; lo demás fue siempre charla de pasillo.

El actor nunca respondió y, una vez más, salió de la escena hasta me-diados de 1990 cuando, gracias a una devolución de cortesías, logró el pro-tagónico de "Es tuya, Juan", una coproducción de ATC con la RAI italiana que, contrariamente a sus anteriores éxitos de rating, pasó con más pena que gloria por las planillas de audiencia. El 10 de diciembre de ese año Estell se casó —Registro Ci-vil mediante— con la kinesióloga Claudia Gianolio, bastante parecida físicamente a Graciela Cimer y que. desde ese momento, dejó todo para dedicarse a atender a su marido. Hace un mes la pareja tuvo un bebé, de nombre Martín, mientras Estell trataba de reponerse de la muerte de su padre, víctima de un infarto.



Pareja. Pasaron quince días detenidas en la comisaría del pueblo chino de Wuhei, en la región de Anhui, denunciadas por sus propios padres, que no toleraban el concubinato. Después intervinieron los abogados y debieron ponerlas en libertad por "no existen leves que prohíban el lesbianismo en China" Ahora, decoran la casa que comparten en el mismo barrio. Una de las mujeres, "mayor, que fuma, bebe y dejó a su ma-rido" según el Cotidiano de Guizhou, lleva la voz cantante en la pareja formada con "una campesina que recita el papel de mujer obediente", según el misdiario

Pelucas. La asociación de abogados británicos empezó la polémica que ya está en los más altos niveles de la Justicia de la isla. Se opone a que jueces y abogados sigan utilizando las largas pelucas con que deben ataviarse en los tribunales. Las largas pelucas se pusieron de moda durante el reinado de Carlos II, pero fueron abandonadas el siglo pasado. Sólo jueces y abogados mantienen la incómoda tradición.



# Una escuela de voluntarios contra la discriminación voluntarios contra

Estudiantes y profesionales integran los grupos que prepara la Fundación Coinsida para asistir a los afectados por el HIV.

(Por Marcelo Raimon) Contener emocionalmente a una persona que acaba de recibir un diagnóstico que le indica que es portador del virus del SIDA, acompañar terapéuticamente a los enfermos internados, colaborar en la divulgación de los métodos de prevención y difundir la no discriminación son algunas de las futuras tareas para las que, todos los miércoles y sábados en la céntrica sede de la Fundación Coinsida, un grupo de trece personas se reúne para capacitarse dentro de un curso de voluntarios que los convertirá—después de aprobar un examen—en "facilitadores", que ayudarán a transformar miedo y sobrevida en

expectativas y vida.

Cuando la gente de Coinsida

—una fundación que nació hace cinco años a partir de un grupo de portadores que se atendía en el servicio
del Programa SIDA del Hospital de
Clinicas—difundió su convocatoria
de voluntarios, recibió alrededor
de 300 respuestas, la mitad de ellas
dentro de la fecha de inscripción, y
organizó la ronda de entrevistas,
primero con un "facilitador" que ya
está desarrollando tareas y después
con una psicóloga, quienes seleccionaron entre las personas que se acercaron a aquellas con el perfil busca-

"Los voluntarios realizan todo tipo de tareas, no sólo el acompañamiento de enfermos sino también recibir a la gente que se acerca a la sede o llevar un sobre para un trámite—explica Javier Bellocq, uno de los coordinadores del curso—. Debe estar capacitado además para atender el teléfono, que funciona como una 'línea de vida' que se publicita como inea de información sobre SIDA. Cualquier persona que atienda el te-

léfono o atienda personalmente en la sede tiene que estar en condiciones de brindar información y contención a quienes, por ejemplo, llegan con un resultado positivo después de haber donado sangre."

Los primeros cursos de voluntarios —éste es el décimo que se realiza— tenían un enfoque bien distinto, ya que lo dictaban médicos y psicólogos y tenía como objetivo excluyente el acompañamiento de enfermos en los hospitales. Actualmente
son dictados por "facilitadores" y
responden a exigencias más amplias,
que incluyen la atención en la sede
y el acompañamiento domiciliario,
que es hacia donde se dirigen las tendencias médicas en cuanto a la internación.

La tarea de los voluntarios en los hospitales o en las internaciones domiciliarias consiste en un acompañamiento terapéutico, ya que generalmente muchos pacientes que deben internarse con alguna infección oportunista, una infección relacionada con el SIDA, no tienen quien los vaya a visitar. "A veces no puede ir al baño o medicarse —cuenta Bellocq—, el voluntario va a leerle un libro o una revista, a charlar con los familiares. Muchas veces tanto el paciente como los familiares se enteran del virus y del SIDA en el mismo mo-mento de la internación, por lo que tanto el paciente como sus familiares necesitan información y conten-ción frente a la desesperación que esto implica. Otras veces el paciente lo sabe y sus familiares no, y cuando la familia se entera, el que termina conteniendo afectivamente a la familia es el propio paciente, que no está en condiciones de hacerlo en ese momento. Allí hace falta una persona que no hable el lenguaje médico que



Los reclamos de los enfermos de SIDA no suelen encontrar respuestas. "Preparamos voluntarios que contengan y ayuden a la gente afectada."

les explique lo que está pasando, que no es el fin del mundo, que no se va a morir, que necesita apoyo y afecto y no que lo miren como un bicho raro, porque no contagia y pueden visitarlo los sobrinos."

Aunque en un principio la gente que se dedicaba a las tareas de voluntario eran familiares o amigos de un portador o enfermo de SIDA, ahora los grupos tienden a ser más heterogéneos.

Según Belloca "los contenidos del curso apuntan en un primer momen to a conocer el virus, las formas de detectarlo y toda la evolución de la infección, pero se le dedica mucho más tiempo a todo lo relacionado con información y contención. Se trabaja en talleres donde se dramatizan las situaciones posibles y tra-tamos de elaborar en la gente dos cosas, más allá de manejar los concep-tos: que los voluntarios sean agentes de prevención y de la no discri minación. Para lograr no discriminar les enseñamos a escuchar y les enseñamos el truco de la disociación que utilizan los psicólogos, para que cuando atiendan a alguien puedan no relacionarse ni ocupar el lugar del que consulta y así no juzgarlo, ya que muchas veces se acerca gente con necesidad de hablar de ciertas prácticas que tienen que ver con conductas humanas con las que uno no tiene por qué comulgar personalmen-

Entre los participantes del curso hay muchos que son profesionales y que ofrecen sus servicios durante sus horas de voluntario, "pero nuestro principal punto en común —explica María del Carmen Rodríguez, psicóloga social y futura 'facilitadora' es que uno tiene horas para la fundación, pero podría tenerlas para ir al cine o para quedarse en su casa''.

"Yo llego al curso con preguntas—continúa María del Carmen—, pero la gente en la calle llega con sus preguntas a la persona que tiene al lado y en definitiva no nos sabemos contestar. En mi vida cotidiana voy a volcar lo que aprenda en la preven-

a voica lo que aprenda en la preven-ción".

Para los integrantes de Coinsida se trata de "apostar por la vida —co-mo explica Javier—. Nosotros deci-mos que el noventa por ciento de la lucha hay que aplicarlo desde que se detecta el paciente como portador del virus hasta que se desarrolla una infección oportunista o está enfermo de SIDA propiamente dicho. Son etapas muy largas, y cuanto más lo podamos alargar estamos alargando más vida, de muy buena calidad, y no sobrevida. Y esto se logra a tra-vés del factor humano, ya que aquellas personas que logran —con mu-cho trabajo, porque lleva un año promedio recuperarse de un shock inicial de un diagnóstico y elaborar la idea de muerte, entre otras cosasconectarse positivamente con su nueva situación, alargan más esta etapa. Y eso lo vemos entre nosotros, cuando decimos que entre los miembros de la fundación, tanto entre los voluntarios como en el staff y la comisión directiva, hay un cuarenta por ciento de portadores".

## 14 NOMINACIONES

Todos Los Años Recibimos Muchas Distinciones, Pero Nunca Nos Acostumbramos.



LS5 RADIO RIVADAVIA De todo corazón.

A los periodistas especializados de APTRA por reconocer el esfuerzo realizado... Gracias de todo corazón !



# **Empresarios en su aceite**

En su momento fue lo que se dice una intoxicación a lo bestia. 25 mil españoles padecieron daños en su salud y 330 murieron, todos a causa de un aceite de cocina que más tarde se comprobaria estaba producido con un alto porcentaje de aceite industrial de colza. Fue en 1981 y el escándalo colaboró en la caída del presidente Adolfo Suárez. Once años después, la Corte Suprema de España elevó las condenas penales a los empresarios responsables de la adulteración.

Juan Manuel Bengoechea, principal culpable, fue condenado por el máximo tribunal a 75 años de cárcel y a los otros tres industriales —que en principio tenían condenas de entre cuatro y doce años— les fueron asignadas condenas de 38 y 67 años

de cárcel. Algunos de los empresarios estaban en libertad, por lo que a partir de la decisión del Tribunal deberán retornar a prisión. La Corte modificó también el monto de las indemnizaciones estimado en 500 millones de dólares a los que ayer se agregaron unos cuantos millones más como resarcimiento a las 25 mil personas que padecieron la intoxicación.

La adulteración del aceite comestible con productos industriales más económicos y altamente tóxicos para la salud fue calificada como "un hecho criminal sin precedentes en España". Para el Tribunal no existen atenuantes que puedan ser invocados por los empresarios ya que "las pruebas indican que no fue un hecho fortuito sino intencional".

## EL OBISPO QUE FUE PAPÁ

# Con una ayudita de los fieles

El ex obispo irlandés Eamonn Casey no sólo fue padre. Mantuvo a su hijo y pagó a los abogados de su mujer con fondos eclesiales.



(Por Enric González, desde Londres) El ex

obispo de Galway (Irlanda) Eamonn Casey, quien reconoció públicamente su paternidad el lunes por la noche, admitió haber utilizado fondos de la Iglesia Católica para la manutención de su familia secreta. El dinero malversado fue devuelto el viernes pasado, horas después de su dimisión, por donantes anónimos. Casey rompió su silencio con una declaración remitida al administrador provisional del episcopado de Galway.

El ex obispo admite en su confesión haber "pecado contra Dios y su Iglesia, contra el sacerdocio y contra los feligreses de Galway y Kerry" y haber "dañado cruelmente" a su hijo Peter y a la madre de éste, la divorciada norteamericana Annie Murphy. "Rezad por mi", terminaba la nota.

El hijo del obispo, Peter Eamonn Murphy, de 17 años, dijo sentirse "feliz y orgulloso" al conocer la declaración. "No tengo palabras. Es increible. No puedo pedir más. Está claro que admite sus errores. Lo que ahora deseo es reunirme con el. Creo que todo ha valido la pena", afirmó Peter. La madre, Annie Murphy, anunció públicamente su condición de ex alcohólica "antes de que lo averigüe la prensa", y valoró positivamente la confesión del ex obispo. La declaración de Eamonn Casey,

La declaración de Eamonn Casey, que comenzaba con la frase "reconozco que Peter Murphy es mi hijo", fue hecha pública por su sucesor provisional al frente de la diócesis de Galway, James McLoughlin. Casey aseguraba haber contribuido a la manutención de su hijo "desde su nacimiento", y explicaba: "Todos los pagos a madre e hijo procedieron de mis recursos personales, excepto el que ascendia a 108.000 dólares pagados a Annie Murphy a través de su abogado norteamericano en julio de 1990". "Dicha suma —añade Casey—fue extraida de la cuenta corriente diocesana por orden mia".

"La operación", según Casey,

"La operación", según Casey, "fue descripta como un préstamo a terceros, sin revelar a nadie la naturaleza y propósito de la transacción. Fue siempre mi intención devolver el dinero y después de mi dimisión varios donantes lo han reintegrado con intereses a la diócesis".

El administrador James McLoughlin dijo ayer que habia descubierto la transacción de esa suma en cuanto se hizo cargo de la diócesis, aunque "parecia un préstamo perfectamente legitimo". Confirmó que el dinero había sido devuelto, pero admitió sentirse "triste y sorprendi-do" por la malversación. Uno de los miembros del comité diocesano que supervisa las finanzas de la diócesis de Galway, Tom Kyne, comentó que la confesión de Casey "aclara por fin las cosas".

Michael Higgins, diputado al Parlamento por Galway, opinó que "la señora Murphy y su hijo deben sentirse aliviados, después de todo lo que han sufrido", y agregó que el misterio financiero ha quedado ahora resuelto. El alcalde de Galway, Michael Leahy, pidió, sin embargo, que "la administración del dinero de la Iglesia sea más cuidadosa en el futuro, para que no se repitan actuaciones de este tipo".

En su dramática nota, Casey pedia que se respetaran su desaparición temporal y su necesidad de reflexión: "He confesado mis pecados a Dios y he pedido su perdón, igual que pido el vuestro. Oración, consejo y diálogo es lo que necesito ahora, antes de tomar decisiones definitivas y antes de dedicarme a curar las heridas que he causado, particularmente a Ann y Peter. Ya estoy en ese camino y estoy determinado a perseverar", añadia el ex obispo de Galway.



Ann Casey, madre del hijo de Casey, con partida de nacimiento.
Por las dudas, también tenía un video que comprometía al obispo.

# La distancia imposible

La jerarquía católica irlandesa intenta distanciarse del escándalo provocado por Eamonn Casey afirmando, como hizo el cardenal primado Cahal Daly el domingo, que "la vida privada de un obispo es sólo suya y no afecta al conjunto de la Iglesia". El cardenal, que pidió "una gran discreción", admitió sentirse "muy triste y sorprendido" por el asunto, que será debatido a lo largo de esta semana por los obispos irlandeses. En una entrevista con el diario Irish Time, el nuncio apostólico en Dublín, Enmanuel Gerardo, rehusó "juzgar" al obispo de Galway, pero lamentó que el escándalo haya durado "tanto tiempo".

El cardenal Daly parece esperar que sea el propio Casey quien rompa al fin su silencio y ofrezca su versión de los hechos. De lo contrario, los obispos tendrian que juzgar y condenar a su ex compañero, implicándose por completo en un escándalo que ha dañado gravemente la credibilidad eclesiástica. La prensa irlandesa se ha entretenido este fin de semana en recor-

La prensa irlandesa se ha entretenido este fin de semana en recordar algunas declaraciones públicas efectuadas por Eamonn Casey antes de conocerse su vida privada; "cada vez es mayor la necesidad de que los padres sean accesibles para sus hijos", dijo, mientras él, al parecer, se negaba a ver al suyo y regateaba los costos de su manutención. Eamonn Casey era progresista en asuntos sociales, pero muy conservador en cuanto al dogma; siempre defendió el celibato sacerdotal y se opuso al divorcio (la madre de su hijo era una divorciada) y a los anticonceptivos.

Las inesperadas declaraciones del párroco de Larne, Pat Buckley,

Las inesperadas declaraciones del párroco de Larne, Pat Buckley, sobre la existencia de fondos para resolver en secreto problemas como el de Casey han enrarecido aún más la situación. Buckley declaró al programa religioso de la BBC, el domingo, que "la tragedia del obispo de Galway está lejos de ser la única", y que conocia a "un obispo y docenas de sacerdotes que siguen en sus puestos, aunque mantienen relaciones con mujeres".

"Sé que existe un arreglo", añadió, "y si un cura tiene un hijo, pe-

"Sé que existe un arreglo", añadió, "y si un cura tiene un hijo, pero quiere seguir en el sacerdocio, el obispo y la diócesis financian, hasta cierto punto, la manutención de la madre y el niño; normalmente, las condiciones son que el cura no vea nunca más a la mujer y emigre al extranjero. Hay fondos para todo esto, aunque son secretos y extraoficiales".

### **ESCRIVA BEATO**

# El Opus marcha hacia Roma

Desde fines de abril la capacidad hotelera de Roma está colmada y también parecen agotarse, con el correr de los días, otras alternativas para el alojamiento de los miles de fieles del Opus Dei que, llegados desde todas las latitudes, quieren dar el presente cuando el próximo domingo 17 de mayo el papa Juan Pablo II beatifique al fundador de esa organización, el español Josemaria Escrivá de Balaguer.

Más de ciento veinte mil peregrinos, incluyendo a doscientos obispos, presenciarán la controvertida ceremonia teniendo en cuenta que nunca antes en la historia moderna de la glesia Católica se resolvió una beatificación tan rápidamente después de la muerte del beato en cuestión. Según el papa Juan Pablo, en Escrivá e'dignificará a una venerable persona". Así también es considerado por los más de 75.000 miembros del Opus Dei, la organización que Escrivá dejó funcionando a su muerte, en 1975, y que desde entonces no ha cesado de crecer, al punto de estar por convertirse, para algunos analistas del ámbito eclesiástico, en el grupo más influyente de la Curia romana. "Tropa de elite del Papa" también

"Tropa de elite del Papa" tambien la apodan algenos, ya con un sesgo de preocupación ante el avance del Opus, y ante la "prepotencia y la arrogancia de sus miembros", al decir de algún jesuita de Roma. En ámbitos parlamentarios romanos, en cambio, las criticas al Opus suelen ser algo más directas y salpicadas de ironia: no faltan las referencias a "la santa mafia". La asociación de palabras deviene del modo de organización elegido por Escrivá ya en 1928, plagado de instancias secretas y celulares. Como sea, no sólo en Roma sino en muchas otras capita-

les los miembros seculares del Opus manifiestan un declarado interés por ocupar espacios ligados al poder.

En España, algunos familiares de Escrivá, ex miembros del Opus, religiosos de otras órdenes y la prensa en general siguen cuestionando al iminente beato su inspiración franquista y su anticomunismo desorbitado, lo cual le hizo en muchas oportunidades pronunciar encendidas defensas de cualquier guerra que tuviera opribanco a "in rojo".

tado, lo cual le hizo en muchas oportunidades pronunciar encendidas defensas de cualquier guerra que tuviera por blanco a "un rojo". También se le reprocha haber impulsado en 1941, ya sacerdote, el reconocimiento de su título nobiliario de "de Balaguer", y no satisfecho con eso, en 1968, el de marqués de Peralta. Proliferan las anécdotas que pintan al "menudo santo", tal como títuló hace un par de ediciones Cambio 16, en actitudes misóginas, hedonistas y despóticas. También derrochonas: no menos de 30 millones de dólares fueron usados para la construcción de un ostentoso centro del Opus, una basilica y un hostal para peregrinos de Torreciudad, al norte de Zaragoza.

A todas esas críticas los adeptos del Opus no responden: el respaldo de 69 cardenales, 241 arzobispos y casi mil obispos los exime de defender a quien tiene al Vaticano de su parte. Si se enervan cuando los españoles ponen en duda el único milagro que se le atribuye a Escrivá —requisito indispensable para la beatificación—: haber curado a una monja afectada por un tumor canceroso.

En el Opus, el paso del domingo es un hito imprescindible para alcanzar la canonización, próxima escala hacia la gloria.

## ALFOMBRE YA!!

### **8 CUOTAS FIJAS**

EJEMPLO: Dormitorio 3,00 x 3,00 con colocación y adhesivo

Boucle Alto Tránsito 8 cuotas u\$s 23.-Pelo Cortado Nacional 11mm 8 cuotas u\$s 29.-Pelo Cortado Importado 14mm 8 cuotas u\$s 54.-

### **REVESTIMIENTOS ALPES**

Nazca 1614 - Cap. 581-0398





### DESCENSO DE PESO PROGRAMADO

### **EN SOLO 12 DIAS**

12 clases de Gimnasia de 45 minutos 12 comidas nutricionales personalizadas 12 charlas por médicos especializados 12 controles médicos y de peso.

Precio total \$ 250.-

Hipólito Yrigoyen 951Cap. Tel. 334-4170/4515



Inicio 19 de mayo Lun. a Vier. de 8.00 a 22.00

# Un amplio paro dejó a Uruguay inmóvil por 36 horas

Con un vasto acatamiento se cumplió la huelga general de 36 horas convocada por la PIT-CNT. No hubo transporte, clases, bancos, entretenimientos ni diarios.

Uruguay quedó ayer semipara-lizado por la huelga general de 36 horas convocada por los sindica tos contra la política económica del gobierno de Luis Alberto Lacalle, La medida logró un amplio acatamien-to en Montevideo —donde viven la mitad de los uruguayos— y mostró una recuperación en el nivel de convocatoria del Plenario Intersindical-Convención Nacional de Trabajado res (PIT-CNT) que la lanzó como re-chazo a la pauta salarial del gobierno y a la reforma de la seguridad so-cial que impulsa la administración, que modifica los años de trabajo para acceder a ella, el cálculo de p medio salarial y crea cuentas personales para cada trabajador.

La huelga comenzó el mediodía del martes y abarcó toda la jornada de ayer. Fue el sexto paro general y el segundo de 36 horas al que se enfren-ta la administración Lacalle, desde que asumió el poder el 1º de marzo

La paralización de un día y medio afecta a toda la banca, la mayoria de las fábricas, el aeropuerto internacio nal de Carrasco, el puerto de Mon-tevideo, toda la enseñanza pública y la casi totalidad de la privada.

En lo que va del año, la inflación lo se atendieron casos de urgencia, oficinas públicas abrieron sus puertas pero con alto ausentismo de funcionarios, mientras que los servi-cios de luz eléctrica y agua potable se realizaron con guardias gremiales. En los cines y teatros no hubo fun ción y el comercio tuvo un acatamiento dispar, mientras que no se editaron aver los diarios, pero las radios y la televisión mantuvieron sus programaciones normales. El transporte colectivo en Montevideo se li-mitó a un servicio de emergencia de la principal empresa, que funcionó

El paro fue convocado para rechazar la recomendación del gobierno a los empresarios privados de no subir los salarios por encima del 35 por ciento anual, y reprobar el incremento del 5 por ciento trimestral dispuesto recientemente para los funciona rios públicos. El gobierno considera

que una subida de salarios superior al 35 por ciento anual podría incre-mentar la inflación.

"Esas cifras son totalmente insuficientes. Estamos ante un hecho muy grave y casi provocativo", afir-mó Ernesto Murro, dirigente del PIT-CNT, mientras que el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Alvaro Carbone, aseguró que "se está abusando del uso del paro, y esta nueva huelga sólo determina que el mundo nos saque 36 horas de ven-

En lo que va del año, la inflación en Uruguay se sitúa en el 19,53 por ciento y llegó al 79,23 por ciento en los últimos doce meses, según cifras oficiales. El gobierno del Partido Nacional o "Blanco", que impulsa una política económica neoliberal, se

comprometió con el FMI a que la in-flación del año '92 no superará el 50

A finales de marzo, el índice de de empleo en Montevideo se situó en el 11,34 por ciento, la mayor cifra desde el primer trimestre de 1986, lo que supone que en la capital uruguaya hay 72.700 personas desocupadas, mientras que un informe privado aseguró que el salario real de los tra-bajadores uruguayos cayó un 31 por ciento en los últimos nueve años

La política económica del presidente Lacalle es motivo de polémica y confrontación también en el Parlamento, e incluso dentro del Parti do Nacional, y motivó el año pasado la sustitución del ministro de Economia y Finanzas junto con varios ase



Anenas hubo un servicio de emergencia de micros.

### ATENTADOS EN SERIE

# **Lacalle, entre bombas y huelgas**

rición de un grupo terrorista res de ultraderecha que se atribuyó recientes atentados y el agravamien-to del conflicto social que se reflejó en el amplio acatamiento logrado por el paro de 36 horas que cumplieron los trabajadores complicaron el panorama al presidente uruguayo Luis Alberto Lacalle, en plenas ne-gociaciones con el Fondo Monetario Internacional. El gobierno ordenó la investigación de los atentados y pro-metió aplastar cualquier atisbo de terrorismo, pero dirigentes opositores consultados por Página/12 conside-raron que el Parlamento debería tener un rol más activo para evitar la reaparición de los nostálgicos de la dictadura

Los políticos uruguayos comenzaron a utilizar con inusitada frecuencia un concepto acuñado ocho años atrás en la Argentina por el enton-

Tróccoli: la mano de obra desocupada. El grupo autodenominado Co-mando Lavalleja se atribuyó, mediante un llamado telefónico, una serie de atentados que incluyeron entre otras víctimas al diputado Hugo Cores, cuyo automóvil fue volado el año pasado, y al ex presidente Julio María Sanguinetti, cuyo estudio de abogado también recibió un bombazo el 29 de abril último

Los terroristas reivindicaron los atentados mediante un llamado telefónico al diario de Montevideo La República y aseguraron que contaban con unos 50 oficiales de las fuer-zas armadas "hartos de la corrupción y la entrega", pero la idea fue rechazada tanto por los militares como por el presidente Luis Lacalle. El fensa Mariano Brito desmintieron la existencia de grupos internos en las fuerzas armadas y el titular del ejército, Juan Rebollo, señaló que "no existen diferencias ideológicas" en el

El el sector político las reacciones fueron sumamente cautelosas tanto en el oficialismo como en la oposi ción. Con un tono amable pero fir me, el senador del gobernante Partido Nacional (Blanco) y titular de la bancada, Juan Carlos Raffo, dejó en claro por omisión, hasta qué punto, el tema es delicado: "Podemos conversar de cualquier tema, pero ese asunto es incumbencia del Ministerio del Interior"

El diálogo telefónico fue más ex tenso con el senador frenteamplista Gonzalo Carámbula, quien tras recordar la condena que expresaron las fuerzas políticas y los parlamentarios que la semana anterior organizaron una amplia movilización en defensa de la democracia, consideró que las explicaciones del ministerio político "no fueron satisfactorias".

Carámbula estimó que para impe-dir que las andanzas de los grupos terroristas que por ahora aparecen reivindicando atentados del Comando Lavalleia ahora se sumó el grupo José de Artigas— es ne-cesario que el Parlamento tome una participación más activa, "con un se-guimiento adecuado de las investigaciones". Pero además puntualizó una preocupación de la izquierda uruguaya: "La investigación de los atentados tiene que centrarse en Interior y no en Defensa como pretenden algunos sectores", explicó.

Por un lado a la izquierda le preocupa la posibilidad de que el sector de Defensa, es decir el ministerio militar, comience a actuar en cuestio-nes de seguridad interior. Pero además en los medios de prensa urugua yos se maneja como una hipótesis para nada descabellada que en cualquier momento el titular de la carte ra Mariano Brito, un hombre del Opus Dei, deje su lugar a algún uniformado. Al menos son varios los militares que lo tienen en la mira debido a su escaso margen de manio bra para negociar los salarios de los oficiales.

Otro senador de la oposición, el socialcristiano Hugo Batalla, puso en duda en diálogo con Página/12 la real existencia de los comandos Lavalleja y Artigas, aunque no descar-tó que "algunos bolsones nostálgicos de la dictadura" pudieran reco brar cierto vigor al amparo de la crisis económica y el descontento social.
"Con políticas económicas que responden a intereses de minorías los ciudadanos que no se sienten representados protestan y en ese marco puede actuar la mano de obra deso-

cupada", estimó Batalla. El gobierno negocia con el FMI la refinanciación de la deuda externa y las condiciones impuestas por el or ganismo internacional han generado rechazo aun entre los dirigentes del Partido Colorado que participan con algunos cargos en el Poder Ejecuti-vo. El límite del 5,5 por ciento a los aumentos salariales y las fuertes reducciones en el gasto público ya provocaron, además de la huelga que terminó ayer, un pedido de interpelación al ministro de Economía.

## **San Pablo** sique a pie

dores de ómnibus de San Pablo completaron ayer su tercer dia de huelga, aunque sin que se produje ran serios incidentes entre huelguistas y propietarios de buses

La alcaldía de la ciudad reforzó los servicios alternativos, como taxis y subterráneos, para tratar de paliar el efecto de la huelga —que afecta a 9500 ómnibus— sobre los 6,3 millones de paulistas que utilizan diaria-mente ese servicio.

En algunos barrios, informó la po-licía, miembros del sindicato de los trabajadores del transporte rompie ron vidrios de algunos buses que desafiaron la huelga. El lunes pasado activistas de la huelga destruyeron 74 buses, y el martes resultaron daña-dos otros seis. El sindicato estimó que más del 90 por ciento de los trabajadores del transporte adhirió a la huelga que, advirtieron, podría extenderse hasta el fin de semana si la alcaldía insiste en "mantener su ac-titud intransigente".

# **Un nuevo sendero de atentados**

Un comando terrorista de Sentres policías a balazos y voló sus cuerpos con petardos de dinamita. Otros dos policías resultaron heridos en esta emboscada en que cinco hombres y una mujer atacaron en el cono norte de la capital peruana a un patrullero que se había detenido ante un puesto de comida donde los agentes se proponían almorzar. El cruento atentado confirmó un recrudecimiento de la violencia senderista en los últimos días.

Las autoridades dijeron que la ola de violencia terrorista, que causó 13 muertes entre el martes y miércoles en Perú, arreció como parte de una "conmemoración" senderista que se apresta a celebrar su decimosegun-do aniversario el 17 de mayo.

La pasada noche del martes, dos ataques de Sendero causaron 10 muertes en Ayacucho y Cuzco, regiones del sudeste peruano donde pretenden imponer "paros armados" como parte del sangriento aniversario. Uno de los enfrentamientos fue protagonizado por 3 policías y unos 40 guerrilleros que habían interceptado siete buses con pasajeros en la zona de Chanchococha, unos 15 kilómetros al este de Ayacucho, el bastión de Sendero Luminoso en

De uno de los buses descendieron 3 policías que se trabaron en tiroteo con los alzados en armas. Uno de los agentes murió, seis senderistas corrieron la misma suerte y 9 pasaje ros de los buses asaltados resultaron heridos, según uno de los reportes. Los terroristas interceptaron los bu-ses para cobrar "cupos de guerra" a los pasajeros y volantear un "paro armado" en Ayacucho, 450 kilómetros al sudeste, que pretenden im-poner del 17 al 18 de mayo.

La otra incursión terrorista tuvo como blanco al distrito de San Pe dro. 125 kilómetros al sur de Cuzco, donde unos 400 alzados en armas tomaron el pueblo por espacio de cuatro horas asesinando al alcalde Julio Monzón Molina, al gobernador Pedro Calle Monzón y al dirigente vecinal Pedro Choque Amanca.

Los senderistas diseminaron panfletos convocando a un "paro arma do" para este jueves y viernes en to-da esa región, a unos 900 kilómetros al sudeste de Lima, dinamitaron la municipalidad y destruyeron dos bu-ses con los que bloquearon la carretera que une a la antigua capital de los incas con Arequipa y Puno.

Los tres asesinatos fueron practicados en la plaza principal de San Pedro, donde los senderistas habían convocado a la mayoría de los 3000 habitantes del pueblo para someter a "juicio popular" a sus víctimas y ejecutarlas a tiros en la nuca, según las autoridades

En el mes de abril murieron en Pe por forma violenta no menos de 141 personas por causas políticas, según informó ayer el senador Enrique Bernales, experto en el te-ma, quien aclaró sin embargo que la real debe ser mucho mayor

Entre los muertos confirmados de abril, figuran 21 campesinos, siete militares, 14 policías y 48 terroristas.

# TENDRA ACUERDO DE LIBRE COMERCIO CON EE.UU.

# Premio, medalla y beso para Chile

Bush anunció que "en reconocimiento a los logros económicos de Chile", negociará con ese país el tratado de libre comercio, apenas se complete el acuerdo mexicano.

El presidente George Bush anunció oficialmente ayer su intención de negociar un acuerdo de libre comercio con Chile, tan pronto se completen las negociaciones trilaterales con México y Canadá para la creación de una zona norteamericana de libre comercio. El anuncio fue hecho por la Casa Blanca pocas horas después de la entrevista que Bush sostuvo con el presidente chileno Patricio Aylwin, quien cumplia una visita oficial a Estados Unidos.

El comunicado destaca que, como resultado de las conversaciones, y "en reconocimiento de los logros económicos de Chile, el presidente (Bush) decidió hoy que Estados Unidos negociará un acuerdo global de libre comercio con Chile, una vez se complete la zona norteamericana de libre comercio". Bush notificará al Congreso en ese momento, en cumplimiento de las normas previstas por la legislación de "fast track", o via ràpida, que gobierna también las negociaciones con México y Canadá, señaló la Casa Blanca.

Pocas horas antes del anuncio,

Pocas horas antes del anuncio, Bush había asegurado al presidente chileno Patricio Aylwin que "cumplirá su promesa" de negociar un acuerdo de libre comercio con Chile, aunque no quiso comprometerse con una fecha para el inicio de las negociaciones. Aylwin fue recibido con gran pompa en la Casa Blanca al iniciar una visita de Estado, la primera de un presidente chileno a Estados Unidos desde Jorge Alessandri en 1962.

Bush, consciente de que el objetivo primordial de la visita de Aylwin
era lograr una definición sobre el inicio de las negociaciones para un
acuerdo de libre comercio (ALC),
abordó de lleno el tema en su discurso de bienvenida, pero recordó al
mismo tiempo que es necesario esperar el momento apropiado. "Estados
Unidos y Chile son dos de los principales proponentes del libre comercio, y estamos dispuestos a trabajar
con ustedes para expandir el comercio bilateral y global tan rápidamen-

cio bilateral y global tan rápidamente como sea posible", expresó. Aylwin dijo por su parte que la Iniciativa para las Américas, lanzada por Bush en 1990 con la propuesta de avanzar hacia una zona hemisférica de libre comercio, ha creado "fundadas esperanzas" y constituye un camino de "promisoria asociación". "Chile ha hecho su parte pa-

## Israel irritado

Israel expresó ayer "gran sorpresa" e "inquietud" tras las declaraciones de Margaret Tutwiler, vocero del Departamento de Estado norteamericano, quien dijo que Estados Unidos apoya la resolución 194 de la ONU, con la cual se sancionó en 1948 el derecho de los refugiados palestinos a establecerse en su tierra de origen.

El viceministro sin cartera, Benjamin Netaniahu, en una declaración radial dijo que "la toma de posición de Estados Unidos es muy sorprendente, ya que la 194 representa el punto de partida para la liquidación de Israel". El ex ministro de Agricultura, Rafael Eytan, dijo que Israel "deberia retirarse inmediatamante del proceso de paz hasta que Estados Unidos vuelva a considerar su posición".

ra iniciar el trabajo común, y espera que pronto podamos emprenderlo", recalcó.

A renglón seguido, invitó a Bush a ser "audaz" y "fiel a sus principios" para avanzar en la construcción de un mundo mejor. "Los enormes cambios que ha vivido el mundo en los últimos años no habrian sido posibles sin osadía ni liderazgo. El mundo reconoce su aporte personal en esos acontecimientos. Si somos capaces de ser fieles a nuestros ideales, como lo fueron nuestros padres fundadores, construiremos como ellos un mundo mejor para nuestros hijos", concluyó el chileno.

Bush encomió mucho la renacida democracia chilena, y dijo que ella "ofrece un elocuente desmentido" a los extremistas de izquierda o derecha que alegan que es imposible impulsar el crecimiento económico y atender los problemas sociales simultáneamente y en un clima de libertad. "Chile demuestra cómo la libertad puede no solamente moldear una nación de grandes promesas, sino además asegurar al pueblo un legado de promesas cumplidas", expresó el mandatario norteamericano.

Aseguró seguidamente que Estados Unidos y Chile, "marchando juntos, cumpliremos nuestras promesas, y haremos que el nuestro sea un camino hacia un mejor mañana". Los dos presidentes se reunieron seguidamente por más de una hora en la Sala Oval de la Casa Blanca, primero a solas y luego acompañados por varios de sus ministros.

Un alto funcionario norteamericano había dicho ya el martes que Bush
podría ofrecer a Aylwin el compromiso de que Chile sería el primero en
linea para negociar un ALC después
de que concluyan las negociaciones
trilaterales en marcha con México y
Canadá para la Zona Norteamericana de Libre Comercio. Los chilenos
habían respondido sin embargo que
en eso "no hay nada nuevo", ya que
"en ninguna mente existen dudas, ni
en Washington ni en América latina,
de que Chile es el primero en la línea de espera para discutir un
ALC"

El ministro de Economía Alejandro Foxley dijo a la cadena de televisión CNN que lo que se está discutiendo es cuándo notificar formalmente al Congreso de EE.UU. sobre la intención de negociar el ALC, dentro del mecanismo legal conocido como "fast track", o de via rápida. Bajo esas normas, el Congreso tiene 60 días legislativos hábiles para desaprobar las negociaciones antes de que comiencen, y una vez que se logre un acuerdo tiene 90 días para rechazarlo, sin poder introducirle modificaciones.



Bush y Aylwin en una ceremonia militar en la Casa Blanca El anuncio fue música para los oídos del presidente chileno.

### EL PARLAMENTO A PUÑETAZOS

# Italia sigue sin presidente

Todo fue como estaba previsto: en las primeras dos votaciones para elegir al presidente de Italia hubo "fumata negra". Los electores reunidos en el Parlamento optaron por votar cada uno a su propio candidato y ninguno obtuvo el número de sufragios necesario. Mientras los pasillos eran escenario de frenéticas negociaciones para alcanzar un acuerdo, el recinto vivía un clima histérico que llegó hasta los golpes, cuando los hombres del neofascista Movimiento Social Italiano (MSI) pretendieron impugnar un procedimiento y terminaron a los puetazos con los democristianos.

La sala de la Cámara de Diputados, en el Palacio de Montecitorio, se llenó con los "grandes electores" (los parlamentarios más 58 representantes regionales), aunque unos 150 de los 1014 convocados a votar estuvieron ausentes en los escrutinios realizados por la mañana y la tarde.

Casi todos los partidos optaron ayer por los llamados "candidatos de bandera", figuras destinadas a desaparecer a partir de la cuarta votación, el viernes por la mañana, cuando ya no serán necesarios los dos tercios (676 votos) y bastará la mayoría absoluta de 508 sufragios para consagrar al nuevo jefe del Estado.

El democristiano Giorgio de Giuseppe obtuvo 296 sufragios en la primera votación y 284 en la segunda. La poscomunista Nilde Iotti 183 y 182; el socialista Giuliano Vasalli, 153 y 143

Los tumultos en la sesión de apertura de la asamblea surgieron por las protestas de varios grupos minoritarios, que contestaron el método de elección de los 58 representantes regionales, que fueron repartidos prácticamente entre democristianos, poscomunistas del PDI (Partido Democrático de la Izquierda) y socialistas. Los neofascistas del MSI fueron los más exaltados en las protestas, que alcanzaron momentos dramáticos con algunos forcejeos, insultos y hasta puñetazos con una parte de los "grandes electores" democristianos.

En el aula flotó durante toda la jornada el efecto-terremoto del escándalo de corrupción que estalló en Milán, la gran metrópoli del norte italiano. Veintisiete políticos, empresarios y administradores locales han

terminado en la cárcel por haber creado un "partido transversal de los negocios" que en diez años habría distribuido alrededor de 120 millones de dólares en sobornos, "arreglando" las adjudicaciones de obras y servicios públicos.

Los neofacistas gritaron "ladrones" a los democristianos, mientras en la calle algunos verdes ecologistas enarbolaban un cartel con la inscripción "Gracias Di Pietro", en alusión al fiscal Antonio Di Prieto, que conduce las investigaciones

conduce las investigaciones.

Durante la sesión de apertura llegó la noticia de que había recibido un aviso de garantia del fiscal Di Pietro el jefe de la bancada republica-

na en la Cámara de Diputados, Antonio Del Pennino, presente en el aula. Del Pennino habría sido señalado por alguno de los acusados como uno de los políticos que recibieron mil millones en sobornos.

ron mi miliones en sobornos.

El mayor interés político se concentró en los pasillos del Parlamento y en algunas sedes clave del poder político romano, donde se consuman las grandes maniobras para negociar la elección del nuevo presidente. La candidatura del presidente del Senado y presidente suplente de la república, Giovanni Spadolini, que era la más cotizada en las últimas dos semanas, pareció perder

# La Terminator filipina dice que triunfó

La candidata presidencial opositora Miriam Defensor Santiago, cuya fogosidad la hizo merecedora de apodos como Terminator, Tifón o Dama de Hierro asiática, se proclamó ganadora de los comicios desarollados el lunes en Filipinas, a pesar de que su ventaja sobre el aspirante oficialista, el general Fidel Ramos, no supera el 4 por ciento, en un escrutinio extremadamente lento. El gobierno restó importancia a las advertencias del sector militar que responde al coronel golpista Gregorio Honasan, quien amenazó con derrocar a la presidenta Corazón Aquino si se recurre al fraude.

Según el "recuento rápido" que lleva a cabo el grupo privado Media Citizens Quick Count, único autorizado a difundir datos no oficiales, Miriam Defensor Santiago marchaba anoche a la cabeza de los aspirantes a la presidencia, con un 27,04 por ciento de los votos, seguida por Fidel Ramos con el 23,63 por ciento y más atrás por el ultraderechista Danding Conuanco, con un 14,47 por ciento. En cuarto lugar se ubicaba Imelda Marcos, viuda del fallecido dictador Ferdinando, con no más de un 7 por ciento.

A pesar de que el porcentaje de votos no alcanzaba como para una proyección científicamente valedera, la candidata Miriam Santiago se proclamó ganadora y atacó a sus opositores con las habituales amenazas de hacer "una limpieza" de ladrones. Sin embargo, su discurso fue menos do llegó a amenazar con "cortar en pedacitos y arrojar a los tiburones" a los corruptos.

El general Ramos, antiguo colaborador de Ferdinando Marcos que sin embargo fue puntal en la defensa de la democracia ante las siete intentonas golpistas de Gregorio Honasan, prefirió dejar los pronósticos para más adelante, cuando comiencen a llegar los votos de la zona rural, donde se siente ganador. Por su parte, los soldados rebeldes del coronel Honasan amenazaron con otro golpe de Estado si se produjera un fraude en favor de Ramos. "Son todas invenciones que no merecen respuesta", dijo la presidenta Aquino sobre el tema.

ESTADOS UNIDOS

# Bush y Clinton cuentan porotos

El presidente de Estados Unidos, George Bush, ganó el apo-yo de 25 nuevos delegados en las elecciones primarias del martes en Nebraska y Virginia Occidental, mientras que su virtual competidor demócrata por la presidencia, Bill Clinton, obtu-vo 44, según los resultados extraoficiales. Con estos resultados, cuando se han recontado ya la casi totalidad de los votos, Bush lleva 1143 delegados, de los 1105 que necesitaba para ser elegido candidato a la reelección en la primera votación de la Convención del Partido Republicano del 17 de agosto en Houston (Texas). Por su parte, el gobernador de Arkansas, Bill Clinton, suma ya 1782 de los 2145 que necesita para lograr la candidatura presidencial de su partido en la Convención Na-cional Demócrata, que se celebrará en Nueva York el próxi-mo 13 de julio. El ex gobernador de California, Jerry Brown, máximo competidor de Clinton, sólo logró sumar ocho delegados más en ambos estados

TAJIKISTAN

# El Islam todo lo puede

El acuerdo logrado entre la oposición islámica y el presiden-te comunista de Tajikistán para que un representante radical ocupe un puesto clave en el gobierno y para la creación de una asamblea popular en lugar del Parlamento abrió la brecha de una solución a la crisis política del país. El presidente, Rajmon Nabiev, ha aceptado casi todas las exigencias de la oposición islámica y liberal y sólo queda un punto, la designación de un nuevo fiscal general. Este nombramiento, que se espera se ha-ga de entre varios candidatos propuestos por la oposición, es el último requisito que esperan los miles de manifestantes anticomunistas para irse a casa. La Plaza Shojidon, donde han estado concentrados desde hace más de seis semanas, aparecía ayer un poco más vacía que antes, como un signo de que está próxima la desaparición total de los cientos de tiendas de campa-ña instaladas por los viejos barbudos con vestimentas islámicas llegados desde remotos puntos del país para protestar contra la "mafia comunista"

La huelga de servicios públicos más larga de la posquerra dejó a los alemanes con la impresión de que se ha terminado una época de opulencia y se abre un temible período de incertidumbres. Muchos se sienten estafados por las promesas del gobierno sobre el costo real de la reunificación. El canciller Kohl simplemente les responde que "los alemanes tienen que aceptar que las cosas han cambiado y la prioridad en gasto público la tienen los

nuevos lander del Este".

# DIAS DE



La policía desaloja squatters en Berlín.

Muchos opinan que se ha abierto una nueva etapa de confrontación.



Los trabajadores de la fábrica Wartburg protestaban cuando tuvo que suspenderse la producción.

"Por favor nada de visitas de condolencias, Sr. Kohl", dice la pancarta.

EL PAIS

(Por Jose M. Marti Font, desde

alemanes tienen muchas cualidades, pero no la de estar contentos", reconocia el canciller Helmut Kohl. "Prefieren estar preocupados y pasarse el tiempo pensando en lo que puede suceder y en los problemas que les esperan". En las últimas dos semanas han tenido material de sobra para dejarse llevar por el mal agüero; la mayor huelga de los servicios públicos de la posguerra con sus secuelas de suciedad, imprevisibilidad e impuntualidad, y un gobierno sumido en una profunda crisis interna del que se ha descabalgado —como quien abandona el buque que se hunde—uno de los políticos más carismáticos del país, el ministro de Exterior, el liberal Hans Dietrich Genscher. Todo ello aderezado con una sensación generalizada de que se ha acabado una época y la que ahora se abre es un enigma.

abre es un enigma.

Wolfgang Pech es propietario de una tienda de material deportivo en el centro de Colonia. Durante la huelga, a menos de diez metros de su establecimiento, fue surgiendo una ordenada pirámide formada por grandes bolsas de plástico azules llenas de basura, que conforme se alargaba el conflicto se tornaba más olorosa. Un elemento que en otros lugares del mundo, incluidas muchas ciudades de la civilizada Europa, entraria dentro de lo normal, incluso de lo deseable, dada la pulcritud de las bolsas y el cuidado con el que han sido colocadas.

Pero para Pech es lo más pareci-

do al fin del mundo. No sabe el comerciante, sin embargo, sobre quién cargar la culpa del desaguisado, incluido el descenso de ventas, que atribuyó al cierre del transporte público. Pero está claro que no le perdona al gobierno, ni al partido al que siempre ha votado, el CDU del canciller Kohl, lo que está pasando. "El gobierno nos engañó con la factura de la unificación", razona, "pero los sindicatos tampoco se dan cuenta de que así no se consigue nada, que de una manera u otra vamos a tener que pagar, que hay que apretarse el cinturón".

En el aeropuerto de Dusseldorf, Ingrid y Horst Schumacher aguardaron pacientemente cuatro horas en la cola de salida del vuelo charter que de-

# MEDIPLAN RESPONDE...

...de corazón, porque siempre pensamos en usted.
Por eso crecemos cada día más, para darle la mejor protección médica con Profesionales, Sanatorios y Laboratorios de primerísimo nivel, Urgencias las 24 hs., descuentos en farmacias y ópticas y los mejores planes a su alcance.

Acérquese a



Casa Central: Av. Corrientes 2811 - Cap. Fed. - Tel. 961-8147/8273/1734/2250/7295/8288/8197

NSAJE/GALLARC

### TRAS LA HUELGA

# VACAS FLACAS

bia llevarlos a Ibiza. Los Schumacher formaban parte de los centenares de resignados turistas a quienes la huelga amenazó con estropear las vacaciones.

Horst, además y aunque le duela, comprende perfectamente la actitud de los sindicatos y miró con simpatia los piquetes que visten una especie de camisetas de plástico rojo con las siglas OTV (el sindicato del sector público) bien visibles, lo que muestra a las claras el poderio de un sindicato dotado incluso de una estética de lucha de alta tecnología. Horst tiene 28 años y trabaja en una empresa de herramientas industriales cerca de Duisburg, en la cuenca del Ruhr.

Pertenece a la IG Metall, uno de los mayores sindicatos de Europa, y calcula que a la vuelta de sus vacaciones en las Baleares todavia tendrá tiempo de votar a favor o en contra de la huelga en el sector del metal, ya que no cree que las conversaciones con la patronal vayan a dar ningún resultado.

Los Schumacher son votantes so-

Los Schumacher son votantes socialdemócratas, y, en el fondo, se regocijan por la crisis en que se halla sumido el gobierno. "Podrían empezar por dar ejemplo ellos mismos", añade Ingrid, "con todo lo que ganan, se negaron a reducir sus sueldos en un 5 por ciento como les habia sugerido el canciller". Para Udo Becker, un corredor de

Para Udo Becker, un corredor de seguros berlinés, la culpa de la acumulación de basura en la más famosa avenida berlinesa, Kufurstendamm, y el eventual aumento de la población de roedores, es de los extranjeros. Becker, que no esconde sus simpatias por el líder de la extrema derecha Franz Schonhuber, creque hay que limpiar el país de "turcos, negros, rumanos, polacos y demás gentuza que nos quitan el trabajo y se aprovechan de nuestros impuestos".

"Alemania es ahora un país como los demás", sentencia un diplomático europeo intentando desdramaticar la situación animica creada por los últimos acontecimientos. "No pasa nada especialmente grave; el país tiene problemas, el proceso de unificación está resultando más largo y más doloroso de lo que, de una marea un tanto optimista, se preveia, pero si se mira alrededor, sus desequilibrios no son, ni mucho menos, mayores que los de sus vecinos". Hay mucho de cierto en lo que piensa el diplomático, pero, como decia Kohl, los alemanes tienen una cierta propensión al pesimismo y un profundo miedo a lo desconocido.

Sin embargo, han pasado con muy buena nota la primera gran prueba de fuego de los nuevos tiempos: la primera huelga de los servicios públicos de los últimos 18 años y la más larga de la posguerra. La actitud general del pais ha puesto en evidencia que una serie de valores, que se les atribuyen a los alemanes, como el orden, la previsión o el respeto a la ley, siguen perfectamente vigentes.

Pero al margen de su valor ejemplar, la huelga de los servicios públicos, y las que posiblemente sigan ahora en sectores mucho más importantes de la economia, son en realidad los sintomas de una especie de enfermedad de crecimiento, de la adolescencia tardía de un país que se ha visto obligado, de golpe, a hacerse adulto, acabada la Guerra Fría que le mantuvo en un extraño limbo un tanto irreal, escondido en la primera trinchera del enfrentamiento entre los dos bloques.



Helmut Kohl cuando fue blanco de huevazos arrojados por decepcionados votantes.

El jefe de gobierno reclama ahora austeridad a la población

Y no es un país cualquiera: Los viejos fantasmas surgen por doquier, siendo el más significativo el ascenso de la extrema derecha en las dos últimas elecciones regionales, corodientes protagonizados por bárbaros neonazis contra los extranjeros más vulnerables. Pero no se da en toda Europa este mismo fenómeno. Son los mismos alemanes quienes rechazan este mismo argumento. "No, no es lo mismo la extrema derecha alemana que el caso del Frente Nacional en Francia", pienas Rolf Strauss, un estudiante de la universidad de Colonia. "Incluso si partidos como los Republikaner o la DVU (Unión del Pueblo Alemán) no pueden ser calificados estrictamente como neonazis".

Pese a haber estado bombeando dinero hasta conseguir un déficit público casi tercermundista, lo cierto es que los últimos cálculos del gobierno de Bonn aseguran que hace falta aún mucho más para atraer la inversión privada. Cada marco invertido por el capital privado en la ex RDA, aseguran los técnicos de Bonn, exige una inversión de cuatro marcos de dinero público en infraestructura y servicios. En el Oeste la relación es a la inversa. La solución, añaden, es cortar los gastos y subir los impuestos. Pero nada une tanto a los alemanes como su aversión a cualquier forma de renuncia.

Kohl pide austeridad. "Los alemanes tienen que aceptar que las cosas han cambiado desde la unificación de 1990 y que la prioridad en el gas to público la tiene la reconstrucción de la infraestructura de los nuevos lander del Este". El canciller va aún más lejos para poner el dedo en la llaga, ahora que ya no hay una cam-paña electoral en el horizonte. "Un pais con la semana laboral más corta de todos los países industrializados, las vacaciones más largas, los estudiantes de mayor edad y los ju-bilados más jóvenes, tiene necesariamente que revisar sus prácticas labo-rales", dice. Los economistas avisan a los sindicatos de la pelea que se les avecina: "Los patrones están sólo disavectua: Los patrones estan solo dis-puestos a aumentar los salarios en función de la productividad, no de la inflación", aseguran. El viejo modelo de consenso labo-

El viejo modelo de consenso laboral, de colaboración entre las distintas fuerzas del país parece acabado, y la huelga del sector público, con su estrambótico final en el que el gobierno acabó cediendo más de lo que los sindicatos habían en su momenno aceptado, parece la primera batalla de esta confrontación generalizada. "Todo el mundo toma posiciones, hay una auténtica batalla por el poder en todos los estratos de la sociedad", asegura un diplomático.

En la parte occidental del país, pese a que, por lo general, se ha venido practicando una cierta táctica del avestruz, consistente en pensar que, tras la unificación nada había cambiado sustancialmente, y que se podia seguir viviendo igual, la realidad está imponiéndose irremisiblemente. "Los políticos ya no hablan de la misma manera", ha descubierto Norbért Reuner, un estudiante de la universidad de Bonn. "Antes tenian un tono mucho más pragmático".

Cree Reuner que el país ha entrado en una fase de confrontación en la que participa todo el mundo; la derecha y la izquierda; la patronal y los sindicatos, y también los partidos entre si. "El tono, la manera de hablar de los políticos en la radio y la televisión es diferente", coincide su compañera de estudios Uli Schmidt.

Uli, una renana de Koblenz, va aún más lejos en su teoria de la confrontación y la extiende a las dos partes del país que se unieron hace poco más de un año. "En el Oeste, —asegura—, han resurgido los viejos resentimientos contra la gente del Este. En mi pueblo, los ancianos han empezado a repetir el viejo dicho de que los del Este siempre vienen con la mano abierta, por nuestro dinero".

Lo paradójico es que ese prejuicio nace de la dominación prusiana del Rin, cuando en tiempos de Bismarck, Colonia, Bonn y Dusseldorf eran la provincia y un o<sub>b</sub> resor Estado prusiano se llevaba su dinero por los impuestos y desde el poder. Pero visto desde el otro lado, des-

Pero visto desde el otro lado, desde la ex RDA, donde no queda ni un apice de la vieja arrogancia prusiana ni del poder imperial, lo que acontece en la nueva Alemania es mucho más complicado de descifrar. El epítome de las paradojas hay que buscarlo, cómo no, en Berlín.

carlo, cómo no, en Berlín.

Durante la huelga, los servicios públicos de media ciudad pararon mientras que funcionaban los de la otra media. Los autobuses urbanos procedentes de la antigua parte oriental de la ciudad se paraban

exactamente donde, en otro tiempo, se alzaba el Muro que la dividia. Los metros y trenes elevados y toda la administración pública se vio arrastrada a una especie de túnel del tiempo que la llevó de vuelta a la Guerra Fría. Para mayor ironia, los cientos de miles de ossis (de la ex RDA) que han encontrado trabajo en la parte occidental y que, tras cuarenta años de socialismo real desconocian absolutamente todo sobre lo que supone una auténtica huelga, han sido los más perjudicados por el paro de los servicios públicos. Más patético aún era ver a los conductores de autobuses de la parte oriental contemplando cómo sus colegas de occidente dejaban el trabajo, el mismo que ellos están realizando por un 65 por ciento del salario que los otros consideran insuficiente.

EL LIBANO

### Sube el Sohl en Beirut

El presidente libanés, Elias Hraui, designó a Rachid Sohl, sunnita moderado de 66 años, para formar el gobierno que debe reemplazar al de Omar Ka-rame, que dimitió el 6 de mayo a raiz de una huelga general de protesta contra la carestía de la vida. Sohl constituirá en los próximos días un gobierno que tendrá que recibir el beneplácito de Siria, pero también tener en cuenta el descontento de la opinión, se estimó en medios políticos libaneses. Para ello, el nuevo primer ministro deberá proceder a una delicada dosificación de las distintas corrien-tes políticas, tomando como base el equipo saliente de Karame, que probablemente sólo sufra mod ficaciones. Ex juez, Sohl era primer ministro en el momento del desencadenamiento de la guerra, en abril de 1975. "Voy a trabajar para poner fin a la crisis socioeconómica", anunció Sohl pocos minutos después de su nombramiento.

MEDIO ORIENTE

### La pelea es por las aguas

El modo de encarar la cuestión del agua en Medio Oriente, uno de aspectos importantes del conflicto árabe-israeli, evidenció ayer las divergencias entre palestinos e israelies en el primer dia de la conferencia multilateral sobre el tema en Viena, declaró el copresidente austriaco de la reunión, Alexander Christiani. Austria y Estados Unidos, el otro copresidente, subrayaron que los recursos hidráulicos, de los que carecen todos los países de Medio Oriente, con excepción de Turquia, son "una de las principales causas de tensión" en la zona. Pese a las divergencias, la atmósfera de los trabajos, que se desarrollan a puerta cerrada, "fue buena", señaló Christiani.

# ELPORTEÑO

INFORME ESPECIAL

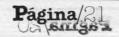
# HIJOS DE GAYS

INVESTIGACIONES

- \* LA POLICIA MATO A 104 INOCENTES
- \* DESDE CORDOBA: EL CASO MADERS
- \* LOS MIARA & JUEZ WESCHLER

REPORTAJES :ELISEO SUBIELA, ALBERT KING, DIEGO TORRES / EL TESORO DE HITLER / RICHARD RORTY / PERU / APICULTORES

EL PORTEÑO de mayo sabe de qué se trata.



Liga. Atenas de Córdoba recibirá hoy a GEPU de San Luis a partir de las 22 en el segundo partido por la final de la Liga Nacional de Básquetbol. En el primer encuentro de la serie pactada a 7, el conjunto cordobés ganó por 88 a 84.

Inauguración. El próximo 16 de julio se inaugurará en Montevideo, Uruguay, el Monumento a los Campeones de Fútbol y fueron invitados especialmente Diego Maradona, Lothar Mattheus, Dino Zoff, Paolo Rossi, Mario Kempes, Pelé, Franz Beckenbauer y Bobby Charlton. La obra fue realizada para festejar el 42º aniversario del último título mundial ganado por los urugua-

Atletismo. La tradicional competencia atlética Fiestas Mayas se realizará el próximo 25 de mayo, pero en esta oportunidad se correrá en sentido contrario a las anteriores. En esta ocasión los atletas partirán desde Lomas de Zamora y finalizarán en 9 de Julio e Independencia

Krabbe. La alemana Katrin Krabbe, debido a sus elevadas pretensiones económicas, está por ser descartada de participar en el certamen Memorial Núñez Blanca de atletismo, que se disputará el próximo 30 de este mes en Granada. España.

mes en Granada, España.

Golf. El argentino Eduardo
Romero defenderá desde hoy en
Madrid, el título que logró el
año pasado en el Abierto de
Golf de España. En esta competencia deberá enfrentarse con
golfistas de la categoria de Severiano Ballesteros, José Maria
Olazábal, Nick Faldo e Ian
Woosnam:

San Marino. Se iniciarán hoy las pruebas libres para el Gran Premio de F1 de San Marino, quinta prueba del año que se correrá el domingo.

# Mancini ganó el duelo de los argentinos en Roma

El misionero se impuso en dos sets peleadísimos que obligaron a la definición en tie-break y pasó a los octavos de final en Roma. Miniussi superó al holandés Haarhuis.

Alberto Mancini derrotó a su compatriora Guillemo Pérez Roldán, en un encuentro muy pare-jo que se definió con el tie-break en los dos sets. El resultado fue 7-6 (7-3) en la definición) y 7-6 (7-5). Mancini pasó a los octavos de final del Abierto de Tenis de Italia, que se disputa en las canchas de arcilla del Foro Itálico, que está dotado con 1.400.000 dólares en premios y suma puntos para el ranking masculino mundial.

Otro argentino, Cristian Miniussi, ingresado al tablero final por la ausencia del alemán Boris Becker, volvió a ganar y se está convirtien-

Veteranos

Guillermo Vilas llegó ayer a

Roma, donde participará del

torneo de veteranos con otros 15 ju-

gadores de primer nivel, que se ini-

ciará hoy. En principio se había anunciado la presencia del sueco

Borg, pero a último momento desis-

tió. Entre los rivales del mejor tenista argentino de la historia estarán el ta-

lentoso rumano Ilie Nastase, el español Manuel Orantes, el estadouni-

dense Vitas Gerulaitis, el paraguayo Víctor Pecci, Tomas Smid y el indio

Vijay Amritraj. Sin lugar a dudas el

torneo será un atractivo extra en el

Foro Itálico por la jerarquía de los

jugadores.

do en la mayor sorpresa del certamen italiano. Su vencido fue el holandés Paul Haarhuis y el marcador: 6-4 y 7-5

Miniussi habia tenido un excelente debut al derrotar, por primera vez en su carrera, a un jugador ubicado en los diez primeros puestos del ranking: el croata Goran Ivanisevic. En el próximo compromiso, Miniussi deberá enfrentarse con el suizo Marc Rosset.

El enfrentamiento de Alberto Mancini y Guillermo Pérez Roldán tuvo momentos de alto nivel técnico y, fundamentalmente, una gran carga emotiva. La definición llegó con dos tie-break. Fue en esa instancia cuando el misionero pudo mostrar superioridad sobre Pérez Roldán, porque el resto del partido tuvo una gran paridad.

Alberto Mancini, quien el año pasado llegó a las finales, volverá a presentarse hoy, cuando por octavos de final, enfrente al checoslovaco Petr Korda. De imponerse Mancini en el encuentro de hoy, verá facilitada su marcha, en razón de que su llave es mucho más accesible que la otra, en la que están el estadounidense Jim Courier, lider de la clasificación mundial y cabeza de serie número uno, quien ayer venció fácilmente al español Francisco Clavet por 6-2 y 6-2; Pete Sampras, vencedor del austriaco Horst Skoff por 6-3 y 6-4 y el español Emilio Sánchez Vicario,

quien derrotó al suizo Jakob Hlasek por 6-4 y 7-6 (8-6).

Otros resultados correspondientes a los dieciseisavos de final fueron: Claudio Pistolesi (Italia) venció a Mark Koevermans (Holanda) por 7-5, 4-6 y 6-4; Michael Chang, de Estados Unidos, a Renzo Furlan, de Italia, por 6-1, 3-6 y 6-3, y el peruano Jaime Izaga a Tomás Carbonell, de España, 6-4 y 6-0.

Horacio de la Peña en pareja con el checoslovaco Flegl fueron eliminados por el norteamericano Adams y el holandés Olhovskiy'en la segunda ronda del torneo de dobles.



Alberto Mancini. Pasó a los octavos.

# Dinamarca, rival en la Davis

Dinamarca recibirá como local a la Argentina, del 25 al 27 de setiembre próximos, en la clasificación para la Zona Mundial de la Copa Davis 1993 de tenis masculino, de acuerdo con el sorteo realizado ayer en Londres, sede de la FIT (Federación Internacional de Tenis). Los ocho ganadores se sumarán a los ocho clasificados de oficio para la ronda decisiva del año próximo, que son Australia, Brasil, Checoslovaquia, Estados Unidos, Francia, Italia, Suecia y Suiza.

La lista de partidos, que como de costumbre se disputarán en tres días con dos partidos individuales el primero, uno de dobles el segundo y otros dos singles, con los rivales cruzados, el tercero, es la siguiente (los nombrados en primer término serán locales): Dinamarca-Argentina, Canadá-Austria, Alemania-Bélgica, Cuba-Yugoslavia, Holanda-Uruguay, India-Gran Bretaña, España-Israel y CEI-Corea del Sur.

Los perdedores serán distribuidos en los grupos Uno de las zonas geográficas a las que pertenecen.

PATING

# Dos agencias miden mejor que una.

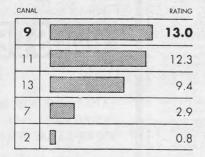
CANAL

12 A 24 HS

12 A 23 HS.

## MERCADOS Y TENDENCIAS

(Medición de audiencia por sistema electrónico)



1			10 1111 10
	9		12.9
1	11		12.5
	13		9.7
	7		3.4
	2		1.5

(Medición de audiencia por sistema telefónico)

DEL 1º AL 30 DE ABRIL DE 1992 • LUNES A VIERNES • UNIVERSO: HOGARES.

LA FUERZA DE LA GENTE

SAN LORENZO, APABULLADO

# Cuaterno de Newell's

Con tres cabezazos (Pochettino, Zamora y Llop) y un toque de Pochettino, tras una buena jugada, los rosarinos ganaron el partido de ida por los cuartos de final de la Copa.

NEWELL'S OLD BOYS: Scoponi; Raggio, Gamboa, Llop, Pochettino; Berti Berizzo, Martino, Mendoza; Zamora, Domizi. DT: Marcelo Bielsa

SAN LORENZO DE ALMAGRO: Laba-0 rre; Riquelme, Zandoná, Ballarino, ir; Cardinal, Carrizo, Gorosito, Rinaldi; Aguilar; Acosta, Boldrini, DT: Juan Carlos Carotti. Cancha: Newell's. Arbitro: Francisco Lamolina. Goles: 37m Pochettino (NOB), 69m Zamora (NOB), 88m Pochettino (NOB) y 90m Llop (NOB). Cambios: Lunari por Domizi (NOB) y Tudor por Martino (NOB). Incidencias: A los 70m fue expulsado Rinaldi (SL).

El último partido en Rosario El último partido en Rosario entre ambos equipos por la Copa Libertadores había sido aquel del 6 a 0 de San Lorenzo. Los hin-chas de Newell's, que no lo olvidaban, palade aron la vendetta que lle-gó con cuatro goles en un partido que le resultó muy fácil a los rosarinos a partir de los 20 minutos del segundo tiempo.

Newell's se puso en ventaja a los 37 minutos cuando Pochettino metió el cabezazo desde la entrada al área chica, con tanta tranquilidad que hasta se dio el lujo de esperar la pelota y agacharse para asegurar el envío hacia un costado de Labarre. El corner ejecutado por Mendoza desde la punta derecha sorprendió increiblemente a los hombres de San Lorenzo que ocupaban el área, pero no se enteraron de la presencia del defensor del conjunto local

Hasta ahí el partido había sido equilibrado, con cierto predominio del equipo rosarino, que mostraba más recursos en el manejo de la pe-lota en la franja central y cambiaba mejor los ritmos en la llegada a los tres cuartos de cancha. De cualquier manera, en el balance de situaciones de gol no quedaban marcadas grandes diferencias. Por eso si los rosarinos lamentaron que Mendoza no hubiera resuelto un mano a mano con el arquero, los de San Lorenzo recordaban al travesaño que se partió con un remate de Alberto Acosta v al arquero Scoponi, que le habia sacado un tiro libre de gol a Zandoná desviando al corner.

Después del 0-1 y hasta el final de la etapa el conjunto visitante mandó más gente al ataque para acom-pañar a Acosta y presionó un poco,

aunque no produjo demasiado. Durante el primer cuarto de hora del segundo tiempo, San Lorenzo sí logró volcar decididamente la cancha hasta los tres palos de Scoponi. Arrinconado, el cuadro local aguantaba como podía las embestidas de Acosta, a quien marcaba Pochettino, los cañonazos de Zandoná v algunos peligrosos pelotazos cruzados. Sin embargo, el primer contraataque que pudo elaborar Newell's (centro de Berti, cabezazo de Mendoza, buena atajada de Labarre) aplacó a San Lorenzo, que perdió el control del juego. A los 24 minutos Mendoza ejecutó un corner desde la izquierda y esta vez el que cabeceó absoluta-mente libre fue Zamora, abandonado por Riquelme un segundo antes El delantero rosarino, como Pochettino en el primer gol, se agachó, midió el cabezazo y colocó el balón en el segundo palo, el derecho de Labarre. Dos a cero, a los 24 minutos

del período final. Enseguida se fue expulsado Rinaldi por un patadón a Berti. A esa altura ya San Lorenzo estaba totalmente resignado y los rosarinos buscaban el toque de gracia. Llegó por partida doble sobre la hora: a los 43m Pochettino, con un toque suave, tras una buena jugada, y a los 45m Llop, con otro cabezazo. La revancha será la próxima semana en Buenos Aires, pero sólo un mi-lagro le podrá quitar a los rosarinos el pase a la semifinal de la Copa.



### Ajax ganó con el cero

El Ajax de Holanda se que-dó con la Copa de la UEFA al empatar ayer cero a cero con el Torino de Italia. El equipo ho-landés hizo valer los dos goles como visitante en el encuentro de ida (2 a 2) y por eso se que-dó con el trofeo, el único que faltaba en sus vitrinas. Antes del partido varios cientos de hinchas italianos causaron destrozos en el tren especial que los trasladaba a Amsterdam, a su paso por Bélgica.

EDICTO

EJUZGAGO de Primera Instancia en lo Civil Nº 109, Secretaria única de la Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de FORTUNATO LUIS SAMBUCETTI. Capital Federal, 30 de abril de 1992.

Maria Teresa Tibad, secretaria

Echaron a Divina de la pensión... Aconsejada por Delanata, se los enredos!! Con JUAN CARLOS MESA y GIANNI LUNADEI

Fue esposa, madre... pero nunca se animó a ser mujer. ¿A los 50 años, estará a tiempo de vivir un gran amor? DEJAR VIVIR de Elena Antonietto. AMORES, el nuevo programa de Alejandro Doria.

El tributo continúa. Lo que no se vio de un musical que trascendió todas las fronteras... imágenes más espectaculares y emocionantes para homenajear a un grande: Freddie Mercury

NOSOTROS Y USTED, JUNTOS.

# **Marchen todos presos**

intendente de Córcega, Henri Hurand, fue destituido aver de su cargo tras la resolución del Consejo de Ministros de Francia por haber sido responsable de negligencias múltiples en el accidente ocurrido la semana pasada cuando se cayó una tribuna en el estadio Furia-ni de Bastia. Por otra parte, el presidente del club de fútbol, donde se iba a jugar una de las semifinales de la Copa de Francia, Jean-Francois Filippi, fue encarcelado por haber sido inculpado de homicidios varios El juez Jean Pierre Rousseau lo envió a la cárcel "aunque aún el su-mario está abierto", según declaró, por esta catástrofe que produjo tre-ce muertes y 1300 heridos. Otro de ce muertes y 1300 heridos. Otro de los detenidos, tres en total y otros tres procesados, es Ange Paolacci, secretario adjunto de la liga corsa de fútbol, quien está siendo investi-gado por "homicidios involunta-rios" y por "falsificación" de escrituras. Junto a Filippi y Paolacci es-tá encerrado el responsable de la empresa Sud-Tribuna, Jean Marie Boimond, hombre que suministró y ordenó el armado de la tribuna.

Los otros procesados que aún es tán en libertad son Bernard Rossi, director de la empresa SOCOTEC y Ettienne Galeazzi, secretario gene-ral de la liga corsa de fútbol. El informe elaborado por la comisión investigadora indicó que hay una verdadera "responsabilidad de los que cometieron esta negligencia". El inspector general de la administración, Jean Pierre Lemoine, recalcó que "la tribuna se levantó sin respetar las reglas mínimas del oficio, sin plano previo ni indicaciones ni cálculos'

También ayer, la Comisión Euro-pea decidió otorgar un subsidio de 400 mil dólares a los familiares de las víctimas del estadio Furiani de

## Redondito

El mediocampista argentino del Tenerife de España, Fernando Redondo, prorrogó ayer el contrato que lo liga al club hasta junio de 1996, según lo anunció el propio jugador, a través de su padre. La no-ticia fue calificada por el entrenador del equipo, el también argentino Jor-

ge Valdano, como "excelente". Fernando Redondo, de 22 años, llegó al Tenerife en 1990 y firmó un compromiso por cuatro temporadas, por lo que aún le restaban dos años más de contrato con la entidad tinerfeña que ahora se apresuró a extender la relación para desalentar a varios equipos de la liga italiana de fút-bol que habían hecho ofrecimientos al futbolista de hasta 8 millones de dólares por el pase. No trascendieron los detalles de la negociación entablada por las autoridades con el futbolista, pero se descuenta que se llegó a un acuerdo que beneficiará notablemente a Redondo.

El técnico confesó que "el asunto Redondo" (la posibilidad de que se concretara su comentado pase a Italia) lo tenía "muy preocupado"

# **POSDATA**

coles 20 la Secretaria de Extensión Universitaria de la Facultad de Psicología de la UBA se lanza con un seminario de títu-lo almodovariano — "Qué hice yo para merecer esto" — y sub-título esclarecedor — (avatares de la sexualidad femeni--. A cargo de las psicoanalistas Elena Jabif y Beatriz Mar-cer, el seminario acepta inscriptos y brinda informes en Hipó-lito Yrigoyen 3238, 3º piso, o en el 93-1210

Rosario. En Rosario se empiezan a encender lentamente las luces que iluminarán, a partir del jueves próximo, el Primer Congreso Rosarino de Psicología, organizado por el Colegio de Psicólogos de la provincia de Santa Fe. Después de intensos preparativos y bajo la idea de que pocas ciudades argentinas tienen una tradición tan arraigada en el campo de la psicolo-gia, el congreso contará con el tema central "La clínica hoy", con la intención de abarcar un espectro amplio de teoría y práctica, de enfoques y corrientes. Está lanzada, además, una convocatoria nacional con mi-ras a que el congreso sea un hito en los debates nacionales sobre psicología. La organización ha dispuesto, para los profesionales v estudiantes interesados en concurrir, un sistema de alojamiento que prevé costos bajos, a razón de 8 pesos diarios. Para informes e inscripciones, dirigirse al Colegio de Psicólogos, Rioja 1250, Rosario, o llamar al (041) 68780 o al 212235,



# MRADA

Con la irrupción del SIDA y sus riesgos, un nuevo imaginario erótico viene tomando cuerpo y acomodando la mirada femenina sobre su propio lugar ante el goce. La noción tradicional que ligaba a la mujer con la naturaleza se actualiza asociándola en términos concretos a la preservación de la vida, lo cual implica que en lo cotidiano, y lentamente, las mujeres entren en rebelión contra sus pudores y apelen al sexo seguro.

los siglos se sucedieron las metáforas que vinculaban a la mujer con la Naturaleza: Madre Tierra, Madre Natura y otras que consagra-ban al género femenino como representante de la Naturaleza. Metáforas que todavía se enhebran con las nuevas prácticas sociales, especial-mente con aquellas ligadas a la sexualidad, acerca de la cual se carece de entrenamiento suficiente para aclarar y prevenir en los distintos ni-veles de convivencia: familia, escuela, instituciones. Tampoco se logra registrar claramente la serie de cambios que se producen en nuestras creencias respecto del amor-géneroplacer El tema adquiere espesor propio cuando se trata del genero mujer, por ejemplo al escuchar la frase rotunda en boca de innumerables va-rones: "Yo no uso preservativo porque con esa porquería no siento na-da". Muchos son los que insisten con ella a pesar del SIDA, enarbolando una argumentación inconsistente, tan peligrosa como el sometimiento de algunas mujeres al deseo sexual de algunos varones. Las que se nie-gan a transigir reclaman el preservativo y esta exigencia forma parte de un nuevo imaginario erótico cons-truido por ambos géneros y en el cual jugamos un papel transgresor respec-to del lugar que ocupábamos cuando de obedecer se trataba. Añadi-mos, además, otra legalidad transgresiva —tema que ya desarrollé en Página/12 del 7 de junio de 1991 cuando cierto número de mujeres compra preservativos y los lleva en la cartera.

Hemos construido un imaginario erótico (el que se refiere exclusiva-mente al goce y al placer) que no sólo apunta a la selección del preservativo —ya que su eficacia depende de la marca y fecha de vencimiento sino de una reformulación de la ver-güenza, sentimiento complejo cuya etimología remite a pudor y que en este caso alude a la mirada de la mu-

### Nuestro Taller

Un espacio original par desarrollar con alegría la creatividad

786-7196•70-7247•771-1810

J.L. MORENO

# INST. DE PSICODRAMA

COORD.: Dr. DALMIRO BUSTOS • Para Terapeutas Para docentes y coord. comunitario BULNES 1306 Te.: 71-1919 Cap.
 11 - Nº 1866 Te.: (021) 51-2024 La Plat.

### JAIME I. RUBINSTEIN

¿Cómo Pensar? ensamiento de LACAN

### CURSO INTENSIVO DE PSICODRAMA APERTURA SABADO 16

**ADOLESCENTES** 

Terapia Individual

ATENCION EN BELGRANO

Obras Sociales Mensajes: 962-4701/ 961-7621 de 11 a 18 (Lu a Vie)

HORARIOS A CONVENIR DURACION TOTAL 12 HORAS CUPOS LIMITADOS CERTIFICADOS DE ASISTENCIA DICTADO POR MEDICOS PSICOANALISTAS 951-4547

EQUIPO DE ATENCION PSICOLOGICA Y PSICOPEDAGOGIA INTEGRAL HONORARIOS INSTITUCIONALES Solicitar entrevista 784-5067/4893/ 9648/4871/781-2220 COMPLEJO MEDICO ASISTENCIAL VIDAL 2048 CAP.

### ESCUELA ARGENTINA DE ANALISIS TRANSACCIONAL Y TERAPIA REFOCALIZADORA

Director: Dr. Francisco P. Del Cas

TALLER: "LA PAREJA: ¿PAREJA O DESPAREJA? Día: Sábado 16 de mayo de 10 a 16 hs. Lugar: Rondeau 3077 - Tel. 91-4969 de 14 a 20

### **FRANCES**

na ENTRETIEN INVITA Sistema ENIRE IEN INVITA
A la Reunión Abierta que se realizará
el viernes 15 de mayo en Charcas 3930
a las 15 hs. con motivo de iniciarse el
Taller de Conversación y la formación
de un Grupo de Estudio especializado
en textos de temática sicosocial.
Informes 941-9340

### EL CINE Y LO SINIESTRO

Ciclo organizado por campo Psi se realizará los jueves de 20 a 23 a partir del 4 de junio en el auditorio Janssen - Mendoza 1259 Cap.

Dra.: Lic. Maria Cristina Francon

Psicoanalista

V. Ceballos 180 4º 45-9219-46-2702

# EDICIONES KARGIEMAN Superi 1431 (Cap.) • 743-4648

Para profesionales de la Salud un libro indispensable del Dr. Alejandro M. Wagner "El proceso de Curar en Familia"

¿qué pasa con el médico, el paciente y su familia?

> Distribución y Venta **EDITORIAL PAIDOS**

### EDGARDO GILI

### COMO CONTAR LA CLINICA?

GRUPO - TALLER LITERARIO

PARA TRABAJADORES DE LA SALUD MENTAL (Hasta Ocho Integrantes) ENTREVISTAS AL 784-0241

### GENTE

para reflexionar sobre:

- la incomodidad
- la renuncia el deseo
- DURACION 2 MESES

coordinan:

**Nelly Budnik** Graciela Wainbuch

Tel. 781-7243/785-3324 814-3172

### CURSO DE ACTUALIZACION EN ALCOHOLISMO

Lic. Juan C. Santolin ncurrente Dto. de Alcoholismo (Htal. G.A. Alfaro) (Clínica Inter-nos) Dirigido a Médicos, Psicólogos, Sociólogos y Estudiantes Avanzados Concertar Entrevista Te.: 552-1243

### DIAλOGOS

Programa de Postgrado en Clínica Psicoanalítica eminario Clínico: Presentación y discusión de un material de análisis

Viernes 15 de Mayo 20 hs.

Entrada libre. Confirmar asistencia telefónicamente Coronel Díaz 1608 - 826-2101 • 71-1768 Secretaria 16-19 hs.

2º Reunión Programa residentes en el interio

Viernes 15 - Sábado 16 • 71-1768 • 89-5742

# Mayéutica AA

INSTITUCIÓN PSICOANALÍTICA

Programa de formación en psicoanálisis 1992 1er año

Lecturas: Textos básicos de Freud y Lacan Clínica: Presentación y discusión de casos

### COORDINACIÓN GENERAL: ROBERTO HARARI

Docentes: E. Feinsilber/Z. Lagrotta/E. Lavagnino B. Lorenzo/R. Sánchez/D. Voronovsky

many Lidery

Informes e inscripción: San Luis 2461 de 14 a 18 hs. • 961-0405

# eminario internacional en argentina Dr. John Raven

Días 28, 29 y 30 de Mayo de 1992

El Test de Matrices Progresivas y Las Competencias Intelectuales

En evaluación Educativa, Laboral y Forense

I.S.I.P. - Viamonte 1716 - 2º - "11" - Tel.49-0604

INSCRIPCION: Lunes, Miércoles y Viernes de 16 a 19,30, Sáb. de 10 a 13 hs.

# DE MUJER

centero. ¿Qué es lo que él pensará si ella observa la maniobra intima del ella observa la maniobra intima del varón?... ¿Sólo a cargo de él?... "Póntelo-pónselo", enseñaba la prevención española. ¿Qué sentirá ella respecto de su pudor? ¿Volverse de espaldas o incorporan el brillo con que el látex corona la erección?... Hablar del preservativo o incluirlo en la mirada resignifica los sentidos que la merada resignifica los sentidos que la vergüenza pueda tener para algu-nas mujeres al erotizar ese objetopiel que forma parte del cuerpo de su compañero.

Nuevas mecánicas que complejizan las primeras relaciones sexuales de aquellas mujeres que deben postergar el abrazo cuerpo a cuerpo ce-nido por la pasión para incorporar la barrera y la espera que el preser vativo demanda y confirma la creación de imaginarios eróticos compa-ginados por ambos géneros, arre-glándose cada uno/a como pueda

Otro efecto de la oposición mas-culina "No lo uso" es la aparición de mujeres que se niegan a mante-ner relaciones sin preservativos aun-que él jure fidelidad. Situación que suele calificarse como paradojal, simplificando los términos del conflicto que reclama el análisis desde dos lógicas: la convencional, que propondría: "El me ama, por lo tanto me es fiel, debo confiar", es de-cir, una creencia básica, una adhesión a algo o alguien sin poder aportar una explicación racional. Refinando el análisis proponemos una ló-gica no-convencional: "El me ama, además podría ser portador o estar enfermo; por las dudas nos cuida-mos". Cambia la formulación del pensamiento porque para muchos/as se modificó el paradigma tradicional

respecto de las relaciones sexuales. Este segundo modelo muestra una situación de crisis en la cual la mujer crea la paradoja: ella altera su modo tradicional de pensar y lo opone al paradigma patriarcal, negándo-se al nuevo estilo de la "prueba de amor" (confianza) que el varón su-giere: "¡Nena. No me vengas con eso ahora!... ;Sabés que sólo salgo con vos!". Verosimil o no, no es garan-tía en tanto pudo haber habido historias de amor previas. Por su par-te, ella recordará que desde muy pequeña le enseñaron a complacer y que "ser mujer" la conduciría a su-surrar: "Soy toda tuya... Hacé co-mo vos quieras...". Pero su lugar acsentante de la Naturaleza- la pone en condiciones de crear la paradoja necesaria, bancando las contradicciones que puede sentir desde su nue vo lugar como representante de una cultura que preserva la vida en tér-minos que no son sólo los de la reproducción.

tado, dispone de dos alternativas claras: acepta o no. En ese aspecto, la situación no es paradojal, lo que jer y de sus propias ideas respecto del or y el placer.

Ella (que podría ser portadora o enferma) utiliza su discurso como cerrojo que detiene y envuelve el fluir seminal tributario de su placer. Irrumpe con un discurso inesperado que incluye nuevos significantes en la relación entre géneros metaforizando así su cuerpo deseante. Ahora es vigía de la cultura: transforma

intercepta la serialidad de las mujeres complacientes para desembocar en la paradoja que resulta de enunciar la palabra que cierra y clausura desde un cuerpo que entreabre el deseo. Metáfora nacida del nuevo dis-curso que deja al descubierto y produce una paradoja que replantea la construcción de los lugares que ambos géneros ocupan cuando algu-nos/as de sus representantes aspiran a conjugar el placer con la vida

**PSICO** 

# El sexo en el living

(Por Claudia Groisman\*) Sexo a todas horas y en todo lugar. Con seguridad, a partir de 1983, pero probablemente desde unos años antes, los sexólogos fuimos apareciendo en los medios masivos de comunicación. Fue por esa época que ocurrió un fenómeno notable relacionado con el destape, al que llamé "boom sexológico". Hasta entonces la sexualidad en radios, revistas y TV tenia una existencia no demasia-do perturbadora, silenciosa, adaptativa, podríamos decir. Es a partir del advenimiento de la democracia, en realidad gracias a ella, que del sexo pudimos hablar de manera no exclusivamente simbólica (como habíamos aprendido a hacerlo, casi con exclusividad los terapeutas, desde la optica psicoanalitica). Durante dicho optica psicoanalitica). Durante dicho "boom" se empezaron a llamar a "las cosas por su nombre" y las re-vistas se agotaban merced a titulos tales como Masturbación, Clitoris, Homosexualidad, etc. Seguramente que esos primeros años de la década del ochenta intentaron remedar, en nuestro húmedo y ávido Buenos Aires, los vientos liberadores de otra década: la del sesenta, cuando se ori-ginaba la "revolución sexual" en Estados Unidos. Sin duda, ha pasado mucha agua bajo el puente, SIDA in-

André Béiin, en el libro Sexualidades occidentales, escribía un capí-tulo cuyo título era "Crepúsculo de los psicoanalistas, aurora de los se-xólogos"; en él cuestionaba los tratamientos eternos que, decía, deja-ban conflictos irresueltos, muchos de ellos de orden sexual. Silla vacía que ocupamos prestamente los sexólogos

PENSAR

LA NINEZ

**PSICOANALITICO** 

**ENCUENTRO** 

INTERDISCIPLINARIO

Secretario prensa y difusión: Adrián Grassi ordinación institucional: Juan Carlos Fernández

Inscripción, presentación de trabajos y aranceles apcionales: Ana Juan Congresos. Sarmiento 1562, 4º "F". 1042 Bs. Aires

Tel.: 35-1874 / 381-1777 - FAX: 35-6703

5, 6, 7 y 8 de noviembre de 1992

Salón Unión General Armenia de Beneficencia Armenia 1322 - Buenos Aires - R. Argentina

- eschippinness, greek

Coordinador general: Ricardo Rodulfo

Secretaria científica: Marisa Rodulfo

cer una cura rápida, pragmática, eficaz. La sexologia, entendida como una especie del género "terapia del comportamiento", promete opcio-nes concretas ante las demandas de los consultantes, elaborando además un aditamento de divulgación de información básica, que es la edu-

Antes de continuar, quiero manifestar que me es muy grato estudiar y ejercer una disciplina tan nueva co-mo apasionante, que en nuestro país se ha construido a pulmón y a intui-ción y, en otro orden, por la posibi-lidad de competencia dentro del mercado laboral "psi"

cación sexual.

Por eso, los que trabajamos en los medios, debemos estar especialmente atentos, extremar nuestras precauciones respecto de ciertos deslizamientos ideológicos sumamente tentadores. Uno de ellos, quizá el más riesgoso desde mi punto de vista, consiste en la homogeneización de conceptos. Esto significa que cuando se arriba a una evidencia científica, a una certeza comprobada, es necesario contextualizarla para que no se degrade y, consiguientemente, se pierda en una trivialización feroz. Cuando se produce la generalización, se transforman las nociones que se desean transmitir en soberanas banalizacio-nes, incluso pasibles de ser expresanes, incluso pastoles de ser expresa-das por cualquiera (fuera o no espe-cialista). Así, podríamos imaginar ejércitos de conductoras que asien-ten, junto al sexólogo de turno, que "la masturbación no hace daque "la masturbación no nace an ño", o que "la sexualidad comien-

ña toda la vida''. La idea de la "distancia óptima" ha sido trabajada intensamente por diferentes escuelas psicológicas. En sexología, dentro del consultorio y con pacientes, creo necesario plantearlo así: lo suficientemente para que el terapeuta se sienta cómodo para preguntar aquello que pre-cisa saber, y el paciente hablar con soltura acerca de lo que lo preocupa; pero al mismo tiempo lo bastante lejos para evitar actuar el cuerpo erótico.

¿Cuál sería, entonces, la distancia óptima de un especialista en sexua-lidad, que habla por televisión, ante miles o millones de anónimos con-sultantes? ¿Cómo transmitir sin academicismos, de forma llana y senci-lla, no cayendo en lo vulgar y prolla, no cayendo en lo vulgar y pro-caz? ¿Cómo no alarmar ni generar de-pendencia? ¿Cómo no proponer patro-nes, prácticas, normatividades de "salud sexual" (como si ésta fuera una sola y se adquiriera con un manual de instrucciones o con un aco-pio de pragmáticas recetas)? Menuda responsabilidad tenemos

los sexólogos

\* Sexóloga psicoterapeuta

# PRIMERA ESCUELA PRIVADA DE PSICOLOGIA SOCIAL

Fundada por el Dr. Enrique Pichon Ri SEMINARIO

Subjetividad Femenina y Masculina Su construcción social COORDINACION

DELLY BELLER-SILVIA SANMARCO Inf. 24 de Noviembre 997 93-1907

APSA Asociación de Psiquiatras Argentinos

## CAPITULO DE GERONTOPSIQUIATRIA

CURSO ANUAL DE PSICOGERIATRIA 1992
MODULO: GERONTOLOGIA SOCIAL
Prof. Lie. Liliana GASTRON
1a. Parte: 7 y 14 de Mayo
MODULO: ENVEJECIMIENTO BIOLOGICO Y FUNCIONAL
Dra. Graciela MORON de LEGUIZAMON

21 y 28 de Mayo
ASPECTOS PSICOLOGICOS
Prof. Dr. Leopoldo SALVAREZZA, Dr. Enrique ROZICHTNER MODULO:

4, 11, 18 y 25 de Junio ASPECTO CORPORALES MODULO:

27 de Agosto - 3, 10, 17 y 24 de Septiembre DIAGNOSTICO DIFERENCIAL MODULO:

ASPECTO COMPONALES
Prof. Kgo, Alberto SHOOR
30 de Julio - 6, 13 y 20 de Agosto
PSICOPATOLOGÍA
Prof. Dra. Haydeé ANDRES, Dr. Osman N. ANTONUCCIO,
Dra. Alicia KABANCHIK
27 de Agosta 20 to 13 co. 4 de la co.

Prof. Dra. Haydée ANDRES 1, 8, 15, 22 y 29 de Octubre TRATAMIENTO

Dr. Bernardo KLEINER, Dra. María LANCELLOTTI,
Dr. Enrique ROZICHTNER, Dra. Licia KABANCHIK
5, 12, 19 y 26 de Noviembre
Fecha y Lugar: Jueves de 12 a 14 hs. Auditorium del Laboratorio JANSEN,
Mendoza 1259. Intor. 743-7809. El curso será arancelado

# POSDATA

cosomática" es el nombre y el tema central del seminario que organiza el Servicio de Psicopa-tología del hospital municipal Dr. Cosme Argerich, dirigido por el doctor Carlos Coquet. Con la coordinación de la licen-ciada Graciela Abrevaya, el seminario está abierto a todos los psicólogos y médicos interesados. Algunos de los ítems que se desarrollarán de mayo a noviembre serán: "El cuerpo pa-ra la medicina y el psicoanálira la medicina y el psicoanali-sis", "Sintoma conversivo, fe-nómeno psicosomático", "Di-rección de la cura" y "El goce y la angustia en el fenómeno psicosomático". Informes e ins-cripción en el 83-4853 o en el 862-7847. Todo gratuito.

Democracias. Invitado por el Instituto Superior de Investigaciones Psicológicas —ISIP— el especialista escocés John Raven dictará un seminario sobre "Test de matrices progresivas y las competencias intelectua-les" en relación estrecha con los ámbitos políticos de las democracias modernas. Pueden participar psicólogos, psicopedago-gos y responsables de relacio-nes humanas de empresas. Los días son el 28, el 29 y el 30 de mayo, y el lugar, Viamonte 716, segundo piso. Informes en el

Bach. Mañana, viernes 15, la Universidad de Buenos Aires abre sus puertas temáticas por primera vez a las flores de Bach. A través de la Secretaría de Cultura y Bienestar Universitario de la Facultad de Psicología se largará un seminario coordinado por Diana Rosemberg, docente de la UBA y del Centro Bach de Buenos Aires. El método del médico galés Edward Bach, expuesto en breves libros que él mismo escribió en un lenguaje casi escolar, será explicado al público en general. La duración del curso es de cuatro clases, los viernes a las 20, y el lugar es In-dependencia 3065.

### APTLY

SERVICIOS EDUCATIVOS
Para su banco de datos.
Selecciona Personal docente
Jardin, Primano, Secundario, Maestros
de grado y Especiales
Personal Directivo y de Coordinación
Absoluta Reserva Concurri c'eurreulum
Vier. 15-Lun.18 y Mar. 19/5 14/19 hs.
Av. Cabildo 2230 6° C
Gal. Las Vegas. Inf. 14/16hs. 781-7790

## ATICO

Organiza

"Clínica Psicoanalítica en el ámbito institucional o privado

dictado por: Lic. Susana Faena

Dr. Jorge Contreras

Temario: • El inicio de la cura

La Transferencia
La Interpretación
El final de la cura

-El curso contempla la presentación de material clínico

para trabajar los temas señalados-Inicio: miércoles 20 de mayo 17.30 hs.

Seminario: "El Psicoanálisis en los tiempos del ajuste"

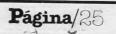
8 conferencias debate Dictado por: **Dr. J. C. Volnovich** 

Dr. Alfredo Grande

Analizabilidad contemporánea Derivación y derivación de pacientes Diagnóstico, Encuadre y

proceso situacional. Otros nicio: miércoles 20 de mayo 17.30 hs

Informes e inscripción: Teodoro García 2574 Te.: 553-3800 de 10 a 18 hs.



### Funerales de una diva

Hoy tendrán lugar, en la iglesia de la Magdalena de París, los fu-nerales de Marlene Dietrich, con la bandera francesa cubriendo el féretro y un ramo de flores como toda escenografia. Tras la cere-monia religiosa los restos de la actriz serán trasladados a Berlín en avión, rodeados esta vez por la bandera norteamericana para ser finalmente inhumados el sábado, con la bandera alemana rodeando el féretro. Por otra parte, debió suspenderse un homenaje especial que iba a realizár-sele en Berlín ya que según se informó, del centenar de personalidades invitadas "la ma-yor parte ha declinado asistir por razones de salud o por su avanza

### Sabato expone en París

A partir de este viernes y has-ta mediados del mes de junio, Ernesto Sabato expondrá en París gran parte de su obra pictórica. Retratos de escritores como Kaf-ka, Proust y Dostoievski y naturalezas muertas conforman parte de los aproximadamente veinte cuadros que podrá apreciar el público. Hace poco, el escritor expuso parte de su obra en España, v para esta ocasión viajará a París para acompañar la exposición con algunas conferencias.

### TALLER DE CANTO

PATO BALADO - CLAUDIO GAROFALO ADOLESCENTES - ADULTOS - 3º EDAD

23-7510 / 543-9402

INSTITUTO NACIONAL DE CINEMATOGRAFIA

Precio

# Asquini abre una nueva sala teatral

Con una obra de Agustín Cuzzani se alzará el telón del Ricardo Passano, un espacio para el teatro crítico.

(Por Hilda Cabrera) Patriarca de la escena libre, con más de cincuenta años de historia teatral intensamente vivida, Pedro Asquini es tá a punto de inaugurar un nuevo teatro, el Ricardo Passano, nombre-homenaje a quien fuera director de La Máscara, y también nombre del grupo que desde el '90 lidera Asquini, creador, junto a Alejandra Boero, del legendario Nuevo Teatro.

La obra elegida es Lo cortés no La obra elegida es Lo cortes no quita lo caliente, una pieza de Agus-tin Cuzzani, autor de "vocación fes-tisatírica", y el lugar, el Centro Mon-serrat, Lima y Belgrano, en otra época zona de tango y teatro. Allí se ha-bía instalado el Teatro Juan B. Jus-to y La Máscara, que a manera de subtítulo mostraba en su entrada un slogan de Alvaro Yunque: "El tea-

tro no es un templo, es un taller".

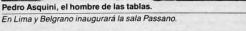
Asquini es claro. Su intención es darle un espacio al teatro crítico, que admite cualquier forma teatral —comenta a Página/12—, también a la vanguardia, aunque ésta ''no se destaque precisamente por debatir aquellos problemas sociales, económicos y políticos que siempre nos afecta-ron agudamente". Según el director, la vanguardia se vuelca hoy con gus-to al amor romántico, al más allá, lo esotérico y la alquimia. "Preocupada más por el sexo, el psicoanáli-sis y el uso del cuerpo —observa demuestra un interés primario por la forma, como si en este mundo no hubiera cosas de fondo para tratar."

El asunto es -a su entender- lineal, "la vanguardia de hoy es here-dera de la del pasado", y hasta aque-llas expresiones que alguna vez fue-ron vanguardia, por ejemplo, el absurdo, "que tiene la posibilidad de tratar asuntos serios con ironía y humor, ha practicado una reflexión dificil de ser captada por todos". Una barrera que no se lleva bien con ese teatro activo y directo que Asquini propone, "arma de cultura", capaz propone, "arma de cultura", capaz de "modificar el punto de vista del espectador y llevarlo en una determinada dirección"

La magia, que es un buen resorte en otros ámbitos teatrales, no vale -según Asquini- para el nuestro, "que está en otro plano, mucho más real v hasta prosaico. Nuestro teatro es el de Occidente, que tiene raíces griegas y romanas, que se hace má-gico en la Edad Media, con el pre-dominio de la Iglesia en la cultura, y vuelve a ser realista y crítico con Molière, Shakespeare y el isabelino Ben Jonson, raccionario y papista, pero hábil en la sátira. También es de alguna manera realista don Pisca-Antoine, Meyerhold, Stanis-

lavsky, y en nuestra época con Ber-tolt Brecht", enumera.

Convencido, encuentra respuestas frente a la caída del bloque soviético: "No hay que confundir el rea-lismo con el realismo socialista, al que yo prefiero llamar stalinista. No son la misma cosa, por eso nuestros ideales siguen en pie". También sigue firme su posición frente al ba-queteado Quinto Centenario. Opuesto a los festejos. Asquini inaugura la sala con una obra que habla de la Conquista, de esos "quinientos años vividos por una América a la que hoy llamamos latina y que podría haber sido india", dice este bisnieto del ca-cique Monjeloz, "que perdió todos los hombres de su tribu defendiendo al mariscal López contra los ejér-citos de la Triple Alianza".



# ESTRENARA "POPEYE Y OLIVIA"

# Un niño llamado Hugo Midón

los actores de espectáculos infantiles utilicen diminutivos. Por el contrario, apuesta "a un teatro para chicos que no esté relleno de na-da". Hugo Midón lleva más de veinte años en el teatro infantil y está a punto de estrenar Popeye y Olivia, una comedia infantil que protagonizarán Víctor Laplace y Linda Peretz. Con modelos y referentes tan diversos como Ariel Bufano, el autor italiano Gianni Rodari y el teórico del cuento Vladimir Propp, Midón
—director y autor— reconoce que
por primera vez el respaldo de una producción le permite aspirar a un público masivo.

—¿Qué quieren los chicos cuando van al teatro? —Quieren ver un buen espectácu-

lo, con acción, con recursos. Quie-ren compartir un clima de humor, de romanticismo, emocionarse. Los chi-cos son los espectadores más abiertos, por eso vo odio los diminutivos Cuando escucho que a algún actor se le escapa un "gatito", tengo una reacción casi física. Yo tiro a enri-quecer el lenguaje y no a empobre-

—Cómo adaptás ese lenguaje a una platea más familiarizada con los códigos del pacman que con los del

—Tomo el punto de vista de ellos. Exploré la comunicación con los chicos y te aseguro que el del teatro y el de los videogames o la computa-ción son espacios bien distintos. En mo el bosque donde se pierde Caperucita. El "bosque" es fuerte, tira. Por otra parte, para los chicos el lenguaje no es sólo un instrumento de compresión. El composition de la compresión de la comunicación. Es una posibilidad de

-En Popeye y Olivia trabajan 5 chicos. ¿Es un intento de emular a los "pelines" y "paquitas"? —No. Para mí esos chicos son Po-

eye y Olivia en chiquito. Los identifico con el espectador. Es como si los chicos que están en la butaca pudieran entrar de colados en el viaje de Popeye. La idea del teatro como lugar donde se fabrican los sueños.

-Y en la elección de un héroe del comic, ¿hay un deseo de virar hacia un público amplio, formado en la tradición mass media y no tanto en la específicamente teatral?

—No trato de reproducir ese per-sonaje del comic, lo humanizo. No se puede mantener en la función un estereotipo como ése, necesariamente tiene que entrar en conflicto. Lo del

público es aparte.

—¿Por qué la gente sigue llevando a los chicos al teatro cuando hay ofertas más "fáciles" como la tele, el cine y todas las versiones de video?

-Porque el teatro está dando mejores productos que todo eso. Hay una tendencia a profesionalizarse. El cine es nulo o pobre, y lo mismo la tele. En cambio, en el teatro infantil hay actores que se están acercando y lo jerarquizan, empresarios aten-tos a lo artístico; cada vez está más valorizado.



**EVA GARCIA** 

LOS JUEGOS PERDIDOS-RETROSPECTIVA 1964-1992

Muestra Pictórica auspiciada por el Servicio Cultural de la Embajada de Francia, la Alianza Francesa de Buenos Aires y la Sección Argentina de la Asociación de Miembros de la Orden de las Palmas Académicas de Francia

del 14 al 31 de Mayo de 14 a 20 hs.

MUSEO DE ARTE MODERNO - CORRIENTES 1530 9º PISO

TE OFRECEMOS

OTRA ENTRADA AL CINE





PARA PONER EL CUERPO AL '92

TRABAJO CORPORAL

Postura • Flexibilidad en e





TALLER DE TEATRO





CURSOS INDIVIDUALES DE PERFECCIONAMIENTO CAMARA - EDICION **GUION - EFECTOS** 

APRENDER SERIO

CONCEPCION ARENAL 4051 - ALT. AV. CORRIENTES AL 6300 INFORMES 14 A 22 HS. - TEL.: 554-0178

### ANOREXIA-BULIMIA "UN TRATAMIENTO DIFERENTE **DONDE VOS ELEGIS**\*\*

LIC. ALICIA BENEDETTI 448-3067

### **CURSOS**

### CEREMONIAL Y PROTOCOLO

ngresos y conferencias

 ceremonial y protocolo oficial
 precedencias - tratamientos
 ceremonial social y relac. públicas Centro de Estudios DIPLOMACIA

Directora: Delfina Mitre ESMERALDA 1075 2º 26" CAP. 311-2835/ 2854 10 a 18 hs.

## AYER LLEGO SOFIA LOREN

Visita a la italiana

## La actriz vino invitada por dos programas de TV. Será declarada visitante ilustre y amadrinará un shopping center.

la puerta del Alvear Palace Ho-tel, un enorme automóvil Cadillac engalanado con festones con los co lores de Italia anunciaba ayer la presencia inequivoca de Sofia Loren. que llegó al país por apenas cuatro , invitada con exclusividad por Telefé, para participar de los progra-mas "Hola Susana" y "Siglo XX Cambalache". Adentro, en el salón donde estaba anunciada la conferencia de prensa, el productor Daniel Mañas amonestaba a un centenar de periodistas y fotógrafos como si fuera un rebaño de escolares malcria-dos. "Si no hacen silencio, no les cuento nada de lo que va a hacer So-fia estos días", amenazó, con tono de directora de escuela. A las 12.15, la aparición puntual de la Loren di-sipó las nubes de tormenta: sus casi dos metros de altura se elevaron por encima de los flashes y del bullicio general y comenzó a responder al infernal ping-pong de preguntas con

una calculada paciencia.

"Venir a la Argentina es un poco el sueño de todos los italianos y yo ahora lo he cumplido", dijo de modo diplomático ante la infaltable requisitoria sobre sus impresiones de un país en el que acababa de aterrizar. Vestida con un tailleur cuadrillé rojo sobre blanco, que algún maledi-ciente comparó con los manteles de ciertas cantinas de Roma, la Loren se mantiene a sus 57 años (nació el 20 de setiembre de 1934) verdaderamente en forma. Se mueve con soltura, pero al mismo tiempo impone una distancia prudencial con sus in-terlocutores. Cuando la prensa chismosa la interrogó sobre los supues-tos romances que habría mantenido en Estados Unidos con Cary Grant y John Fitzgerald Kennedy pareció incluso sentirse molesta y remitió a los interesados a su autobiografía. "Es muy difícil hablar de estas co-sas delante de tanta gente", se excu-

só. "Soy celosa de mi vida interior. que he construido durante tantos años y no me parece que sea justo entregarla como pasto a las fieras." La Loren prefirió en cambio explavarse sobre las personas que marcaron su carrera de manera determinante. En primer lugar, su madre ("una mujer impetuosa, una guerrera") que la inició en el mundo del espec táculo, cuando a los catorce años la inscribió en un concurso de belleza en Nápoles y la hizo participar de extra en Quo Vadis (1949). Después, su célebre marido, el productor Carlo Ponti ("mi Pigmalión"), que convirtió a una desconocida llamada Sofía Scicolone en la arrolladora Sofía Loren. Y finalmente Vittorio De Sica, el director con quien consiguió sus mayores éxitos, como *La Ciociara* ayer hoy mañana y Matrimonio a la italiana (1961-1964), una serie de comedias sociales que la rescataron de ese paso en falso que fue para ella el Hollywood de fines de los años 50. "De Sica fue un gran amor de mi vida y si yo sé hacer algo en el cine hoy se lo debo solamente a él, porque yo jamás segui ningún curso de actuación, sólo las indicaciones del maestro."

De Marcello Mastroianni, su clásico partenaire, con quien hizo films memorables, como Un día muy particular (1977), afirmó categóricamen-te que es "mi mejor amigo, aunque lo veo muy de tanto en tanto". Y de Charles Chaplin, que la dirigió en su discutido canto del cisne, *La conde*sa de Hong Kong (1967), dijo que obviamente lo admiraba a tal punto que ni siquiera leyó el guión del film antes de aceptar el proyecto, que lo hubiera hecho "aunque hubiera sido la guía de teléfonos". Cuando el fuego cruzado de pre-

guntas la acercó al terreno pantano-so de la política, la Loren frunció el ceño y volvió a ponerse en guardia. No es para menos. Se sabe que su so-



Sofia Loren en Buenos Aires, en conferencia de prensa.

"Todo lo que sé hacer en el cine se lo debo a Vittorio De Sica."

brina, que es nieta de Benito Mussolini, reivindica las ideas del abuelo fascista y es una de las diputadas más populares de Italia. "En lo que se refiere a lo afectivo, yo la amo muchísimo, pero ella ya es mayor de edad y puede hacer de su vida lo que quiera'', dijo cortante, poco antes de despedirse de su auditorio y retirarse a dormir la siesta. El des-canso parece más que necesario, considerando que tiene una agenda complicada. Hoy graba sus apariciones en los programas de Susana Giménez, Teté Coustarot y Fernando Bravo, para después dirigirse a la Facultad de Arquitectura, don-de insólitamente la Carrera de Diseño e Imagen le entregará un diplo-

ma honorífico por su carrera. Mañana viernes, a las 18, la diva complicará aún más el imposible tránsito de Buenos Aires, cuando llegue al Concejo Deliberante en un auto descapotable para ser consagrada "vi-sitante ilustre". Y el sábado, antes de irse, hará las veces de madrina de los cines del shopping center, Alto Pa-lermo, donde el público finalmente

TARJETAS DE CREDITO CHEQUES PERSONALES HIPOTECAS Cap. y Prov. PRENDAS (10 a 18 Hs. 773-1257 • 448-3498

### Pena de muerte

En el marco del aula magna del Centro de Congresos y Exposiciones de la capital mendo-cina y con el auspicio de Página/12 se presentará hoy en sociedad, a partir de las 20.30, el libro ¿Pena de muerte? de Ediciones La Sopaipilla, una obra que reúne las opiniones sobre la pena capital —propuesta en di-versas oportunidades por el pre-sidente Menem—, de Adolfo Pérez Esquivel, Ernesto Sabato, María Elena Walsh, Miguel Angel Solá y 46 escritores de Mendoza. A un año de la presenta-ción de *El insulto*, donde 39 escritores también mendocinos re-chazaron de plano la decisión del Gobierno de dejar en liber-tad a los integrantes de la últi-ma dictadura militar, Ediciones La Sopaipilla lanza su quinta publicación.

Durante la presentación de ¿Pena de muerte? se desarrollará una mesa redonda en la que participarán el Premio Nobel Pérez Esquivel, el ex canciller radical Dante Caputo, el ex retor de la Universidad Nacional de Córdoba. Luis Treviño, y el director editor Marcelo Sapunar. "Tomando distancia de un lenguaje doctoral, el pensamiento de cada escritor está expresa-do de manera accesible, sencilla, por momentos de modo coloquial y casi familiar, porque la idea común ha sido interpretar y exponer el sentir popular", señala Sapunar en el prólogo del flamante libro.



— 5 TAL. C \$ 39+ IVA — FOTO HUMBERTO P 1127 PB "9" 在 CRAF 26-7988-4992

### CASABIERTA

SEMINARIO: "EL JUEGO Y EL JUGAR"

TEORICO - PRACTICO

COORDINADOR: **GONZALO EIZMENDI** 

OLAZABAL 2723 TE. 784-8457 - 806-0920

# Un viaje de suerte incierta

Las opiniones de la prensa francesa sobre El viaje, la pelí-cula de Fernando Solanas que se proyectó el martes en el Festival de Can-nes, se dividieron. Mientras que el diario Liberation alabó "la epopeya de una Argentina inundada refleja-da con soberbia energía". Le Figaro opinó que "no alcanza a imaginarse un filme peor hecho que *El viaje*".

Olivier Seguret, de Liberation, señaló en su comentario que "Solanas pasa de la liviandad a la enormidad. con un sentido del humor mitad iz-quierdista y mitad Monty Python atacando a todo lo que pasa por de-lante: el FMI y la cumbre de los países arrodillados, la corrupción y los negociados, la educación y la deuda externa", y en tanto señaló "la be-lleza plástica arrolladora" de la pelicula de Solanas, se refirió también a "su excesiva longitud".

Le Figaro, a su vez, reconoció que "las denuncias del cineasta son jus-tas", pero señaló que "una diatriba mejor organizada habría tenido posibilidades de conmover más al es-pectador". Anne de Gasperi opinó por su parte en *Le Quotidien de Pa*que El viaje tiene el ritmo de un viejo tango triste e interminable" y

portante de Francia, reconoce "el fe-roz humor de la denuncia", admite que a la pelicula "no le falta ni alien-to ni grandeza", pero lamenta que "su alcance se vea comprometido por un sentimentalismo y un tono edificante, que transforman la epopeya en un discurso, cuando no en un sermón"

A su vez, Solanas habló elogiosamente sobre El sol del membrillo, el film del español Víctor Erice, que compitió ayer en la Sección Oficial de la Edición Nº 45 del Festival. Le pareció "excepcional que una película de esta categoría pueda filmarse en una época tan consumista como esta". El sol... considerada por el presidente de la Federación Internacional de Críticos (FIPRESCI), Derek Malcom, como "uno de los mejores films del festival", también fue muy elogiada por Bertrand Tavernier. El director francés reconoció haberse emocionado con la concepción de la película, a su juicio, "la más acabada, profunda y extraña que he visto en el festival'.

Ayer también, y en competencia, fue presentada The Day Long Closes, una exquisita reconstrucción autobiográfica de la infancia de su

director, el británico Terence Davies. Considerado uno de los mejores realizadores de Gran Bretaña, Davies al-canzó reconocimiento internacional a partir de 1988, cúando presentó en Cannes otro film: Distant Voices, Still Lives. Vista fuera de competencia, en la Quincena de realizadores, Distant Voices refleja desde el pasado v el futuro la vida de los habitande un barrio obrero de Liverpool







# Ya son dos mil radios y nadie se hace cargo

Las FM comunitarias del más diverso origen se sentaron a discutir el lunes pasado. Un fenómeno que ya reúne a más de 2000 emisoras y que reclama un lugar en las leyes.

(Por Patricia Narváez) "No quiero despegarme de mi visión política del tema: mi partido debió tener el compromiso de haber legislado en esta materia y no lo hizo. La democracia no fue capaz de renovar la actual Ley Nacional de Radiodi-fusión —la 22.285, sancionada por Jorge Rafael Videla en setiembre de 1980— y ahora tengo mucho temor. La composición de ambas ramas del Congreso de la Nación me hace du dar de que suria una discusión suficiente como para dar a luz otra ley. Respecto del proyecto elaborado en el ámbito del Gobierno, tengo las mis-mas inquietudes que ustedes: no podemos caer en la defensa del hege-monismo y el monopolio. El poder de los medios en la Argentina nunca estuvo despojado de quienes manejan el poder económico y político. Estamos tratando de salir de este ma-rasmo a veces persecutorio."

Todo parecía ir bien a esta altura de la autocritica exposición del senador radical Conrado Storani, presi-dente de la Comisión de Comunicaciones de la Cámara alta. Pero la buena acogida del público duró hasta cuando Storani aprovechó la tribuna del Primer Encuentro Federal de las Radiodifusoras Privadas en Frecuencia Modulada para hacer públi-

ca su crítica al ministro de Econo-mía,Domingo Cavallo, quien, al decir de Storani, "acumuló un poder que nunca tuvo un ministro de esa cartera, y cuando irrumpe hablando de cualquier actividad tiene una difusión fantástica. A mí los medios me discriminan con nombre y apellido", se quejó Storani. Algo asombrada, manifestando su malestar en voz alta, una concurrencia en su mayoría compuesta por propietarios de emisoras comunitarias del interior del país, que viajó especialmente pa ra la ocasión, le recordó a Storani que el motivo de la convocatoria del lunes pasado, allí, en el Centro Cultural Recoleta, era la discusión so-bre las FM y que esperaban otro tipo de respuesta de los funcionarios involucrados en el tema. Para salir del paso, el senador apeló a los elementos del entorno comunicacional
"No voy a dejar de decir lo que quiero, porque esto hace a la libertad de expresión. Fui el único senador que se opuso en su momento a la adju-dicación de Canal 13 al grupo Clarín, que significó mayor concentración monopólica y no la ganó por ser la mejor oferta económica", fustigó con el puño en alto.

Comenzando con el panel maña-

nero del que participó Storani, la jor-

Argentina de Radiodifusores Privados en FM (ASARP-FM) y respaldada por otras entidades representativas, como FARCO, ARLIA, APP-PRA, COSITMECOS, AISA y has-ta la flamante Asociación de Radios Católicas Argentinas (ARCA), provocó un interesante maratón de trece horas consecutivas donde los es pecialistas abordaron cada uno de los aspectos que abarca la explosión de FM comunitarias que vive el país desde 1983, ya convertidas en un fenómeno de más de 2000 emisoras dispersas por todas las provincias. Por otra parte, gracias a un inusual acuerdo general entre las propuestas presentadas, este encuentro sirvió también como punto de partida para la formación de un ente federal que nucleará v funcionará como única autoridad de aplicación para los reclamos de tales medios de comunicación.

La reivindicación por la legalidad y legitimidad de estas emisoras, su participación en la elaboración de la tan anhelada nueva ley de radiodifusión y el postergado Plan Técnico Nacional de Frecuencias y las consecuencias que puede traer a la ra-diodifusión del país una integración latinoamericana enmarcada en el MERCOSUR fueron los principa-les temas de la reunión que, según explicó el vicepresidente de ASARP-FM, Santiago Camarda, se originó entre otras cosas ante la imposibili-dad de que las asociaciones de FM tuvieran micrófono en la Primera Convención Argentina de Medios (CAM '92), donde el presidente Carlos Menem prometió convocar a to-dos los sectores involucrados para redactar una nueva ley. "No quieren que estemos porque somos excelente negocio para bajar las redes del país, pero no somos negocio para ex-poner lo que pensamos'', afirmó Ca-



# La UTPBA contra el silencio

Con el inesperado telón de fondo de la censura judicial impuesta el domingo último a Tato Bores, la Unión de Trabajadores de Prensa de Bue-nos Aires realizó ayer en la Capital una encuesta abierta sobre libertad de prensa, censura y corrupción, para dar impulso a la consigna de que "la peor opinión es el silencio".

Las respuestas de la gente hicieron escasas las más de veinticinco urnas instaladas en puntos claves de la ciudad y las cien volantes dispersas a lo largo de las principales arterias. Entre quienes se acercaron a emitir su voto en la urna gigante instalada en Perú y Avenida de Mayo estuvo el ex presidente Raúl Alfonsín, quien resaltó la importancia de "contemplar el derecho de la gente a una buena información'' y criticó la "ma-nipulación que hoy existe de la opinión pública''.

La encuesta fue en realidad la culminación de una campaña que el gremio de los periodistas viene haciendo en favor de la libertad de prensa y contra las presiones que sufren distintos profesionales del medio. "Hay que dejar de hacer retórica sobre la democracia y después tenerle miedo, al aplicar algunos resortes de la opinión de la gente'', sintetizó Juan Carlos Caamaño, secretario general del sindicato.

Además de la gente —que participó superando todas las expectativas-, se acercaron a los lugares de votación, entre otros periodistas, políticos y actores, Graciela Fernández Meijide, Fernando de la Rúa, Simón Lázara, Adolfo Pérez Esquivel, José Larralde, Ignacio Copani, Federico Luppi, Luis Moreno Ocampo, Marta Oyhanarte de Sivak y Patricio Con-



Tema Central: ARTE y PSICOANALISIS

Coordinación general: Lic. María Cristina Franconi arrollarse en el auditorio JANSSEN - Mendoza 1959 (Cap.) Informes e inscsripción: APSA Virrey Ceballos 180 4º 46-2702 Tel/fax: 45-9219





### LECTURA E INTERPRETACION DE FUENTES

500 Años de América - (Vida, pasión y muerte de la Conquista) CARLOS SUAREZ

El Medioevo en sus fuentes MARTA MADERO

Informes e Inscripción Corrientes 1316 - Subsuelo - T.E. 45-5284



NUESTRO TIEMPO 1era. Escuela de Psicología Social S/Fines de Lucro informa que continua abierta la Inscripción los Cursos de 1ro. a 5to. Año Inscribirse los días Martes,



## LOS PARALAMAS EN BUENOS AIRES

# Por un MERCOSUR del rocanrol

El trío brasileño, lo más grande en Latinoamérica junto a Soda Stereo, vino para lanzar su primer disco en español.

(Por Victor Pintos) El taxi avanza por Reconquista, cortando en dos la City, y se estrella con la imagen de la Pirámide de Mayo. Ahí está la Plaza de las Madres, comenta un amigo porteño. Y Herbert Vianna, líder, principal compositor, cantante y sobre todo ideólogo de Os Paralamas do Sucesso, se queda mudo por un instante. La historia reciente de la Argentina, que conoce bien, le pega en la frente, y luego comenta, en perfecto español: "Qué fuerte esto de las Madres de la Plaza. Cuánto dolor, y a la vez cuánta poesía..."

Unos minutos después, Vianna y el bajista Bi Ribeiro, es decir las dos terceras partes del grupo brasileño que está de paso por Buenos Aires, bajarán del auto en Avenida de Mayo y Perú, bajo un pasacalle que reza "La peor opinión es el silencio", dirán por escrito qué opinan de la libertad de expresión en una urna de las que montó la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires, y dirán ante una cámara de TV: "Estar aquí, en esta manifestación de civilidad, es un compromiso de sudamericanos con la democracia, para que no haya más gobiernos militares ni censura. Y también es una demostración de nuestro amor por este país".

Más tarde, cuando el sol está cayendo, Vianna y Ribeiro se encuen-tran en el hotel internacional con el baterista João Barone v ahí si, los tres se despachan a gusto, sin apuros, contando qué los trajo esta vez a la ciudad del tango. Vinieron a apo-yar el lanzamiento de Paralamas, el primer disco en español del grupo, cuentan. El álbum contiene diez temas, de alguna forma los grandes éxitos de la banda que está por cumplir una década de existencia, ocho de ellos en castellano —"Inundade ellos en castellano —"Inunda-dos", "Mi error", "Linterna de los afiebrados", "Gafas" y una versión paralama de "Track track" de Fito paralama de "Track track" de Fito Páez, entre otros— y dos en portugués: "O beco", extraido del LP Bora Bora ('88), y "Cinema mudo", el tema que dio titulo al álbum debut del trio ('83). "La historia de este disco comenzó una vez en casa, cuando estaba escuchando "Ciudad de pobres consegue", un diseaso de servicio de corazones", un disco que me encan-ta. Ahí descubrí "Track track", vi que ese tema tenía un potencial muy fuerte y poco después me puse a hacer versiones en demo para mostrárselas a ellos, cuenta Herbert Vianna y señala a sus compañeros. La cuestión es que los Paralamas termina-ron grabando el tema de Fito, con Fito en Brasil, para el disco Os graos (en portugués, editado en 1991, inédito aqui), y haciendo dos traduccio-nes al español, una la de ese mismo tema y otra de "Linterna dos afoga-dos" (del LP Big Bang del '89, también inédito en la Argentina), con la colaboración del rosarino. "La idea quedó un tiempo dormida, pero la gente de la EMI se entusiasmó al co-nocerla, y el proyecto se puso en marcha."

APRENDA FRANCES Y PONGALO EN ACCION INFORMES E INSCRIPCION Santa Fe 1769 2º 812-2769/5858/821-9101/771-3167

PATRICIA COHAN ANA CARO

Este disco en español, afirman sin dudar, es un hijo de la relación que el grupo mantiene desde hace algunos años con el pais del tango y que los trajo para actuar una vez en el Chateau Rock, otra en Obras con Sumo en un concierto antológico, luego en la Avenida 9 de Julio en el festejo por los cinco años de democracia, más tarde en River como teloneros de Tina Turner. En rigor, la relación es aún más estrecha: Charly Garcia grabó con ellos su "Rap de las hormigas" y viajó a Rio para la presentación de Bora bora, y contó con el apoyo amistoso de los brasileños para promocionar una gira con su banda por allá, y un tiempo después vino el intercambio con Páez. "Muchos antes de MERCOSUR, ya estábamos trabajando por la integración", apunta Barone.

Hasta ahora, los Paralamas son



Paralamas do Brasil, por el suceso en Buenos Aires.

Con su nuevo disco esperan ponerse al día con los argentinos

inmensamente grandes aquí, según la opinión de quienes ya los conocen bien (que no son multitudes). Ahora, con este disco, el trio intentará una popularidad en serio. "Esta es la gran oportunidad", dice Vianna. Lo que sigue después es una charla informal sobre la corrupción en el

gobierno, la crisis económica, la inflación, el desempleo, la ausencia de una buena política cultural, la violencia que provocan las injusticias. Ellos describen así la realidad de Brasil, pero están contando una historia que aquí también se conoce bien, tristemente bien.

# MAXI 1 & 2

Bluseros se llevan a Pappo

El blusero Albert King cumplió con el rito que la mayoria de los músicos extranjeros de jazz y blues que visitan estas tierras, hicieron en su momento: el sábado pasado luego de que

King se presentara en un teatro céntrico mandó su banda, in-

cluido Taj Mahal, a Oliverio Mate Bar y hasta altas ho-

ras de la madrugada continuaron zapando. La sorpresa fue ver a Pappo tocando con la banda de King. El legendario gui-

tarrista, además de conmover a sus seguidores durante la zapa-

da, despertó el interés del baterista de Albert King, quien deci-

dió invitarlo diez días a Chicago y una semana a Memphis pa-

ra que demostrara sus habilida-

DEL JUEVES 14

**SUB 26** 

MENORES DE 26 AÑOS

\$3

### FIEBRE DE AMOR Y LOCURA

de SPIKE LEE

de JUEVES a MIERCOLES 13,40 - 16,30 - 19,20 - 22,30 hs. SAB. TRASNOCHE 1,15 hs.

### S.O.S. SALVEN AL PAPA

de JUEVES a MIERCOLES 15,00 - 17,00 y 19,00 hs.

### ADRENALINA LA PELICULAS

SABADO 21,00 y 23,00 hs

### LAURIE ANDERSON HOME OF THE BRAVE

VIERNES 21,00 - 23,00 hs. DOMINGO 21,00 hs. MARTES 23,00 hs.

# TOM WAITS BIG TIME

JUEVES 23,00 hs. SABADO TRAS. 1,00 hs. DOMINGO 23,00 hs.

## ROMPECORAZONES

JUEVES y MARTES 21,00 hs.

INFORMES 326-1822 Carlos Pellegrini 657

### IAN GILLAN OTRA VEZ EN OBRAS

# El regreso del viejo lobo

(Por V. P.) El muerto que el pop mató goza de buena salud. Primero los sintetizadores del sinfo-rock luego las guitarras podridas del punk, más tarde los sequencers del sonido FM y entretanto varios estilos más amenazaron una y otra vez con enterrar al viejo y machacante heavy metal. Pero el cadáver no era tal, y sobrevivió. Aquí, allá y en todas partes, Guns N' Roses es número uno, Rata Blanca reina en la aldea, Pappo sigue en pie, JAF ya dejó se ser sólo una promesa. Y en medio de esta (inesperada por muchos) realidad de sonidos pesados, un viejo lobo está por volver a Buenos Aires, luego de casi dos años de su primera visita, cuando salpicó con sudor, en un generoso despliegue, el escenario de Obras, en el mismo programa que, justamen-te, incluía a Rata Blanca. Ian Gillan, por siempre un ex Deep Purple pero cada vez más un veterano so-lista que bien puede seguir sin hacer continuos tributos al pasado, le dijo por teléfono a **Página/12** que no le por teletono a Página/12 que no le sorprende que haya tantos viejitos piolas aún en pie. Robert Plant, Roger Daltrey, Eric Clapton en otro rubro —cercano pero otro al fin—, él mismo. "Nunca dudé de que todos seguiríamos", comentó con suficiencia desde Brasil, cuando aún no se ha despertado del todo entretado estrado ela despertado del todo, gastado por el show que dio la noche anterior. "No me sorprende", reafirma el can-tante que compartirá cartel en Obras con el ascendente JAF el próximo viernes y sábado.

Hace un año que está en gira, cuenta luego. Pero dice no extrañar la vida sedentaria que tiene cuando no está en la ruta. "Yo tengo dos familias, la de mi casa y la musical. Así



Gillan, garganta veterana pero no vencida, anuncia la vuelta. Vendrá con un disco nuevo y, según dice, con aquella vieja furia.

que disfruto las dos vidas. No estoy cansado." Sus palabras dicen una cosa pero su voz suena a otra. Gillan parece estar harto de los reportajes —a fin de cuentas, aportes del artistas a la promoción de los shows—, de las fotos, de los compromisos que no son actuar. "Algo de eso hay. Pero hoy, no siempre", desliza. "Depende de mi estado de ánimo. Pero la verdad es que me interesa más la música que el negocio."

Gillan sabe que una buena parte del público busca, en él, una conexión viva con el mítico pasado de Deep Purple. Pero mucho más le interesa que se conozcan sus nuevos temas, los que incluye el álbum Caja de herramientas, editado recientemente en la Argentina sólo en casete e importado en compact. La gira que está haciendo es, precisamente, la presentación internacional de ese trabajo. Pero, dice, no le resulta lo

el tour en Kiev, pasé por Japón, Tai-landia, Polonia. No hago diferencias, cada lugar es importante. Pero por supuesto que no todos son iguales." De Buenos Aires recuerda el fervor del público, lo bien que lo pasó, apenas un par de detalles más. O no tiene muchas ganas de ponerse a pensar qué más. El viejo Gillan, aún entredormido, jura que todo es-tá bien, que sigue conservando el mismo espíritu aventurero de los 17 años, cuando era un perfecto Don Nadie que iba puntualmente a los ensayos, todas las tardes, soñando con salir del anonimato oscuro. Pero su voz, a través de la línea telefónica, llega poco entusiasmada. Pero lo que dice lo confirmará bajo las luces. No lo promete, pero ya se sabe que así será. Los verdaderos guerreros, aunque viejos, nunca detienen su

mismo tocar aquí o allá. "Empecé

El Refugio
de Tortugitas
LUGAR DE ENCUENTRO
LUGAR PARA MEDITAR
Seminarios • Congresos • Talleres

· ABIERTO TODO EL AÑO ·
RESERVAS: 783-4042/3666

Sabe Ud. por qué más de 10.000 personas vieron

FRAGMENTOS DE UNA MEROTICA

1era. Feria del Erotismo en la Cultura

VIERNES Y SABADO 0.30 Hs. BABILONIA - GUARDIA VIEJA 3360 - Te. 862-0683 DOMINGO 17 a las 17: Func. Ext. Nº 46: "EL LAGO DE LOS CISNES", de Tchaikovsky-Petipa-hanov-Carter. Con Maximino Guerra, C. Kerche, S. Bazilis, S. Walsh, D. Pitino, S. Perillo, L. Martino, G. Bertotty K. Olmedo. Dir. de Orq.: Pedro I. Calderon. Dir. Balle: A. Truyol. Balle: Ext. del T. Colón. Sob. do he. nvi a. JUFEVES 14 a las 20.30: Func. Ext. Nº 44: Act. del BALLET del TEATRO BOLSHO!

BALLET del TEATRO BOLSHOI
de MOSCU, con la partic de Ekaterina Maximova y Vladimir Vassiliev. Prog.: "Aniuta", de Gavrilinvassiliev. Dr. Orq.: Pavel Sorokin.
Orq. Filarm. de Bs. As. Loc. en vta.
SABADO 16 a las 21: 1º Func. del
Abono "A" p'Estudiantes. Ballet
"EL LAGO DE LOS CISNES", de
Tchaikovsky-Petipa-Ivanov-Carter.
Con L. Flores, R. Candal, E. Cassano, S. Walsh, D. Pitino, S. Perillo, L. Martinez, G. Bertotti y K. Olmedo. Dir. Orq.: Pedro I. Calderón.
Orq. y Ballet Est. del T. Colon. Sob.
de Ab. (unic. loc. altas lat. y de pie)
en vta.-

en vta.-Boleteria: Todos los días, de 10 a 20, por Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL, SAN MAR-

MUNICIPAL GRAL, SAN MAR.
TIN. Corrientes 1530, 46-8611. Sala
Martin Coronado: Vier; v Sāb. a las
22 (estreno): "Trescientos Millones",
de Roberto Arlt. Con Alejandra
Boero, Onofre Lovero, Ria Terranova, Néstor H. Rivas, Edda Bustamante y elenco. Mús.: R. Mederos.
Vest: R. Schussheim. Dir. Gral.:
José M. Paolantonio. Pl. \$ 12. Pull.
5 %.

José M. Paolantonio, P. I. S. 12, Pull, S. 8.

Salo Casacuberta, Mier, y Juev. a las 20. Vier. y Sab. a las 21.30. Dgo. a las 20. Vier. y Sab. a las 21.30. Dgo. a las 20 testreno): "Gristobal Color", por el Grupo MaRIONETTEAN TERN, de Suecia. Libro y Dir. TERN, de Suecia. Libro y Dir. Sala Cunill Cabanellas. Juev. (pop. 5.8) a Sab. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: "Mar en Calma", de Alfredo Rosenbaum. Por el "Equipo La Serie". Dir.: Ita Scaramuzza y Alfredo Rosenbaum. P. 5 10. Juev. a Sab. a las 18: "Cíclo de Teatro Semimodo". Presenta: El Cíti, de E. Morales. Dir.: A. Zemma. Pl. 5 1. Loc. en via. c/3 d. de ant..

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCE POLO. TEATRO PTE. ALVEAR Corrientes 1659. 46-6076. Juev. a la: 21: CICLO DEL ENCUENTRO

21: CICLO DEL ENCUENTRO, con los Tucu Tucu, Cuty y Roberto Carabajai y Ballet Salta de Marina y Hugo Jiménez. "Ari...Ari Sol de Morte". Art. Inv.: H. Guarani, V. Heredia, J. C. Copes y A. Yupanqui, Gral. "Teresa Parodi. P. 10 y S. 8. Vier. a Dgo. a las 19: ESPANA CANTA, homenaje a la opera, a la arzueula y a la opera a posica española, con los solistas del T. Colon: L. Simonella, A. de Retes, C. Bengolea y M. Pichot. Act. Esp. de Eloisa Cañizares. Dir.: Jorge Mazzin. PJ. S. Vier. y Sab a las 21; 30. Dgo. a las 21: LA CASA DE BERNARDA ALBA, de Federico García Lorca. Con Alicia Berdavagar, Marta Gonzalez, Susana Ortiz, y gran elenco. Dir.: Jorge Alvarez. PJ. 55. Loc. en va. c/3 d. de amic. NACIONAL CERVANTES. Liber-NACIONAL CERVANTES. Liber-NACIONAL CERVANTES. Liber-NACIONAL CERVANTES. Liber-

via. e/3 d. de antic.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-2244. Mier. a Vier. a las 21; 36a. d. las 21; 30. Dgo. (DES-PEDIDA) a las 20; 30. Dgo. (TENA) DEANS'', de Ramón del Valle Indian. Corpoducción de España y Francia en conmemoración del Quinto Centeario. Adapta, Prancia en Esc.: Lluis Pasqual. Con Patricio Contteras, Lluis Homar, Tito Junco, Vivian Lofiego, Leonor Manso, Lautaro Murua, Juan José Oregui, Angina Pélaez y Walter Vidarte. Pl. Mier. y Juev. S 20. Vier. a Dgo. \$ 25.

Nier. y Juev. S 20. Vier. a Dgo. S 25.

Sala Argentina: Mar. a las 20. Mier. a las 22. María Bonita", de Jorge D'Elia. Dir. Susana Nova. Con A. Juliá, S. Sabater y J. Ricie. [Pl. 5.9]

Mar. (\$ 6) a las 21.30. Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30 (Pl. 5.9): "Conversación en la Casa Stein sobre el ausente Señor Von Goethe", de Peter Hacks, Trad. y Adapt.: A. Bauer y M. Jedvabni. Con Ingrid Pellicori. Dir.: Manuel Iedvabni. Juev. a Dgo. a las 22. "Ensayos de una Pasión", variaciones s'Antion Chejos de Omar Grasso. Con S. D'Angelo, A. Espindola y elenco. Pl. \$ 6.

ALFIL. Av. Corrientes 1753. 40-7575/580. La Banda de Teatro Los Macocos presenta "MACOCOS. ADIOS Y BUENA SUERTE". Más allá de la medianoche. Vier. y Sáb. Loc. 5 5 (s/num.).

ANDAMIO '90. Paraná 660 46-1484. Miér. a Vier. a las 21. Sáb a las 21.30. Dgo. a las 20: ALFREDO ALCON Luego de su presentación en los Fes-tivales Internacionales de Montevi-

deo, Bogotá y Caracas, repor FINAL DE PARTIDA De Samuel Beckett. Con Osvaldo Bo-net, Márgara Alonso y Horacio Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Sáb. a

las 19. Lun, a las 21: CICLO NUEVOS DIRECTORES





AL FILO DE LA LEY -P/M/16-De Juan Carlos Desanzo. Con Ro-dolfo Ranni, Katja Alemann, Ge-rardo Romano y Ulises Dumont. Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 13.40, 15.10, 17, 19, 21 y 23. Sāb trasn.: 1.15.

AMIGOS...SIEMPRE AMIGOS

-APTA-Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.

Sāb. trasn.: 1,15.-Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sāb. trasn.: 1,10.-

BARTON FINK -APTA-Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sab. trasn.: 1.-

BUGSY -P/M/16 Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.05, 15.30, 17.35, 20.20 y 22.45.

Sab. trasn.: 1.10.
CABO DE MIEDO -P/M/16COn Robert de Niro, Nick Nolte y
Jessica Lange.

Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las
14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. Sāb.

Hesto 1: Cerrito 76: 3. 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. -Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.50.

CAMINO A LA FAMA -P/M/13-

De Alan Parker. **Ideal 1.** Suipacha 378. 326-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

Sāb. trasn.: 1.15.COLMILLO BLANCO - APTAPresentada por Walt Disney. Hablada en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770,
476-2405. A las 13.50, 16 y 18.10.

COMANDO -P/M/13-Select Lavalle, Lavalle 921, 326-0235, 14.55, 18.20 y 21.45 (Sab. 13.45, 17.10, 20.35 y trasn. 0).

CUENTOS EROTICOS DEL DE-CAMERON -P/M/18 c/Res.-Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 14.50, 18.10 y 21.30.-

DESEO Y DECEPCION -P/M/16

Con Richard Gere y Kim Basinger. Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.30, 18, 20.35 y

22.55.- **Trocadero 4.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Såb. trasn.: 1.-

DOBLE IMPACTO -P/M/13-Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235 Cont. 13, 16.25, 19.50 y 23.20 (Sab 15.30, 18.55, 22.20 y trasn. 1.45). EL AIRE DE UN CRIMEN

-P/M/18-De A. Isasi. Con Francisco Rabal y Fernando Rey. Tensa y extraña in-

Loire. Av. Corrientes 1524, 49-1900. A las 13.40, 16, 18.15, 20.35 y 22.55. EL LADO OSCURO DE LA LUNA

-P/M/13-Electric. Lavalle 836. 322-1846. Cont. 13.15, 16.35, 20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL PRINCIPE DE LAS MAREAS

-P/M/13-Con Barbra Streisand y Nick Nolte. Dir.: Barbra Streisand. América. Callao 1057. 41-3818. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50. Sáb. trasn.:

Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 14.10, 17.10, 20 y 22.45. Sáb.

EL SILENCIO DE LOS INOCEN-

EL SILENCIO DE LOS INOCEN-TES - P/M/16. Con Jodie Foster y Anthony Hop-kins. Dir.: Jonathan Demme. Athas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sab. trasns: 1.20.— Premier 1. Av. Corriectes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 20.20 y 22.40. Sāb. trasns: 1.-

EL VIAJE -P/M/13-

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 16.10, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30. -Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 13.30, 16.30, 19.30 y

Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 16, 19 y 22. Sab.

ENIGMA MORTAL -P/M/16-Carl Schenkel. Con Christopher umbert. Un filme que exacerba los Losuar, Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. - Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.

FIEBRE DE AMOR Y LOCURA

-F/M/16-De Spike Lee. **Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.40, 16.30, 19.20 y 22.30.-

y 22.30 - FREEJACK -P/M/16-Con Mick Jagger, Emilio Estévez y Anthony Hopkins. Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.45, 18, 20.25 y 22.45. Sab. trasn.; 130. - Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812.8980. A las 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Sab. trasn.; 130. - College En

GOLPE PERFECTO -P/M/13-

don.

Capitol. Av. Santa Fe 1848.
812-2379. A las 15.25, 17.15, 19.15,
21.15 y 23.15. Sāb. trasn.: 1.
Normandie. Lavalle 861. 322-1000.
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sāb. trasn.: 1.20.-

HOOK (EL RETORNO DEL CA-PITAN GARFIO) -APTA-Con Dustin Hoffman, Robin Wi-lliams y Julia Roberts. Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.:

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 16.50, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30. -

JFK -P/M/13-Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 14.25, 18 y 21.45. Sáb. trasn.:

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 18.20 y 21.40. Sáb.

KIDBOXER 2 -P/M/13-Electric. Lavalle 836, 322-1846. Cont. 15, 18.15 y 21.30. Sáb. trasn.: 2.45. -

2.45. -LA TAREA (ES HACER EL AMOR) -P/M/16-Alfal. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10. Mier. sólo 14, 15.50 y 17.40.-Trocadero 2. Lavalle 820, 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 15.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.-

LAS EDADES DE LULU-P/M/18

Con Francesca Neri, Oscar Ladoir

y Maria Barranco. **Paramount.** Lavalle 845, 322-9999. Cont. 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-LOS LOCOS ADDAMS -P/M/13-CON Raúl Juliá y Anjélica Huston. Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

MENTES QUE BRILLAN -APTA-

84-7878. A las 14.40, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-Broadway. Av. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15.10, 17, 19, 21 y 23.-

PESCADOR DE ILUSIONES -P/M/13-Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Såb. trasn.: 1.10.-

PETER PAN -APTA-Presentada por Walt Disney. Ha-blada en castellano. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.40, 15.20, 17 y

POR LOS MUCHACHOS
-P/M/13-

-P/M/13-Con Bette Midler y James Caan. Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.40, 19.30 y 22.30. Premier 3. Av. Corrientes 1565 46-2113. A las 15.30, 19 y 22.20. Sáb

Trasn.: 1.-Suipacha I. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20. -

SENTENCIA DE MUERTE

P/M/16-Con Jean Claude Van Damme. Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.15, 15.15las 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

S.O.S. SALVEN AL PAPA -P/M/13-

-P/M/13- **Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 15, 17 y 19. En programa: A las 21: ROMPECORA-ZONES. A las 23: TOM WAITS (BIG TIME).-

THELMA & LOUISE -P/M/16-Con Susan Sarandon y Geena Davis. Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50.-

14.50, 17.30, 20.10 y 22.50,-TOMATES VERDES FRITOS -P/M/13-Con Kathy Bates y Jessica Tandy. Cinema Uno. Suipacha 460, 322-1112. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sab. trasn::1.15.-Patio Bullinch. I. Posadas 1245, 325-8328. A las 14.50, 17.25, 20 y 22.40.-

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-

COLON. 35-5414. VIERNES 15 a

De Adolfo Aristarain, Con Federico Luppi y José Sacristán.

Ambassador. Lavalle 777, 322-9700.

A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23.

A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-Allas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las J5.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.40, 17.20, 19.55 y 22.40.-

A las 14.40, 17.20, 19.55 y 22.40.-UNA MUJER INDECENTE -P/M/18 c/Res.-Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 13.10, 16.30, 19.50 y 23.10. Såb. trasn. 1.15.-

UNA RUBIA CAIDA DEL CIELO

-P/M/16-De Blake Edwards. Con Ellen Barkin. Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

UNO MIENTE, EL OTRO EN-GAÑA -APTA-Ideal 3, Suipacha 378, 326-3300, A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15, Sáb. trasn.: 1.15.-

VOLVER A MORIR -P/M/16-Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10. Sab. trasn.: 1.30.

### CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 13.45, 16.40, 19.40 y 22.35; Canibal Holocausto -P/M/18- 12.15, 15.10, 18.10 y 21: Reportaje Sexual Nocturno.

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Panorama del cine musical. A las 17.30, 19.30 y 21.30 Pasemos la Noche Juntos -P/M/13-de Hal Ashby. Con los Rolling

suelo). A las 20: Guardia de Honor de Al Sherman. Con J. Newill y C Hughes. A las 21:30: Maestros di Baile, de Mel St. Clair. Con O Hardy, S. Laurel y R. Mitchum. Loc

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Retrospectiva Peter Lilienthal. A las 15, 17.30, 20 y 22.30: El Ciclista de San Cristóbal -P/M/18- Dir.: Peter Lilienthal. Pl. \$ 2.-

### BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO . Av. Cabildo 2165 . 781-7200. A las 14.10, 16.20 18.30, 20.45 y 23: Mentes que Brillar -S/R- 16, 18.10, 20.25 y 22.40: Va-riedades. Sáb. trasn. : 1.10.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Cont.: 14.30: Roger Rabbit -S/R- 16.20: La sire-nita. En castellano. Pl. \$ 2,50.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: Freejack -P/M/16- 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

ELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 17. 19.50 y 22.40: Hook (el retorno del Capitán Garfio) -S/R-16.40, 19.30 y 22.20: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

BELGRANO 3 . Obligado y Mendoza .781-8183. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30: El Viaje .P/M/13-16.10, 19.10 y 22.10: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30, Mier. 50%

CABILDO . Av. Cabildo 2347 . 784-3852. A las 14, 16.05, 18.25 . 20.45 y 23.05: El silencio de los ino-centes - P/M/16 - 18.15, 20.35 y 22.55: Variedades. Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.

GENERAL PAZ 1 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412. A las 15.10, 17.45, 20.20 y 23: Un lugar en el mundo -S/R- 14.50, 17.25, 20 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1.25.

riedades. Sab. 1743B.: 1,223-GENERAL PAZ 2 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412. A las 15.10, 17, 19.10, 21.20 y 23.30. Golpe Perfecto -P/M/13- 18.50, 21 y 23.10: Varie-dades. Sáb. 1743B.: 1.15.-

GENERAL PAZ 3 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412. A las 15.25, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: Sentencia de muerte -P/M/16- 18.50, 20.50 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn.: 1.-



La obra de Gustavo Belatti. Con Norberto Galzerano y Susana Yasan. Asist. Dir.: Inés Burzomi. Dir.: Al-berto Segado. Loc. \$ 10. Bolet. dde.

las 12.ARTE. Diagonal Norte 1150.
35-7934. H.F.H y Asociados presentan: Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb.
a las 21 y 23. Dgo. a las 21:
LOS 90 SON NUESTROS

LOS 90 SON NUESTROS Ganadora Estrella de Mar 92 Mejor Obra y Mejor Dirección. De Ana Diosdado. Con Leo Sbaraglia, Fer-nán Mirás, Fabián Gianola, Carola Reyna y gran elenco. Adapt.: Luis Agustoni. Dir. Gral.: Carlos Gan-dolfo. Loc. dde. \$ 12 en vta. c/5 d.

ARTE BELGRANO, Cabildo 2967. 70-0850. LORENZO QUINTEROS y PATRICIA PALMER en: "LA SEÑORITA JULIA", de August Strindberg. Con Mercedes Fraile, Leonardo Suárez Paz y Martin Gon-zález. Dir.: Máximo Salas, Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo a las 20. Pl. \$ 20. Miér. 50% desc a est. v jub. Loc. en vta .-

a est. y jub. Loc. en vta.ASTRAL. Corrientes 1639.
46-5707/9964. Mar. a Juev. a las 21.
Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y
22.45. Dgo. a las 20 et Il Musical que
llega al Corazón. Gustavo Levit y
Asociados presentan a MABEL
MANZOTTI en

GYPSY
Con. Luis Medinis Castro y Ambar

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541.
Enrique Estevânez presenta a Guillermo Francella, Ana Maria Picchio y Javier Portales en:
PIJAMAS

De Mass Caraletti Cara An Maria

PIJAMAS
De Marc Camoletti. Con Ana Maria
Cores y Judith Gabbani. Dir. y Pta.
en escena: Carlos Moreno. Mier.
Juev. a las 21.30. Vier. y Sab. a las
21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Ambiente climatizado. Loc. en vta. Pl.
§ 20.

S 20.

ATENEO, Paraguay 918. 311-2888.

HELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA
CASAN y GRACIELA DUFAU en.

BRUJAS

De Santiago Moncada. Escen.: G.
de la Torre. Dir. Gral.: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21,30. Vier. y
Såb. a las 20,30 y 22.45. pos las 20.30. Prohibido menores de 16
años.-

AUDITORIO AMIA. Pasteur 633. 953-9777, Sáb. a las 21.30. Dgo. a 953-9777, Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30: "Dr. Kohn" (en caste-llano), de Maz Nordau. Trad.: Ed-mundo Guibourg. Dir. Gral.: Max Berliner.

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 45-6906. Miér. a Vier. a las 21,30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21: RO-DOLFO RANNI en

EL BIZCO

De Marta Degracia. Con Héctor Bidonde, Lucrecia Capello y Alejandra Colunga. Dir.: Rubens W. Correa. Loc. en vta. AUDITORIO HEBRAICA. Sar miento 2233. 952-2170. Vier. y Sáb a las 22: "Los Sueños Eróticos de una Señora Flaca", con libro y dir

AUDITORIO HUGO DEL CA-RRIL. Avda. Belgrano 665. 334-1916. Vier. y Sab. a las 21: "Co-lón y Za 2", con V. Salomón, J. V. has y L. Albano. Textos de Luis Al-bano. Dir.: Ernesto Michel. Loc. \$

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 547, 962-9420, Juey v Vier a Mer 547. 962-9420. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Deo. a las 20

las 21. Sab. a las 22. Dgo. a las 20. CARTAS DE AMOR EN PAPEL AZUL, de A. Wesker. Con: Golde Flami, Miguel Moyano, Bernardo Forteza y Adrian Batista. Dir. Agus-tin Alezzo. Loc. \$ 10. Jub. y Est. 50% de dess. Sab. a las 18: Grupo de Mayores 1587 años en: "Gran Epopeya Gran". Dir.: J. Fisón. Entrada libre y gratuita.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Juev. a las 21: "Un Ange en Babilonia", por el Grupo "El Bal-dio". Vier. a las 21: "Furia Salvaje". de y nor Estaban Bodari. dio . Vier. a las 21; "Furia salvaje de y por Esteban Podetti. Humoi acción y sexo. Dir.: Julian Howard Vier. y Sáb. a las 0.30; El espectá Vier. y Sāb. a las 0,30: El especia-culo más polemico del verano: "Fragmentos de una Herótica" (1ª Fragmentos de una Herótica" (1ª Fratro, Música, Danza, Poesia, Vi-deo, etc. Dir. Gral: Javier Marguis. Sāb. a las 21: "Paso de Dos", de Eduardo Pavlovsky, S. Evans visto. Con E. Pavlovsky, S. Evans y S. Galazzi. Dir.: Laura Yusem. Sāb. a las 22: "El Cazador Ameri-canon", s/una obra de Francisco En-canon", s/una obra de Francisco En-canon", s/una obra de Francisco Encano", s/una obra de Francisco En-rique. Grupo Teatro de la Libertad. Dir.: E. Dacal.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5, 35-2592. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30: RICARDO DARIN, FER-NANDO SIRO y ARTURO MALY

NECESITO UN TENOR De Ken Ludwig. Con Patricia Eche goyen, Mónica Guido, Ana María

Acosta. Participación especial de Ca-talina Speroni y José Luis Mazza. Dir.: Ricardo Darín. Loc. en vta.-Dir: Ricardo Darin. Loc. en vta-BULULU. Av. Rivadavia 1350. 38-1656. Vier. a las 21: "La Expo-Palmito 92", con F. Colman, G. Di-maglio y S. Acosta. A las 22: Grupo Los Destornillados en "Destornilla-dores de Risa". Dir: A. Andrade. A las 23: "Apretón y Después". el delirio top de W. Gomel. A las 24: "Menú del Día", un plato de carca-jadas servido por Los Pinchrulu. A sa 34: "Hagámoslo de a Cuatro", con A. Caviglia, R. Comas, G. Sosa y A. Sverdik. A la 130: "Parcee que Acá Vamos", con F. Rossaroli y V. Guglietti.

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre

LOS PROJIMOS

LOS PROJIMOS
De Carlos Gorostiza. Con: A. Antelo, F. Bloise y A. Dolinsky. Dir.:
Carlos Carella. Mar. a Vier. a las 21.
Sáb. a las 22. Dgo. a las 19. Pl. \$
12. Desc. a est. y jub.

12. Desc. a est. y Jud.-CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251/59. AUDITORIO E. MUINO: Sáb. y Dgo. a las 17: "Circo Somos Nosotros"; infantili con la dirección de Horacio Ranieri.

la dirección de Horacio Ranieri-CENTRO CULTURAI. RECTOR RICARDO ROJAS de la UBA. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. a las 24: "Las Clases Populares de Tea-tro", con F. Rossarolli y D. Wains-tein. Sab. a las 21; "Disculpen este Prolongado Silencio". Dir.: A. Ba-renstein. Grapo de Danza-Teatro e la UBA. A las 22: "Baile de Feria", con el Tiro Amado. A las 24: "Chor-by". Dir.: D. Kargieman.

bg". Dir.; D. Kargieman.
CLUB DE ARTE. Corrientes 4129.
802-5583. Vier. a las 21.30; "Sabina y Lucrecia" (la Cordura de los Locos), de Alberto Adellach Dir. Jorge L. Estrella. Pl. 5 5. Sab. a las 22. Dgo. a las 19; "La Vaijia" de Julio Mauricio. Con M. Alba, R. Deibe y A. Katurchi. Dir.; Ricardo Deibe, Jub. 50% desc.

COLISEO, M. T. de Alvear 1125. 393-7115. LUIS LANDRISCINA presenta su nuevo espectáculo: CONTADOR PUBLICO NACIO-NAL Viernes y Sábado a las 21. Loc. en

Vernes y Saosuo a las 21. LUC. en via.

COLONIAL. P. Colon 413 esa, Belgrano. 34-7958. \$81-6994. Lun. a Sab. alas 9y 14. Cicho de Teatro Clásico. "Las de Barranco", "Ulna Unida Dificia", "M'Hijo el Dotor y "El Centroforward murio al Amacer". A las 10.30 y 16: "Los Arboles mueren de Pie", "Fuenteoreura", y "El vida es Suéno". Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Sab. a las 21.30. Dgo. a las 18.30: "Zarzuelas en el Colonial", las estampas más graciosas y emotivas. Solistas, Coro y Danza. Dir. Mus.: Fernando Galve. Desc. a est. y jub..

Galve. Desc. a est. y juuDE LA CAMPANA. Diag. Norte
943. 326-3606. Vier. (popular) y Sáb.
a las 21. Dgo. a las 20: "ANGELITO" (UN CABARET SOCIALISTA), de Roberto Cossa. Dir.:
Luis Macchi. Loc. en vta.

DE LA COMEDIA. Rodriguez Peña 1062. 812-4228. Morgana Produccio-nes presenta a China Zorrilla y Lui-sina Brando en: EVA Y VICTORIA

EVA Y VICTORIA

De Mônica Ottino, Dir.: Oscar Barney Finn. Con Laura Palmucci.
Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb.
a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en
vta. dde. las 10.-

via. dde. las 10.
DE LA COVA. Av. del Libertador
13900 (Martinez). 792-0869. Vier. y
Såb. a las 22, el Teatro de la Zona
Norte presenta: "Hugo de Naranja",
con Hugo Varela. Loc. numer. en

Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: "DI-VERTANGO II" (Un Des-Concierto de Tangos, Libro y Dir.; Silvia Co-pello, Pl. S. 8. Vier. a las 21.45. Sāb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: "Don Juan Tangorio", el Burlador de Se-villa en versión libre "a la porteña" de Silvia Copello, Pl. S. 8. Bolet. dde. las 17.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 19.30: Ter-cer año de exito: "Canzonettas y Zar-zuelas". Italia y España en el Cora-zon. Dir.: Orlando Junco y Ricardo Aldemar. Desc. a jubil.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Miér. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: LA BANDA DE LA RISA en el juguete cómico lírico

### EL MARTIN FIERRO

Vers, teatral de Claudio Gallardo vers, teatral de Claudio Gallardou sy el poema de José Hernández. Con Claudio Da Passano, Anibal-Sil-veyra, Diana Lamas y Claudio Ga-llardou. Dir.: Claudio Gallardou. Mús.: Oscar Cardozo Ocampo. Jub. y Est. \$ 10.-

DEL PATIO. Chacabuco 917. 23-6181. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: "Humor a lo Chéjov". Cuentos

teatralizados de A. Chéjov, Sáb, a las 22.30. Dgos. a las 20.15: "Me lo Contó Buenos Aires", candombe, tango, poesia y sainete. Idea y dir.: R. Aldemar. Desc. a jub. Pl. \$ 10.-R. Aldemar. Desc. a jub. Pl. 5 10-DEL PLATA. Cernito 228, 682-5745. 35-2587, Ver. y Bgo. a las 21. Sáb. a las 23: "Che Argentina, Sos un Show". Mus. Orig. de Hernán Agui-lar y Cuerpo de Baile. Dir.: H. Agui-lar Sab. a las 19: "Las Peripecias de un Moño Rojo", humor en 3 ac-tos. Libro y Dir.: Osvaldo Medici. Sáb. a las 21: "San Joaquín". Mimo, magia y teatro corporal. Libro y Dir.: Daniel San Joaquín.

Daniel San Joaquín.

DEL SUR. Venezuela 1286.
383-5702. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (popular) a las 19.30; Vuelve en su 6º ano: TANGO VARSOVIANO, de Alberto Félix Alberto (Premio Mólière). Con M. Riveros, M. A. Frincias Funciones. Despedida 7 de junio.

FI TEATRON Av Santa Fe 2450 EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450.
825-8914. Con Direction de Carlos
Castaño: Ven a las 21.30: "Sudacas", con A. Olivola, V. Podilivches y Y. Martul. A las 23: "La
Nube", con J. Yanin, G. Medinay
J. Marti. Sab. a las 21.30: "Gris de
Ausencia", de R. Cossa. Con J. Janin, C. Larghero y J. Correa. A las
23: "El Sr. Galindez", de E.
Pavlovsky. Con V. Ferrazuolo, M.
Tabbiano y M. Zayat. A las 24:
"Sevo, Beethoven y TV", de E. Paz.
Con L. Lerda, R. Macedo y E. Zanabria, A la 1: "Crisafi Ataca", con
Daniel Crisafi.

EL VITRAL. Rodriguez Peña 344. EL VITRAL. Rodriguez Peña 344.
40-0948. Mar. a las 21: "La Gaviota", de A. Chejov. Dir.: S. Sabater. Juev. (popular) a Sáb. a las
21:30. Dgo. a las 20: 2" año de exito
de "Camas Separudas", de M. Ramos. Dir.: A. Alezzo. Vier a las
23:30: "Pasándolo Bien". Libro y
Dir.: O. Oviedo. Sáb. a las 23.
Dgo. a las 21:30: "Noche de Estreno
en Bs. As.". Libro y Dir.: E. Solà
y G. Gil.

en Bs. As.". Libro y Dir.: E. Sota y G. Gil.
Sala 2: Sab. a las 23: "La Farra", de R. Santana. Dir.: M. Gaspar. 2\* temporada.
Sala 3: Vier. a las 21.30 y 23: "La Dama de Agua", de Y. Mishima. Dir.: M. Cabrera. Sab. a las 21.30. Dgo. a las 21: "Muñeca Brava", cuentos y testimonios de prostitutas. Con D. Maumas. Dir.: J. Campanari. Sab. a las 23.15. "Mapoleón Barragán, con el Coxis no es Juega", de D. Pat. Dir.: G. Oporto.

FMPIRE H. Yrigoven 1934.

D. Pat. Dir.: G. Oporto.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934.
951-1200. Miér. a Vier. a las 21.30.
Sab. a las 21.30. Dgo. a las 20:

ROMERIAS DE ESPAÑA
La Revista Española de Guillermo
Blanco. Fastuoso vestuario con 30:
artistas en escena. Desc. a Jubil. y
entidades españolas.

entidades españolas.

ESCUELA CENTRAL. Estados
Unidos 745 (San Telmo). Presenta
con Dirección de Federico Herrero.
Vier. a las 21.30. Sab. a las 23.30.
Dgo. a las 18.30: "'Ayúdeme, Dr.
Freudl". de Graciale Villabla. Dr.
Freudl". de Graciale Villabla.
Dgo. a las 20.30: "Un Sacerdote y
Gade. Vier. a la 1.50: "Rouge y Polvo".
de Pier Heller.

Dgo. a las 21.30: "Rouge y Polvo".
de Pier Heller.

FORO GANDHI. Montevideo 453. FORO GANDHI. Montevidee 453.
46-1994. Viernes a las 21,30: "Cuentos de Humor y Amor", por Ana Maria Bovo. Relatos de Saki, 1. Salinger, F. Hernández, S. Ocarnop otros. Loc.; 57. Desc. a estud. y jub. 5ab. a las 23: "Comov Noy 92". Fernando Noy y la música de Acuario Aldao. Invitados desopilantes, 60 minutos en otro mundo. Precios popularisimos.

popularismos.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3º. 45-8581. Micrcoles a Viernes a las 21.30. Sábado
a las 21 y 23. Domingo a las 21.
Chico Novarro y Andrea Tenuta en
ARRANCAME LA VIDA

(Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mizrahi. Ide- y Dir. Gral.: Betty Gambartes. Ambiente GALPON DEL SUR. Humberto 1°

GALFUN DEL SUR, Humberto II 1739. Zé-4981. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30: "Pueblo Rechazado o el Porvenir de una Ilusión" (Psicoanalisis vs. Religión), de V. Leñero. Adapt. y Dir.: A. Rubinstein. Con G. Manzanal, B. Mitelman y elenco. Pl. 5 8. Desc. a est. y jub. Ultimas semanas:

Fi. 3 o. Desc. a sat. y pico. Status estimanas.

LA PLAZA. Corrientes 1660.
49-4781. Anficiatro Pablo Casals.
49-4781. Anficiatro Pablo Casals.
49-4781. Lucio Mazzaira (Missica Pluralista). A las 18.30. Proyecto
Latino (Fusion Latina). Vier. a las
13: Grupo Vocal Somos (Canto Popular). A las 18.30. Blurder (Rock).
Sala Pablo Picasso. Miér. a Vier.
a las 21: L35. SP EQUENAS PATRIOTAS, con Norma Aleandro,
Adriana Aizenber y Gualberto G.
Adriana Aizenber y Gualberto E.
Adriana Aizenber y Gualberto E.
Tritck. Sala Pablo Neruda. Miér.

a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20: LOS MOSQUETEROS DEL REY Con Miguel Angel Solá, Hugo Arana, Dario Grandinetti, y Juan Leyrado. Viernes 15 estreno. Loc. en

LARA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. La Movida 6. Festival Internacional La Movida 6, Festival Internacional de Nuevas Tendencias Escriaisas Micr. a Dgo. a las 21: Grupo Teatro Fantásico en "El Día del Campeón", Dir. S. Vladimissky 9, Fasik. Juev. a Sáb. a las 23: Grupo Sistema Limbico en "Espiritiu de Cuerpo". Dir.: M. Caborra. Vier. a Dgo. a las 19; "Arido" y "Demasiados Hombres Rubios", Dir.: M. Ellotto, Trassoches Movidas: Vier. y Sáb. "BMW" y "La Trucha", "La Trucha", "Ja lía y Jos Cometa Bras" y "Mosquito". Infantiles: Sáb. y Dgo. a las 17; "Federico Garria Strakspeare". Dir.: Claudio Nadie. Loc. \$ 5.

LARRETA. Obligado y Juramento 784-4040. Homenaje a Federico Gar cia Lorca: Vier. y Sáb. a las 21: "Nu blos, un Mal Aire en el Centro"

Creación y Dirección: Jorge Lira.
LASALLE. Ptr. Perón 2263.
951-9383. Vier. a Dgo. a las 21: "Con
Olor a Agua Florida", de Maria El.
Sardi. Unipersonal de Perla Sardi.
Ling: M. E. Sardi. Sáb. a las 24:
"Sueños y Ceremonias", de Omar
Pacheco. Una producción del Grupo
Teatro Libre. Seleccionad "a Festival Internacional "Eurokaz Junio 92
- Yugoslavia".

- Yugoslavia". LIBERARTE. Corrientes 1555.
40-7098. Micr. a las 22: "Hombres sin Miedo", con Piru y la Hembra del Cono y el Frente Artisica del Borda. Loc. 5 4. Jucy. a Sáb. a las 22: "Arti Manager de Locos". s/textos de Roberto Arti. Con A. Blanco, R. Baldi y elenco. Dir.: Antonio Hugo. Loc. \$ 10. Vier. y Bienvenidos a las 24: Los Melli en "Bienvenidos al Planeta Melli. Una nueva aventura. Loc. \$ 8.

tura. Loc. 5 8.
LOLA MEMBRIVES. Corricutes

1280. 35-2108. Mar. a Vier. a las 21.

Sab. a las 22. Dgo. a las 20: Vuelve

elevito musical para toda la familia:

EL DILLUVIO QUE VIENE

Con Juan Darthés, Maria José Demare, Alfredo Iglesias y gran elenco.

Dir.: Carlos Vega. Refrig. Pl. 5 15.

Pull.: 5 10. Loc. en via. c/5 d. de antic.

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. Betiana Blum, Mirtha Bus-

nelli, Fernanda Mistral y Alicia Zanca en: NOSOTRAS...QUE NOS QUEREMOS TANTO De Miguel Falabella. Dir.: Victor Garcia Peralta. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sh. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 20.

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20: Presenta a Rodolfo Bebán en:

Bebán en: CORTE FATAL de Paul Porti CORTE FATAL
Comedia policial de Paul Portner.
Adapt.: Luis Agustoni. Con Victor
Hugo Vieyra, Deborah Warren, Pa-blo Codevilla, Marzenka Novak y Ri-cardo Arauz. Dir.: Luis Agustoni.

Ambiente Climatizado.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú
294. 342-990. Sáb. a las 19.30. Dgo.
a las 18.30: "Francisco el Hermano
Luiversal", con H. Armas q. O. ratvalo. Dir.: L. Camilion. Visita a túneles jesuiticos. Pl. 55. Sáb. a las
23: "Con Cærto Humor" (Fontanrrosa, Saki, Blainstein). Dir.: Oscar
Naya. Con F. Castellano, T. Mario
y clenco. Precios humoristicos.

MARGARITA XIRGU. Cssal de Cataluin. Chacabuco 875. 23-4141. 26-8359. Sab. a las 21.30: Laura Bove en: "ME VOLVIO EL ALMA AL CUERPO", unipersonal de técnica corporal y danza. Pl. \$10. Jub., est. y grupos \$5.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. 2º Año Triunfal. Más de 100 representaciones: M. Alarcón, M. Callau, A. Segado, R. Carnaghi, A. Braga y elenco en:



### TODOS LOS DIAS PLAT. \$12

gan. Miér. y Juev. a las 21.30. V y Sāb. a las 22. Dgo. a las 20. Miér., Juev. y Dgo. Pl. \$ 10. Do a grupos de estud.-

OLINDA BOZAN. Hipólito Yrigo-yen 917. 334-3428. Vier. y Sáb. a las 20.30: "Noveno B", de Eddy Giu-liani. Con Beatriz Montero, Elida Orue y elenco. Dir.: Juan Juan.-PALACIO L'EPOQUE. Paraguay

ISBO. 42-3220/4571, Lun. a Sab. a las 21: PALACIO L'EPOQUE, LA ARISTOCRACIA DEL TANGO, (Lin Musical de Boenos Aires!, OS-VALDO BERLINGIERI ("Tango Argentino"). York - Paris - Londres). Canta: Maria José Mentana. Corcog.: Miggel Angel Zotto. Gran clenco. Bolet. de 13 a 21. Res. c/3 disk de antir.

PARAKULTURAL NEW BOR-PARANULTURAL NEW BOD.

DER. Chiacabueo 1072. Juev. a las 21.30. Dgo. a las 21: "Ciclo Paramusikal Contemporánea". Concierto de Adriana de los Santos (piano). Músicos invitados: C. Baliero, F. Galante, C. Cutaia y T. Ehrenhaus. Dir.: Gustavo Ribicic.

DIT: Oustavo Ribico:
PICCOLO TEATRO. Corrientes
1624. 49-3465/3485. Vier. y Sab. a
las 20.30. Dgo. a las 19-30: "Olet
España Mair (FIESTA ESPA
NOLA). Con Roxana, Luis Alberto,
Fernando Ortega, Milagro Ibañez y
Maria Candela. Pl: S 9. Lun. a las
20.30: Juan Carlos Puppo: "Cuento
Pure. Comete Berst." To ento 20.30: Juan Carlos Puppo: "Cuento Puro o Cuento Puro". Textos de Arlı, Borges y Neruda. Loc. en vta. Desc. a est. y jub.-

Desc. a est. y jub.

REGIO. Av. Córdoba 6056.

772-3350. Vier. y Sáb. a las 21, Dgo. a las 19. Complejo E. S. Discépolo presenta: "Argentina a Puro Ritano", con el Ballet Salta de Manay Hugo Jiménez, Damasio Esquivel, Cuty y Roberto Carabajal, La Chacarerata Santiagueña, Los de Salta y otros. Pl. \$ 8.

ROMA (Avellaneda). Sarmiento 109. 201.8474. Juev. a las 10 y 14: "LOS PROJIMOS", de Carlos Gorostiza. Con Carlos Carella y elenco. Dir.: C. Carella. Func. p/colegios.-

SARMIENTO. Av. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Vier. y Sab. a las 21.30. Dgo. a las 20: Escenario Li-bre: "Hay que Apagar el Fuego", de Carlos Gorostiza. Dir.: Edmundo Mazza. Pl. \$ 3.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgo. a las 21: ¡20 Años

en Cartel!:

LA LECCION DE ANATOMIA

De Carlos Mathus, La obra de mayor éxito en la historia del teatro nacional, estrenada en 23 países. Prohibida menores 18 años. hibida menores 18 ai

### TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MAR-TIN. Corrientes 1530, 46-8611, Sala

Martin Coronado. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Historias de Gatos", de Ade-laida Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani. Pl. May. \$ 7. Men. \$ 5.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157 781-0371. Sáb. a las 16. Dgo. a las 15 y 16.30: Los Títeres de don Floresto en el programa de la obra "Y Salió el Sol", para jugar y aprender

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 45-6906. Sāb. y Dgos. a las 15 y 17 Georgina Barbarossa en: "Doña Dis parate y Bambuco", de Maria E Walsh. Gran elenco. Música en vivo Dir.: José M. Paolantonio.-

AUDITORIO HEBRAICA. Samiento 2237, 951-2170, Sáb. v Dec a las 16: "Grupo Había una Vez presenta: "El Jardín de la Música" comedia musical de Liliana Rizzo Dir. Gral.: Norma Mazur. Func. esp p/colegios (99-7644).

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. 2° año de éxito: Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Historias con Desperdicios", de C. Canosa y H. López Girondo. Dir. Gral.: C. Ca-nosa. Pl. \$ 6.-

CENTRO CULTURAL GRAI CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. Auditorio Enrique Muiño: Sáb. y Dgo. a las 18: "El Circo so-mos Nosotros", con M. Paludi y N. Bessnalian. Dir.: H. Ranieri.-

Bessnalian, Dur.; H., Kannern.-CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 862-5533, Sab. y Dgo. a las 14.30 y 15.30: Los Titeres del Submarino Maraillo: "Cuidado, se Escaparon los Titeres", de J., Berueth. Sab. y Dgo. a las 16.30: El T. de T. en: "Pf. Egoras, de Espantapájaros Repiola", comedia musical de Mario Capponi.

comedia musical de Mario Capponi.
DE LA COVA. Av. del Libertador
13900 (Martinez). 792-0869. Sab. y
Dgo. alsa 15: "Una Leyenda Febuehe", por el Grupo de Tintireros del
Teatro Municipal Gral. San Martin.
Alsa 17: Soplando una Historia a
los... "Cuatro Vientos". Disparatada historia de la música de las cavernas al rock. Loc. num, en via.
c/antic.-

### MUSIC HALL

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Simbolo de Buenos Aires Cont. todos los dias de 21 a 4: 25 AÑOS - BODAS DE PLATA. Ricardo Montesino (Galardón Interna-cional XX Trofeo de Oro a la Cali-dad) presenta "TANGO-BAILE-SHOW-CANTO". Nuevo Elenco Tradicional. Res. su invit. Cons. Min.: \$ 5. Tarj. Créd.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 632-1958. 41-1924. Vier. a las 23.30: 9º temporada de conciertos de "La Creole Jazz Band". Sensacional regreso de una de las mejores bandas de jazz tradicional. Loc. \$ 10.-

de jazz tradicional. Loc. \$ 10.CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: TANGO.
\$100 Y BAILE. El espectados e 
realiza de Lunes a Domingos de
22.45 a 4. Actian 3 canores y una
pareja de baile. Joe Dalbo (candombes y milongas). Dir. Mus.: Trio
Marmo, Silvio Ziliani (piano) Riincardo Sanchez (bajo). Baile al ritmo
del 244. Viez. y Sab. artistas invitados. Estac. s/cargo.

EL ALMACEN DE PALERMO. Uriarte y Nicaragua. 72-2506. Vier. a las 22.30: "Aldo Saravia, un Guapo de Ley" (o de Decreto). Uni-Personal a cargo de Gerardo Niñe. Asist.: M. Narvaez. Sáb. a las 23.30: "Ecos Etnicos", con Piny Levalle y Claudia Campusano. Loc. \$ 5.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier, a las 24: Festejá tu cumple con Vier. a las 24: Festejá tu cumple con la mejor música salsa. Grupos nu-merosos con rebaja. Sáb. dde. las 24: Otra vez...¡El Negro!: FONTOVA Y Sus Sobrinos. Hacete socio de la Movida Latina

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/ 3503/ 3923/ 1453. Todos los dias desde las 23, con Canilla Libre: Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. ALBERTO PO-DESTA, EDMUNDO "Muni" RI-DESTA, EDMONDO "Mum" RI-VERO, Cuarteto "Nuestro Tiempo", Andrés Ramos y Elisa Lo-rena. Tango Danza: Adrián y Paula, Pedro y Anita. Actuación especial de "Los Dinzel". Voz: Isabel Gil Arenas.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Juev. a las 21.30: "Tango de Hoy", con REVOLUCION 4. MAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23.30: Tan-gos y Folclore. Actiona Elsa Rivas Juan Carlos Cobos, Lili Malbrán, Osvaldo Gabino y Alberto Varela (tango) y Angel Reynoso (folclore). Act. especial de Alberto Selpa. Coord.: Osvaldo Gabino. Present.: Marta Aguilar.-

Marta Aguilar.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852.
93-0317. 862-5215. Sab. 16: SAN-DRA MIHANOVICH. Vier. 22 y Sab. 23: ¡Exclusiva!: Marilina Ross.
53b. 30: El Negro Fontova. Loc. en via. c'antic. Sonrie el Conde te

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Cont. de Lun. a Dgos. dde. las 22.30: TANGO BAR LA CUMPARSITA. Actúan: Omar COOMITANSII A. Actúan: Omar Coronel, Marcelo Muñoz, y la act. esp. de Andrea Moreau. Danza: Baby y Pochi. Dir. Mus.: "Mono" Olivera, Mario Hernández y Carlitos. Dir. Gral.: Héctor Caraballo y Juan Atanás.

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrien-tes 1660, 49-8781, Miér. a las 22: Aletes 1660. 49-8781. Miér. a las 22: Ale-jandro Santos y su Quinteto. Juev. a las 22: Inés Rinaldi ("Yo Canto"). Vier. y Sáb. a las 21.30: GRAÑA CON FERRER. Tangos Cantados y Contados. María Graña y Horacio

MUSICATA. Música & Comidas. Estados Unidos 541. San Telmo. Vier dde. las 21. Sab. dde. las 22. Comida. Shows. Vier. 15: "Alfom-bra Mágica". Sab. 16: "Ollantay". Un lugar diferente en Bs. As. Los

NICOLE DE MARSEILLE. De-fensa 714. 362-2340. Lun. a Sâb. dde. las 20: La Mejor Cocina es la Fran-cesa y la que mejor cocina es Ma-dame Therese. Compruébelo en nuestra casa. Estac. s/cargo. Tarj. de crèd.

de créd.

OLIVERIO, Paraná 328. Juev. a las 22.30: "Noche de Jazz", con el trompetista Ruben Barbieri, junto a Armando Alonsoy Hetor Merlo, Vieto Merlo, vieto a las 22.30: "Blues Express". A las 0.30: "Mono Fontana Trio", con D. Wamer y Q. Cinalli. Sab. a las 23.30: "Fat's Fernández Quintelo", con A. Cevasco, S. Giacobbe, F. Begalli y N. Minichilo. A la 1.30: "Durzano Gelae" v. "Ryttum & Ruses". de Gala" y "Rythm & Blues". D a las 21.30: Carlos Lastra, Alej dro Sanguinetti y su grupo. A las 23: Luis Salinas y su Banda. Tercer año cutivo de éxito

### RESTAURANT CONCERT

BONNY RESTAURANT CON-CERT. Godoy Cruz 2773, 773-6368. Palermo tiene su lugar: BONNY CARLOS FONTAN invita: Menú a Elección. Tenedor y Canilla Libre. Carnaval - Cotillón - Regalos - En-tretenimientos. Cena - Baile - Show. Reservas de 9 a 23. Estacionamiento.

cstaconamiento.

CAN CAN. J. A. Cabrera 3877.

93-6419. 862-7777. Cena Show y
Baile. Tenedor, gaseosas y cotillón
libre. No sólo en París se baila el
CAN CAN. Show Humoristico y
otros Shows Musicales. Reservá tu
Mesa. Precio especial para grupos.

ASONA DE CAN TENEDA STATEMANO. CASONA DE SAN TELMO. Perú 1362. 361-4479. 311-1980. LA CA-SONA DE SAN TELMO. Cena -Baile - Show. Canilla Libre. Am biente Familiar. El baile más diver tido con los mejores ritmos y ¡Todo el Show! El Mejor Menú. Res.

c/ant.
A CHACRA DE DON CAR.
MELO. Dorrego 1174. 855-6253.
Sab. (estreno) a las 22: CENA
SHOW BAILE TANGOS BOLEROS. Rail "Show" Moreno (recordando al Trio Los Panchos), Raid
Carrel, Los Hermanos Rivas y Maria de las Nieves, Rubén Rodriguez.
Cond.: Fernando Fregues. Comida

casera.IIEMPO...DE BUENOS AIRES,
Hipólito Yrigoyen 733. 343-263.
731-6038. Un Lugar para no olvidar
presenta los Viernes y Sabados dde.
las 22: "Gran Cena Show". Con Moinca Reyes, Osvaldo Ribo, Maria de
las Nieves y Osvaldo Ribo, Maria de
las Nieves y Osvaldo Escobar. Act.
Esp.: Argentino Ledesma. Conducción: Fernando Fregues. Precios
módicos.

UN LUGAR DEL TUCUMAN. ia 2032. Sáb. a las 22: J rutti (piano).





## Que lo lave el Lavaurora

A urora presenta los Lavaurora Línea Europea 504 y 510, totalmente automáticos, calidad de exportación y líderes en Argentina. Con lavado científico: programas que compatibilizan tipo de prenda y suciedad, con agua, polvos de lavar y complementos, para un lavado óptimo. Nuevo canasto de acero inoxidable con superficie envolvente que asegura un lavado suave y sin riesgo de enganche.

Si su programa ahora, no incluye lavar ropa... que lo haga el Lavaurora



6.00

ATC - ATC 24

ATV - EL CRONISTA ATC - DESPERTAR AL PAÍS

9.00

ATV - FALCON CREST. Serie ATC - LA MAÑANA. Actualidad

ATV - DIRIUHEGOS 11.00

ATC - ZIG-ZAG. Infantil con G. 11.30

9 - SOCIOS PARA LA AVENTURA. Infanti 12.00

ATV - MIS DOS PAPAS Serie ATC - ECC ARGENTINA
9 - NUEVEDIARIO, 1º Edición
11 - TELEFE NOTICIAS

· EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS. Serie 12.30

ATV - VALERIE. Serie 13.00

ATV - EXTRA. Noticia 9 - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND
11 - CRISTAL. Telenovela
13 - 360 TODO PARA VER 13.30

ATC - ROBOCOPIA. Con R 14.00

ATV - DE MUJERES. Telenovela 11 - HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S.

14.30

ATC - GRACIELA Y ANDRES 15.00

ATV - VECINAS Femer 9 - INDISCRECIONES. Con L.

11 - UTILISIMA 13 - INOLVIDABLE. Telenovela

16.00

ATV - DIBUJUEGOS ATC - CADENAS DE AMARGURA, Telepoyela

9 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Conduce R. Galán 11 - EL SHOW DE CRISTINA.

13 - BIENVENIDAS Femenino 17.00

ATV - YO NO FUI-ALF ATC - LA PICARA SOÑADORA.

- VENGANZA DE MUJER.

Telenovela con L. Kuliok 11- EL SHOW DE XUXA 13 - TOPACIO. Telenovela

ATT - FM ASPEN. Musical ATC - BUMERANG. Con C

9 - FL ORO V FL RARRO

11 - JUGATE CONMIGO. ientos. Con Cris

13 - EL AGUJERITO SIN FIN

19 00

ATV - CREMA AMERICANA

- FLAVIA CORAZON DE 11 - TELEFE NOTICIAS 24

13 - FAX. Con N. Repetto 20.00

ATV - AMERICA NOTICIAS ATC - CORAZONES DE FUEGO. Telenovela con A. André

9 - NUEVEDIARIO. 2ª Edición 11 - EL MUNDO DE DISNEY 13 - TELENOCHE

ATV - VAMOS QUE SALIMOS. Comedia joven

ATC - POLEMICA EN EL BAR

9 - CALABROMAS '92 11 - EL GORDO Y EL FLACO. Comedia, con J. C. Mesa

13 - SON DE DIEZ. Comedia, 22.00

ATT - CINE Hoy: "Violación" M. Hemingway
HORA CLAVE. Periodistico. con M. Grondona

11 - AMORES, Unitarios de A 13 - MI OTRO YO. Comedia

policial con R. Darin 22.30

ATC - CINE, Hoy "Psicosis II". con A Perki

23.00

11 - LO QUE NO SE VIO DE FREDDY MERCURY, Especial 13 - NADIE ES PERFECTO.

24.00

ATV - SIGNOS DE LA

ATC - ATC 24 9 · LA TV ATACA. Con Mario

11 - VIDEOMATCH

1.00 ATV - LOS CLASICOS. Hoy: "La

ATC - REBELDE SIN PAUSA. 9 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO

2.00 ATC - CINE ARGENTINO, Hov

4.00 ATC - LA PICARA SOÑADORA

CABLE

5.00 ATC - POR EL MUNDO

**V**ISION 10.00 15 · VIDEO GYM

11.30

3 - DESDE LA BOLSA en

12.00 5 - TETE, Con T Constarot

13.00 15 - RECONOCERNOS. 17 - DIBUJUEGOS 27 - ROCKET GIBRALTAR, Con

13 30

5 - VARIEDADES, "Kate v

14.00

20 - SAADIA. Con C. Wilde 14.30 25 - CINCO GRANDES V LINA

CHICA. Con Jorge Luz 14.45

19 00

27 - EL ULTIMO SOLTERO Con M. Harmon

5 - DESTINO FATAL. Con P King 20 - CHIPS. Serie 21 - MUSIC SHOTS

20.00 3 - AMERICA TEVE NOTICIAS 20 - MAGNUM. Serie 25 - EL GOLPE II. Con K

5 - EL LADRON DEL SIGLO.

Con R. Conrad 20 - EL GOLPE, Con P. Newman 21 - SPECIAL 21. Robert Cray

21 30 3 - MACDALENA VIA

CIUDAD 17 - CABLEVISION DEPORTES 22.00

5 - EL ULTIMO EMPERADOR 21 - IN CONCERT. Style Council

25 - EL TEMERARIO, Con C. 27 - FEDS, LAS LOCAS FEDERALES. Con R. de Monay

22.30 3 - AL ESTILO DE BERNARDO NEUSTADT

23.00 5 - EL ABOMINABLE DR PHIBES. Con V. Price

### **VIDEO** CABLE

11.30

23 - LA BOLSA EN DIRECTO 12 00

5 - TETE. Con T. Coustarot 13.00

3 - NATACION

5 - RECONOCERNOS. S 17 - LOS SUEÑOS SUEÑOS

SON. Dra 13.30 3 - DEPORTE CON TODO

14.00 3 - EL MUNDO DEL BOXEO

15.00 5 - LAS UNAS Y LOS OTROS. 15 - MUSIC SHOTS 17 - EL PISTOLERO, Western

16.00 3 - DEPORTE INTERNACIONAL

22 - VIAJE A ROUNTIFUL Drama 17.00

17 - RENCORES FAMILIADES 19 30

3 - RUMBO A BARCELONA '92 5 - ALTO NIVEL. Periodistico 32 - SOLO PARA TUS OJOS.

Semanario masculin 21.00 5 - CABLENOTICIAS

17 - UN HEROE MUY JOVEN

22 - NOCHE DE LITIVIA ama
- CONCIERTO: Akira Ima

25 - TRES PARA EL CAMINO 23.00

5 - HORA DE CIERRE. (Sin 23 - AGENDA TEATRO COLON 22 - SOLO PARA TUS OJOS.

Semanario masculino.

15 - SPECIAL 21. Musical 17 - OBSESION FATAL. Terror

Página/3]

Jueves 14 de mayo de 1992



LA OPCION DE PAGAR SU POLIZA CON TARJETA DE CREDITO EN 3, 6 6 9 PAGOS. Página/18
Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

# SUD AMERICA

LIDER DESDE SIEMPRE

Consulte con su Productor Asesor de Seguros

# H O Y

Tiempo pronosticado: Algo nublado y fresco. Vientos moderados a leves del norte. Mínima: 6º Máxima: 17º

ΔΔΔΔ

11.00: La coreógrafa y directora María José Goldin convoca a bailarines y actores de ambos sexos, para formar parte de la obra Danza-Teatro. La audición será el sábado 16, a las 11, en Maipú 484 2º piso.

15.30: Inauguración del Seminario Permanente para la Capacitación de Directivos de Escuelas, organizado por la Escuela Abierta de Pedagogía. Sala C del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

15.30: "El cine que no vemos". Tema de análisis del grupo de discusión filmica a cargo de Graciela Sofranchil. Fundación Otra Historia, Corrientes 1316. 19.00: "Historia de las mujeres".

19.00: "Historia de las mujeres". A partir de la aparición del volumen de Duby y Perrot dedicado a "La Antigüedad", el Instituto de Cooperación Iberoamericana organiza una mesa redonda, con la participación de Tomás Eloy Martinez, Marta Madero y Cristina Ideisas Florida 943

tina Iglesias. Florida 943.
22.00: 300 millones. Estreno de la obra de Roberto Arlt, dirigida por José Maria Paolantonio e interpretada por Alejandra Boero, Onofre Lovero, Rita Terranova, Edda Bustamante y elenco. Sala Martin Coronado del Teatro Municipal General San Martin, Corrientes 1530

Arlt manager de locos. Estreno de la obra de Adrián Blanco y Antonio Ugo basado en textos de Arlt. Liberarte, Corrientes 1555.

22.30: Noche de jazz, con el trompetista Rubén Barvieri, acompañado por Armando Alonso en guitarra y Héctor Merlo en bajo. Oliverio. Paraná 328.

23.00: Espiritu de cuerpo. Estreno de la obra de Mónica Cabrera, interpretada por el Grupo Sistema Límbico. Dentro de La Movida 6. Festival Internacional de Nuevas Tendencias Escénicas, Teatro Lara, Avenida de Mayo 1225.





bles gubernamentales que miraban el partido desde las gradas.

El traductor presidencial no sabia en qué idioma explicarles a los "musculosos" egipcios que el Presidente quería más juego, más dominio de balón.

Consternados por la goleada que sufria el equipo del Presidente, comenzaron los cambios en el equipo integrado por los empresarios argentinos por jugadores con un promeédio de edad de más de 60 años, para que de esta manera Carlos Menem marcara los goles tan deseados por unos "hambrientos graderios" a quienes esparaban más de 45 kilos de la mejor carne argentina.

la mejor carne argentina.

La mitad del equipo de los empresarios, los que mejor jugaban, pasó a integrar el conjunto de Menem, con lo que lograron un "meritorio" empate a tres goles cuando se jugaba el minuto 130, y aún restaba un largo camino hasta lograr que el equipo presidencial lograra ventaja.

La carne argentina que se asaba en las brasas era como una copa que "se mira y no se toca", ya que mientras en el rostro del presidente Menem no se dibujara su característica sonrisa "no había fiesta".

Ceremoniosos y preocupados, los diplomáticos argentinos abrieron el camino con un protocolario "usted primero señor Presidente", y Menem en una "jugada personal" logró poner el balón en las redes rivales.

ner el balón en las redes rivales. Ello dio lugar a una explosión de júbilo de quienes estaban en las gradas que, cuando iban transcurridas dos horas y media de partido sin que el Presidente ganara, daban cualquier cosa por probar la deliciosa carne que humeaba solitaria en los jardines del palacio presidencial egipcio

Cuando el mandatario argentino sonto al fin, en algo así como el misunto 210 del partido, después de marcar el quinto gol, el árbitro con un fatigado silbido puso punto final al encuentro de fútbol que se había prolongado desde las 19.30 hasta las 23.00 hora local por "razones de Estado".

# <u>Cartas</u>

Religión

En Página busco, más que información, opinión. En política suelen acertar pero en religión, a mi modo de ver, no. Y no le pegan justamente porque consideran a la religión como un parágrafo dentro del capítulo de la política. Un ejemplo de esto es el artículo aparecido el domingo 19 sobre la beatificación de Josemaría Escrivá de Balaguer. Lo que me llama la aten-ción del articulista (de El País, pero que Página suscribe, toda vez que "citar es afirmar", como dicen los lingüistas) es la contradicción. Por la poca confianza que tiene en los mecanis-mos que utiliza la Iglesia para juzgar la heroicidad de las virtudes de los santos, debe ser bastante escéptico sobre la utilidad de los santos para los ca-tólicos (ser un buen espejo donde mirar a Cristo). En ese caso, ¿por qué se preocupa tanto de algunos supuestos errores en las formas de un proceso de canonización sobre cuva seriedad se pueden brindar otros muchos ejemplos? El artículo denuncia ciertos prejuicios pero cae en el prejuicio de la ignorancia sobre los procedimientos de los que habla. Nuestros prejuicios consisten en pensar en forma estereotipada, ligar mecánicamente una cualidad con otra en nuestra mente (sidoso-degenerado; católico-derechista). El copete, por ejemplo, en diez líneas le en-caja al futuro beato motes como franquista, falangista, etc. Nunca mejor recordado lo que decía Vicente Huidobro: "El adjetivo si no da vida, mata". Conozco gente del Opus Dei de variados colores políticos, pero el mejor ejemplo que tengo de su libertad en esa materia soy yo mismo que estoy vinculado a la Obra desde hace años y soy bas-tante de izquierda en muchos aspectós. El Fundador, sin embargo, no era ni de extremo cen-tro ni del partido monárquico democrático. Imposible encor-setar a los santos en los moldes de las ideologías y menos en las autoritarias o egoístas. Cualquiera que conozca un poco de la vida y obra de Escrivá de Balaguer sabe que esto es así.

> Damián Fernández Pedemonte DNI 16.921.030

> > por Rep

## Auxilio





partido no se notaron diferencias entre los dos equipos. Sin embargo,

la falta de coordinación del elenco de

Menem lo hizo quedar en desven

taja a los diez minutos de iniciado el

El presidente argentino contó con

un traductor personal para dar ór denes a sus jugadores, todos egip-

cios, que no entendían el lenguaie

técnico utilizado por Carlos Menem,

que vestía una camiseta del equipo

de Chacarita Juniors.

Los integrantes del equipo rival

fueron advertidos desde el principio que "al jefe no se lo toca", ya que cualquier golpe con mala o buena inten-

ción podría causar un peligroso con-

Cuando el presidente argentino conseguía dominar el balón, automá-

ticamente los jugadores contrarios lo dejaban correr con toda libertad por

el campo hasta llegar a la portería.

donde el arquero muy diplomáticamente le quitaba la pelota de los pies

con un "lo siento, Presi". El tercer gol del equipo rival no se

hizo esperar, y la cara del mandatario argentino cambió incluso de co-

lor, causando la inmediata preocu-

pación de los ministros y responsa-



